大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
郵電部中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千五百一十五號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

印度尼西亞大使舉行招待會
毛主席出席並致詞
爲嘉賓來訪及兩國友好合作乾杯
爲和平及蘇加諾總統健康而乾杯

【本報訊】新華社北京二十九日電：印度尼西亞駐我國大使莫諾努圖爲印度尼西亞共和國總理阿里・沙斯特羅阿米佐約和他的夫人訪問中國，特在二十九日晚舉行招待會。

招待會開始，樂隊奏中國國歌和印度尼西亞國歌。

招待會上，莫諾努圖大使首先舉杯致詞說：

我提議

爲中國人民的傑出的領袖毛澤東主席的健康乾杯。

毛澤東主席接着舉杯致詞說：

我提議

爲中華人民共和國和印度尼西亞共和國間友好合作的日益發展，

爲亞洲和世界的和平，

爲印度尼西亞共和國總統蘇加諾的健康，

爲阿里・沙斯特羅阿米佐約總理的訪問中國和以及他的夫人的健康，

爲今天宴會的主人莫諾努圖大使的健康，

乾杯！

宴會在熱烈和友好的空氣中進行。

印度尼西亞方面出席招待會的有：印度尼西亞共和國總理阿里・沙斯特羅阿米佐約和夫人及代表團其他人員。

中國方面出席招待會的有：中華人民共和國主席毛澤東、副主席朱德，全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇，國務院總理周恩來。

出席招待會的還有：全國人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、沈鈞儒、黃炎培和委員。

出席招待會的還有：國務院副總理鄧小平、賀龍、陳毅、烏蘭夫、李富春，秘書長習仲勳，各辦公室主任羅瑞卿、林楓、賈拓夫和各辦公室副主任，各部部長。中國人民解放軍總參謀長粟裕、副總參謀長陳賡，總政治部副主任蕭華和高級將領。

正在我國訪問的埃及宗教事務部長巴庫爾、開羅大學教授卡邁爾也應邀出席了招待會。

出席招待會有各國駐華使節和外交官員。

出席招待會的共五百多人。

朱副主席劉委員長茶會
招待印度尼西亞總理和夫人

【中國新聞社北京二十九日電】二十九日下午印度尼西亞共和國總理阿里・沙斯特羅阿米佐約和夫人，應邀出席了中華人民共和國副主席朱德和夫人、全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇和夫人的茶會。

陪同阿里・沙斯特羅阿米佐約總理訪問我國的印度尼西亞外交部亞洲—太平洋司司長蘇卡佐・維約普拉諾托和夫人，印度尼西亞駐印度大使巴拉，印度尼西亞駐蘇聯大使蘇班德里奧和印度尼西亞國家計劃局局長朱安達也應邀出席了茶會。

在座的有全國人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、沈鈞儒、黃炎培以及我國駐印度尼西亞大使黃鎮和夫人。

中山公園充滿掌聲歡呼聲
首都一萬六千人集會
歡迎印度尼西亞總理
嘉賓由周總理陳毅等陪同登台致詞
確信兩國和平友好關係將更有發展

【中國新聞社北京二十九日電】北京市各界一萬六千多人二十八日下午在中山公園隆重舉行大會，歡迎印度尼西亞共和國總理阿里・沙斯特羅阿米佐約和夫人以及其他陪同來華訪問的人員。

在中山公園音樂堂內，歡迎大會主席台的天幕上懸掛着印度尼西亞和中國國旗。會場裏並掛着用中文、印度尼西亞文寫的「和平萬歲」、「中國印度尼西亞友好萬歲」的巨幅標語。會場裏坐滿和站滿了來自工廠、學校、機關、團體和街道的男女工人、學生、工作人員和市民共四千多人。在中山公園其他各處也都披上節日盛裝，到處洋溢着熱烈、歡樂和友誼的氣氛，成千上萬的人們聚集在那裏靜聽歡迎大會的廣播和參加遊園。

下午七時，阿里・沙斯特羅阿米佐約總理和夫人同周恩來總理一起乘車到達中山公園的南門後，在歡迎曲中由北京市市長彭眞和北京市其他負責人迎接他們步入會場。這時，在夾道歡迎的羣衆行列中；響起暴風雨般的掌聲和歡呼聲。

七時十四分，阿里・沙斯特羅阿米佐約總理和夫人由周恩來總理、陳毅副總理和彭眞市長陪同登上主席台。全場起立，再一次響起了經久不息的掌聲。這時，阿里・沙斯特羅阿米佐約總理和夫人接受了首都兒童獻給的鮮花。

隨同阿里・沙斯特羅阿米佐約總理登上主席台的還有莫諾努圖先生、蘇卡佐・維約普拉諾托先生和夫人、巴拉先生、蘇班德里奧先生、朱安達先生和哈迪蘇雷克梭阿莫佐先生諸位。

彭眞致詞並贈禮品
盼貴賓對一切批評指教

在歡迎大會上，彭眞市長首先致詞。他代表北京市全體市民向阿里・沙斯特羅阿米佐約總理表示熱烈的歡迎，並通過他向雅加達市民和印度尼西亞全體人民表示衷心的敬意。

彭眞市長向貴賓們說：我們眞誠地希望你們在北京將能看到你們所希望看到的一切。無論是現代的或古老的，新的或舊的，進步的或落後的，我們都懇切地歡迎參觀，同時誠懇地希望你們給予批評和指教。

沙斯特羅阿米佐約總理在掌聲中致答詞。他首先對首都及他所經過地方的中國人民，對他的熱烈歡迎，表示感激。

他說：「雖然中國和印度尼西亞被一個相當寬的海面分隔着，但是它們許許多多世紀以來一直是好鄰人。我們在印度尼西亞的人很了解貴國人民。不但我們兩國之間有經常的貿易來往，而且我們在我們的中間有不下二百萬勤勞的中國公民和中國血統的印度尼西亞公民；他們在許多年代以前就帶着中國文化和藝術在我國定居下來。

「在最近的時期內，中國和印度尼西亞之間的關係有了重大的新的發展。現在雙方面對着新中國和新印度尼西亞，我可以肯定地向你說，我非常高興能有機會在中國人民自己的祖國親身了解新中國和中國人民。

「我們的確有很多共同基礎。我們兩國都進行了長期的革命鬥爭以後才獲得我們目前的獨立；我們兩國都正在努力補救許多世代的落後狀態，並正在盡最大的力量把它們的經濟發展成爲一個首先考慮到普通公民的利益的偉大的舉國的事業。」

印度尼西亞總理指出：在我們的理想成爲現實以前，我們兩國都曾經經歷過許多艱苦的年代。但是，現在我們作爲新亞洲的自由、獨立和主權國家而彼此會見了。

他強調說：「我們必須充分利用我們的自由，來爲在最近以前還是受到殖民統治或是影響而且他們的生活水平是屬於世界上最低之列的千百萬人民的利益服務。

「爲了達到這個目的，我們正循着不同的道路。你們選擇了以馬克思主義爲基礎的社會主義社會，而我們的指針是我們的潘查希拉，即五大原則：一、信仰上帝，相信人人有宗教自由。二、人道主義，或者說國際主義——尊重全世界的人類。三、民族主義——相信全印度尼西亞的民族團結。四、民主——代議制政府的原則。五、社會公平——相信我國所有的人在社會和經濟上平等，並在政治上平等。

「我不打算詳細說明爲什麼喜歡這個制度而不喜歡那個制度的問題。我們相信我們自己的制度，正如你們相信你們的制度一樣。歷史可能會證明我們兩國都作出了正確的選擇。革命，如我們所經歷過的革命，是不可能標準化的，革命當然不可能成爲輸出品。

「但是，在這種情況下，重要的是：我們決心各自走自己的道路，保持睦鄰關係，對彼此的事務不進行任何干涉。」

他在發言中提到了亞非會議。他說：這個會議是亞洲和非洲歷史上的另一個重要里程碑。

他強調說：「這樣，中國和印度尼西亞之間的關係就放在一個更廣泛的範圍之內，放在人人都像善鄰一樣和平地和友好地合作的新亞洲範圍之內。」

印度尼西亞總理最後說：「市長先生，我確信我們在將來的關係將根據我們過去一向循着的和平共處、容忍、諒解、友好和互不干涉內政的方針發展。」

在樂聲中，彭眞市長代表北京市各界人民向阿里・沙斯特羅阿米佐約總理獻旗並贈送禮品。

七時四十五分，歡迎大會在熱烈的掌聲中結束。

訂正：昨天「蔣特罪行獲證實」新聞中，第二段第七行「變於時局的因素」應爲「變於時間的因素」。

毛主席接見印度尼西亞總理

毛主席於五月廿六日接見印度尼西亞總理阿里・沙斯特羅阿米佐約，兩人親切地握手。（新華社記者劉東鰲攝）

遊園會接着歡迎會
貴賓們看民族舞蹈
聽到印度尼西亞民歌「却莉莉却莉」
還看到中國雜技團演員們表演的車技

【新華社北京二十八日電】印度尼西亞共和國總理阿里・沙斯特羅阿米佐約和夫人及其隨同訪華人員出席了北京市各界人民歡迎大會以後，隨即和一萬六千人在中山公園一起遊園。

七時四十五分，阿里・沙斯特羅阿米佐約總理由周恩來總理、陳毅副總理和彭眞市長陪同走出會場到中山堂稍事休息，就參加了遊園大會。

這時，中山公園披上了新的節日的新裝。公園中央社稷壇上空四週佈滿了五光十色、電燈綴成的串珠。社稷壇四週水銀燈放射出耀眼的光芒。環外林蔭大道兩旁的丁香林裏和紫藤架上掛滿了各色宮燈。蒼青古柏、各式亭榭和曲折長廊都戴上了彩色珠冠。花園內盛開的各色牡丹和各種鮮花噴出異香。

這時，四週響起了各種歡樂、輕快的舞曲。千萬個人懷着千萬顆熱情的心迎着舞曲在起舞、在歌唱。

八時，阿里・沙斯特羅阿米佐約總理等人和陪同者步出中山堂，觀看了少年兒童劇團表演的少數民族舞蹈和我國古典舞蹈劍舞。接着走進中央民族學院的舞圈內，學生們爲貴賓演出了優美的朝鮮族的扇舞，蒙古族的牧人舞。貴賓們走到空軍政治部文工團表演的地方，聽到演員們正在演唱印度尼西亞的民歌却莉莉却莉和維吾爾族的美麗的祖國。他們還看到中國雜技團演員們表演的車技、碗和頂碗的演技。貴賓們爲演員沉着勇敢的演技和演員成功的演出不斷鼓掌。

當阿里・沙斯特羅阿米佐約總理等人走過「保衛和平」牌坊下面的時候，正在歡舞歡唱的人們歡呼和平萬歲向貴賓致意。阿里・沙斯特羅阿米佐約總理帶着笑容向人們一再招手答謝。

八時五十分，阿里・沙斯特羅阿米佐約總理由周恩來總理、陳毅副總理和彭眞市長陪同步出公園。

中越鐵路即將聯運
從北京到河內只要買一次車票

【新華社北京二十九日電】我國和越南民主共和國將從八月一日起正式舉辦鐵路客、貨聯運。這是根據五月二十五日我國鐵道部代表團和越南民主共和國交通公政部代表團在北京簽訂的鐵路聯運協定舉辦的。舉辦聯運以後，旅客從我國的北京、漢口、上海、廣州、南寧和諒山，只要購買一次車票。我國各個貨運車站和越南河內、諒山之間的貨物運送，也只要辦理一次託運手續。

聯運的準備工作，正在積極進行。

從六月一日起，來往於中越之間的旅客，除了在漢口過江之外，在我國境內，中途可以不換車。

關於印航飛機事件
印將與有關國磋商
然後再決定下一個步驟

【新華社新德里二十九日電】印度統一通訊社二十八日發自加爾各答的消息說，印度外交部副部長賽義德・馬茂德二十八日在加爾各答說，印度政府「正在考慮」關於印度國際航空公司的「克什米爾公主號」飛機失事事件的報告。

他說，印度政府已經和香港當局進行了磋商，並將同印度尼西亞、緬甸和中國進行磋商，然後再決定下一步驟。

印航機被破壞事件
香港捕獲一批疑犯
蔣特一名已逃台灣
調查報告摘要發表後印京震憤

【新華社北京二十九日電】據路透社二十七日發自香港的消息說，香港警察當局已經逮捕了一些破壞「克什米爾公主號」飛機的嫌疑犯。這些被捕的嫌疑犯多半是啓德機場的地勤人員。

【新華社新德里二十九日電】據印度報業托辣斯二十七日消息，新德里收到的消息說，當印度飛機「克什米爾公主號」在香港機場上被檢修以準備飛向萬隆時在機場上值班的一個職員已經逃往台灣去了。

消息說，新德里方面的專家認爲，炸彈是在香港機場上被放上去的，當時有人在檢修「克什米爾公主號」，他的行動沒有引起別人的懷疑。

消息說，新德里方面表示希望香港當局努力進行調查。

消息說，印度尼西亞調查委員會發表的證實印度飛機是被破壞而失事的報告摘要，在新德里引起了震驚和憤怒。新德里的政界人士說，這種暴行是「殘忍的謀殺」，是「人類歷史上最惡毒的國際政治罪行」。

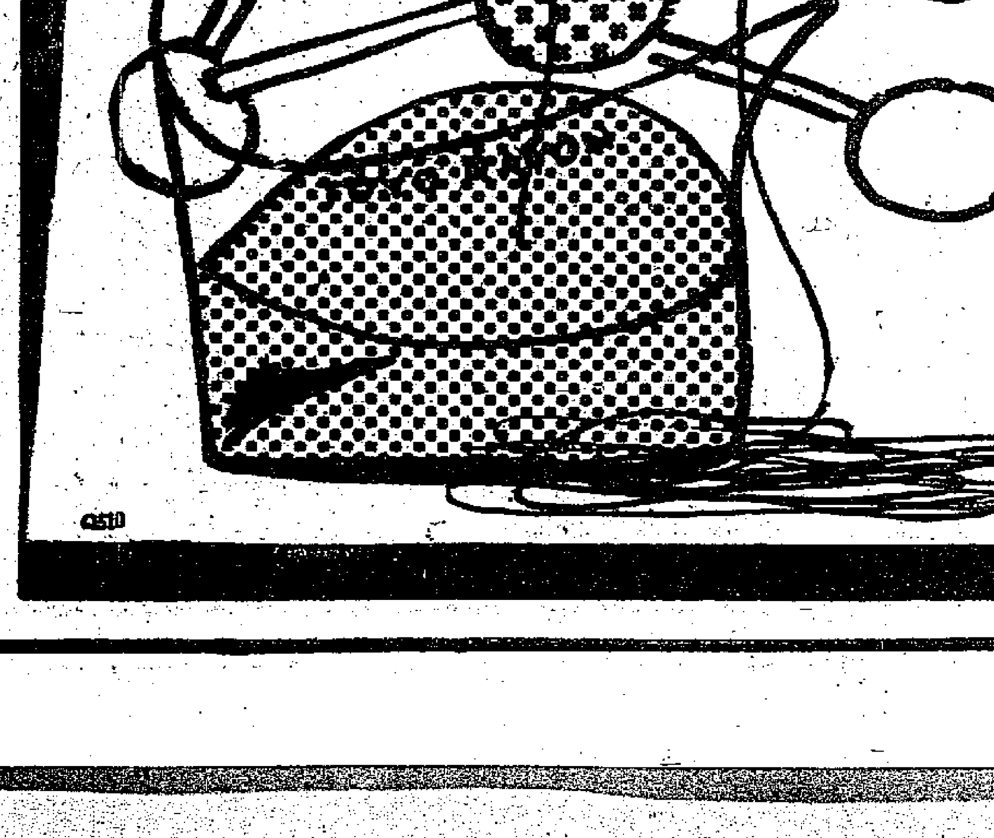
歡迎何偉欽

台灣蔣賊空軍人員何偉欽駕駛F—四七型戰鬥轟炸機一架，在五月十八日下午起義飛返祖國大陸。當他駕機在廣東省某地着陸後，受到駐在當地的中國人民解放軍部隊和人民羣衆的熱烈歡迎和接待。圖爲何偉欽着陸後，當地軍首長代表軍民前來歡迎。（于大爲攝 新華社發）

歡迎起義空軍人員何偉欽
廣州軍區隆重授獎
文年生陳浩講話說明歡迎蔣軍官兵起義
何偉欽報告執行偵查時起義經過及最近觀感

【本報廣州二十九日電話】廣州軍區廿九日上午九時三十分在嶺南文物宮文娛劇場舉行「蔣軍起義空軍人員何偉欽授獎大會」。遵照國防部長彭德懷在今年一月一日頒佈的對蔣軍起義投誠人員的政策及獎勵辦法的規定，頒給何偉欽獎金五千元（約合港幣一萬二千元）。參加授獎大會的有廣州軍區副司令員文年生、空軍代表陳浩、廣州市副市長郭翹然及各機關團體的代表等一千二百餘人。何偉欽穿着嶄新的中山裝，精神奕奕，滿面笑容，在熱烈的鼓掌聲和樂隊奏着愉快的交響曲中進入會場。攝影記者紛紛迎上去搶鏡頭，鎂光閃閃，好不熱鬧。

獎金五千元 五千元的獎金裝在一個一英尺見方的翡翠色的絨面鑲花的盒子裏，由廣州軍區副司令員文年生頒獎。當何偉欽歡欣愉快地走上主席台領獎時，全場又爆發熱烈的掌聲。何偉欽領獎後，主席台上的軍政首長都一一和何偉欽握手致賀。當時何偉欽的眼角閃出興奮感激的淚光。（下轉第二版）



"大富貴"
人造絲商標

在日本最著名之人造絲廠及獨一無二之尼龍廠
專門產製下列各種牌子出品

人造絲製品
"大富貴"牌 人造絲
"翠 光"牌 木製棉及快把紗
"驚 鐘"牌 人造絲織品

尼龍製品
"阿米蘭"牌 單及雙股尼龍絲，尼龍棉，棕毛，尼龍線絲，魚網
"雲 蘭"牌 尼龍及人造絲混合絲
"銀 鱗"牌 尼龍釣魚線
"尼力士"牌 尼龍織品

"阿米蘭"
尼龍商標

TRADE MARK
TOYO RAYON CO., LTD.
NO. 5, 3-Chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka, Japan

中南發現新礦產地
沅水流域河谷有金剛石
桂中和三江地區找到煤礦磷礦

【中國新聞社武漢二十八日電】中南地區地質工作人員根據群衆報礦的線索和歷史資料，已經找到好多處新的礦產地。

地質人員在廣西中部和三江地區找到了煤礦和磷礦，在崇嶺山脈伏牛山北麓找到了好幾處鐵礦露頭。

爲了進一步探明礦藏情況，中南地質局已派出八個地質普查隊到這些地區工作。

【新華社武漢二十八日電】在湖南沅水流域黔陽、沅陵等地進行地質勘探隊，在河谷中發現了與砂金共生的金剛石礦。現在這個勘探隊已根據普查資料作出勘探設計，有兩個地區已開始勘探。

金剛石主要用來製造切削、拉絲、和鑽眼的工具，切削特硬的金屬和抽製電燈泡的鎢絲。鑽探機的有些鑽頭也鑲有金剛石。金剛石粉、金剛石砂輪可用來磨製精密儀器上的軸和玻璃零件。

西南各地羣衆提供礦產線索二千多處

【新華社重慶二十七日電】西南各地羣衆報礦越來越多，提供的礦產線索到現在爲止已有兩千多處，礦的種類近五十種。這些礦產分佈在西南廣大地區。在所有礦產中，以鐵、煤、石油、有色金屬等爲最多。現在西南地質局已將這些資料整理出來，並繪製出了礦產分佈圖。

西南地質局對羣衆每一件報礦信都作了認真處理，並及時寫回信感謝報礦人。最近他們又寄給各地許多有關報礦的資料，並將把有關找礦、報礦知識的宣傳品翻譯成少數民族文字，以便利少數民族羣衆報礦。

埃及宗教事務部長到新疆參觀後返京
曾訪發電廠紡織廠及學校家庭　並與鮑爾漢賽福鼎談宗教問題

【新華社烏魯木齊二十七日電】埃及宗教事務部長巴庫爾和開羅大學憲法教授卡邁爾在烏魯木齊參觀訪問完畢，已在二十七日早晨乘專機離開烏魯木齊。

巴庫爾和卡邁爾是在二十三日下午到達烏魯木齊的。在烏魯木齊期間，他們曾和新疆省人民政府主席鮑爾漢、副主席賽福鼎就宗教等問題舉行了座談會，鮑爾漢和賽福鼎曾舉行宴會招待他們。此外，巴庫爾等並參觀了地方國營新疆十月汽車修配廠、國營烏魯木齊發電廠、國營新疆七一棉紡織廠、南樑大寺、陝西大寺和烏魯木齊第二女子中學以及紅雁池水庫，訪問了維吾爾族工人的家庭，遊覽了烏魯木齊市容。巴庫爾等在烏魯木齊還出席了歌舞晚會，觀看了新疆民族文工團演出的描寫各族人民幸福生活的歌舞節目。

【新華社北京二十八日電】埃及宗教事務部長巴庫爾和開羅大學憲法教授卡邁爾在烏魯木齊參觀完畢後，已在二十八日下午返回北京。

在返京途中，巴庫爾和卡邁爾曾到嘉峪關參觀了偉大長城的建築藝術。

粵省人民代表將赴各地視察
注意華僑政策執行情況

【本報廣州二十八日專訊】中國人民政治協商會議廣東省委員會常務委員會二十八日下午舉行第四次會議，對組織留廣州市的廣東省第一屆人民代表大會代表到原選舉單位的地區、原籍或其他地區進行視察問題，作了充分的討論。會議初步提出的視察的中心任務，除了瞭解廣東各地區統購統銷執行情況、抗旱生產、社會治安等情況外，還注意到華僑政策的執行情況。

會議還聽取了該會五月份工作報告。

出席會議的有中國人民政治協商會議廣東省委員會副主席古大存、林李明、許崇清、張醉村、饒彰風、蕭雋英、李朗如和該會常務委員陳汝棠、黃長水、陳君冷等共三十四人。會議由該會副主席蕭雋英主持。

增添婦幼保健機構　京滬各地照顧母親
一千多幼兒教育工作者在上海集會

【新華社北京二十八日電】北京市的婦幼保健機構正日漸增多。現在，全市已有三所婦幼保健實驗院和產院。市郊各區都設有婦幼保健所和衛生所的婦幼保健組，其中有一千多名經過訓練的接生員。此外，全市還有兒童醫院、兒童門診部和兒童保健所等四所。各市立綜合性醫院也設有婦產科和小兒科。

這些婦幼保健機構對孕婦、產婦進行了產前檢查和產後訪視，使產婦和嬰兒的死亡率大大降低。據城區統計，一九五四年嬰兒的死亡率比一九四九年降低三分之二。新生嬰兒破傷風死亡率也比一九四九年降低了百分之九十三。

新法接生的嬰兒已達全市嬰兒出生數的百分之九十八。前門區第二婦幼保健站從一九五五年一月一日到五月二十日，共接生了五百八十一個嬰兒，母子都很平安。各區婦幼保健所和婦幼保健組還協助全區的託兒所、託兒站對兒童和保育人員進行保健工作。許多婦幼保健機關還協助工廠整頓了託兒所和乳兒室，減少了女工的缺勤，使兒童的健康情況也有了改善。

【本報訊】新華社天津二十八日電：天津市各街道熱心於公益事業的居民，在各區民主婦女聯合會和工會等有關部門協助下，創辦了二十九處街道託兒站，共收容一千二百多名幼兒，解決了很多勞動婦女在工作中無法照管孩子的困難。

這些託兒站大都分佈在工廠附近和女工較多的街道上，所用的房屋、用具很多是由居民們自動出借的。保育員由本街的婦女代表等人擔任。

【本報訊】新華社上海二十八日電：一個專門保護工人住宅區兒童健康的上海市江灣區長白新邨兒童保健所，在「六一」國際兒童節前夕成立。上海第一醫學院和上海市衛生局在一九五五年第一季度已建立了兩個兒童保健所。現在全市已有幾十個醫院和兒童保健機構在爲保護兒童健康進行工作。

【新華社上海二十八日電】上海市從二十八日開始舉行幼兒園教養員工作經驗交流報告會。參加報告會的有上海市幼兒教育工作者和北京、天津等地來賓一千多人。蘇聯幼兒教育科學專家瑪琴依．迦柯也參加了報告會。

上海市幼兒園的教養員們，幾年來學習了蘇聯幼兒教育的先進理論，在教學方法上有了許多創造。她們積累了不少使幼兒午睡、培養和發展幼兒語言和領導幼兒進行創造性遊戲等工作經驗。會上普遍推廣這些經驗。

現在，上海市共有幼兒園七百九十六所，比一九四九年增加一倍多。在園兒童七萬二千多人，比一九四九年增加三倍以上。現有幼兒園教養員二千三百零四名，其中有很多是幼兒師範畢業的學生。

「一定要解放台灣」紀錄片在穗上映

【本報廣州二十八日專訊】中國人民解放軍電影製片廠最近攝製完成的紀錄片「一定要解放台灣」，五月廿九日在廣州市新華等十一家電影院放映優先場，票價一律降低爲樓上一角五分，樓下一角。六月十二日起則在廣州市十八家電影院正式上映。該紀錄片將於六月上旬在粵東汕頭、粵中佛山等城市上映。

佛山地方工業發展
去年生產總值增一倍半　酒廠生產機械化日產萬斤

【本報佛山二十六日專訊】佛山地方工業近幾年發展很大，新建和擴建的工廠不斷出現。

佛山酒廠現正安裝機器，即將開始生產。該廠是廣東較有規模的酒廠之一，製酒過程除發酵外，都是機械化生產，能日產白酒萬斤。

專產電訊工業器材的石灣電瓷廠，擴建工程也快完成，即可轉入機械化生產。該廠今年基本建設工程主要是安裝粉泥機、手搖機、抽水機，增建鑄造車間、隔泥池、洗泥池，並擴建、修建廠房。

去年七月開始生產的佛山機械廠，目前也正準備增加機器。該廠月產縫紉機六百架，並出產單車零件。最近試製抽水機成功，已裝好九部抽水機，經過試驗，性能極好，準備較大量的製造。

去年，佛山市地方國營工廠生產總值增長很大，較一九五三年增加約一倍半，公私合營工廠生產總值也增長近一倍半。

新修水圳貫田野　粵東稻田處處黃
本報記者沿公路線經過八縣　沿途所見幾看不出亢旱痕迹

【本報汕頭二十四日專訊】本報記者二十三日從廣州乘公路汽車到汕頭，在兩天約二十小時的行車時間中，完成了四百六十九公里的旅程。

沿公路線經過了八個縣。在旅途中印象最深刻的是從去冬今春以來的亢旱，對農業生產沒有發生嚴重的影響。四百六十九公里公路的兩旁，來不及在春耕中播種的田地是極少的。

農民在政府領導下，對自然現象進行了鬥爭，有些新修的水圳橫貫廣闊的田野，流淌清澈的河水。農作物的生長好像是經歷着不同的季節。

從曾城到陸豐一段，禾苗正在茁長，有些地區插秧不久，田野間農民有組織地在中耕除草。進入普寧地區，田野就出現了另一種景象，遼闊的稻田已經是一片黃色，禾已結穗，接近夏收。農民正在培育下一造的秧苗。

旅途中有三個食宿站，新作塘、鮜門和葵潭。旅客在這些地區的飯館中，可以得到價廉物美的膳食，白飯儘量供應，每大碗售價五分至六分，麵和米粉製成的粿條也是大量供應。

廣州兒童醫院　（上）新建的醫院大樓病房，其間有玻璃間隔，醫生和護士坐在醫護管理室裏，可以望到各病房，照料病童很方便。（下）醫院以超短波電療機替患病兒童治療。

廣州漁業基地首期工程完成
氷廠碼頭在緊張施工中

【中國新聞社廣州二十八日電】國營南海水產公司廣州漁業基地第一期十二個項目的土木工程基本完成。機器設備正準備安裝。新建成的油庫且已開始爲這個公司的機動漁輪補給燃料。目前，基地的主要工程——氷廠碼頭等正在緊張進行施工，第二期的工程項目也將在六月下旬開始動工。

廣州漁業基地原設計共有三十六個工程項目，計劃在一九五七年內完成；現在修改爲二十三個工程項目，佔地十四萬多平方公尺，全部工程將在今年九月底完成並交付使用。這個漁業基地建成後，可解決三十幾艘機動漁輪的修理和一切補給問題，每年還能建造一百噸的機動漁輪十二艘。

興梅地區僑務會議
夏收前全部解決提前改變成分問題
閩南安晉江先後召開歸僑僑眷會議

【中國新聞社廣州二十八日電】興梅地區僑務工作會報會議，五月廿五、廿六兩天在梅縣舉行。梅縣、興寧、平遠、五華、豐順、蕉嶺、龍川等七個縣的僑務或民政部門都派有代表參加。會議決定堅決在今年夏收前徹底解決提前改變華僑地主、華僑富農成分的遺留問題；深入宣傳中華人民共和國國務院公佈的關於貫徹保護僑匯政策的命令，嚴肅處理侵犯僑匯案件，把保護僑匯政策命令作到家喻戶曉，人人遵守；各縣重要僑區、鄉將建立僑務工作委員會，經常協助僑務機關作好工作。

【中國新聞社福州二十九日電】南安、晉江兩縣五月二十二日到廿七日先後分別召開全縣歸僑僑眷代表會議，傳達福建省第一次歸僑僑眷代表會議精神和總結本縣五年來僑務工作的成績。五年來，南安、晉江兩縣的僑務工作有很大成績。南安縣銀行在泉州、詩山、洪瀨等地設立華僑服務部，專爲華僑服務，清償了解放前存款二十多萬元。全縣安置了一千多名歸國難僑和貧苦歸僑，解決了他們的生活和生產困難。晉江縣在青陽、石獅、安海、金井等地設立華僑服務部，爲歸僑僑眷代辦儲蓄、投資和查訪海外親人，並在全縣一百二十個僑鄉聘請服務部，代寫僑信，加強了國內、外華僑和其家屬聯系。此外還在青陽、石獅等地成立了僑屬手工業社，解決了一百五十五個歸僑、僑眷的就業問題。

兩縣出席會議的代表對五年來人民政府的僑務工作表示滿意，大家認爲今後必須很好地貫徹福建省第一次歸僑僑眷代表會議精神，深入宣傳保護僑匯政策，安排好僑匯出路和僑匯用途，積極協助歸僑僑眷把僑匯餘款投入有利於國計民生的工農業建設，大力領導歸僑僑眷搞好生產。

粵五糖廠產量激增
比上一榨季增產四萬一千多噸

【本報廣州二十八日專訊】廣東製糖工業公司的東莞、順德、市頭、揭陽、紫泥等五間糖廠，於五月中旬先後結束了一九五四—一九五五年榨季。這個榨季比上一榨季增產了四萬一千多噸糖。

廣東國營五大糖廠的一九五四—五五年榨季從去年十一月一日開榨，到今年五月中結束。在這一榨季裏，各廠榨蔗的時間都有一百九十多天。東莞、順德、市頭等三間糖廠的榨蔗時間，比上一榨季延長了三十多天，紫泥糖廠延長了五十多天，揭陽糖廠亦延長了八天。

「祁紅」「屯綠」上市
比去年增產成多　黃山茶區茶園面積大增

【中國新聞社合肥二十九日電】安徽省黃山區出產的名茶「祁紅」、「屯綠」，今年的產量可比去年增產一成多。茶農已賣給國家的一百萬斤乾毛茶，大多是一、二級好茶。

目前，正是「祁紅」、「屯綠」上市季節。黃山茶區山巒起伏，自然條件適於茶樹的生長。幾年來，國家每年都發放大量貸款，幫助茶農發展生產；並在祁門、屯溪設立了實驗茶場，每年都培育成百萬株優良茶苗，供應農民栽植。現有茶園面積比解放初期增加了兩倍多。

佛山籌慶兒童節
各學校兒童已安排好豐富活動　工廠街道紛辦託兒所和託嬰室

【本報佛山二十六日專訊】佛山市各機關、學校、團體將舉行各種活動，慶祝「六一」國際兒童節。「六一」兒童節這一天，紅星、人民兩電影院將特別舉辦兒童場，招待全市兒童欣賞蘇聯影片「阿遼沙鍛鍊性格」。文化館將爲兒童佈置圖書室，供應和介紹兒童讀物，並舉辦國際兒童片展覽，介紹世界各國兒童生活；廣播站也將特別廣播兒童節目，播送兒童音樂。

全市各學校兒童，已安排好豐富多采活動，各校都將舉行園遊會、聯歡晚會，準備邀請社會兒童聯歡。佛山中學還將舉辦報告比賽，邀請市長、勞動模範、解放軍叔叔參加節日活動。中山中學也將舉行化裝晚會。

全市工廠託兒所將聯合舉行慶祝大會，由小朋友表演歌舞節目。

【又訊】佛山市婦幼保健事業發展。市內設有婦幼保健院及七所婦幼保健站。從一九五三年開始到現在，較有規模的紡織廠、電機廠已先後開辦十三間託兒所和託嬰室，受託兒童二百多名。政府還辦有託兒所，街道也於最近陸續開辦託兒所。

政府機構對佛山市婦幼保健工作很重視，最近特撥款六萬元給保健院，擴建產房，增加醫療器械，並曾撥款補助經濟較困難貧婦，免費享受接生待遇。各工廠託兒所也得到有關機構協助，設備逐漸完善。

以所謂「美援貸款」爲手段　美國控制台灣民營工業
接受「貸款」者須以廠房及設備爲「擔保」
工廠的組織資金生產等情況須由美審查

【新華社北京二十六日電】美國資本侵入台灣民營工業。

最近一年來，美國通過所謂「美援貸款」，業已直接控制了台灣一百六十家以上的民營工廠。台灣新生報報道：一九五四年以來，美國援外事務管理署台灣分署和蔣賊的「美援運用委員會」，從美國在台灣傾銷的剩餘物資款項（即所謂「相對基金」）中撥出五百萬美元，舉辦了所謂「美援民營工業貸款」。許多台灣民營工廠因近幾年來美援物資傾銷，台灣通貨膨脹和蔣賊苛捐重稅的壓榨，大都資金短缺，它們被迫接受「美援貸款」後，完全受到美國資本的控制。美國通過第一、二期的貸款，業已直接控制了台灣一百一十多家民營工廠。從今年四月十一日開始，又舉行了第三期貸款發放，又有五十家台灣民營工廠因接受貸款而受到美國資本的控制。估計到五月底第三期貸款結束時，還將要增加五十家左右。

美國籌辦的這些「美援貸款」，條件是非常苛刻的。接受貸款的工廠不但要提供工廠的廠房、機器等作爲「擔保品」，而且要將工廠的組織、資金、生產、外銷等詳細情況提交美國審查；貸款的運用受到嚴格限制，甚至規定在全部貸款歸還以前（短則三、五年，長則十餘年），不得分派股利。

目前美國進出口銀行正在和蔣賊進行談判，準備在今年內將美國的技術代表團在台灣傾銷的剩餘農產品一部分價款約二千萬美元，再用來舉辦一次爲期二十年的「民營工業貸款」，以圖更進一步控制台灣的民營工業。

豐沙鐵路隧道建成
六十五座正裝置通風機械設備　隧道總長佔全線長度四分之一

【新華社北京二十六日電】豐（台）沙（城）鐵路最艱巨的六十五座隧道工程已在五月下旬全部完成。現在正在裝置永久通風機械設備。

豐沙鐵路是我國隧道密度最大的鐵路，隧道的總長幾佔全線長度的四分之一。其中有一座是我國現在較長的隧道之一。隧道中遇到的最大困難是地質情況複雜。但是工人和技術人員在修建中創造了各種爆炸方法，鑿穿了堅硬的岩石，終於克服了嚴重的「塌方」「流砂」等困難。在施工過程中，蘇聯專家走遍了每一個重點工地，幫助解決了工程中的關鍵問題。

（上接第一版）

文年生、陳浩、郭翹然以及一個蔣軍家屬代表相繼講話，對何偉欽毅然棄暗投明駕機起義回到祖國懷抱的愛國正義行動，表示熱烈歡迎。文年生說：「蔣介石賣國集團最後覆亡的命運已經註定了，每個蔣軍官兵都應該考慮：是執迷不悟地跟蔣賊做無謂的犧牲呢？還是學習胡弘一、何偉欽等人的榜樣毅然歸來重返祖國的懷抱？祖國人民也希望他們走後一條路，他們的親人也希望他們走後一條路。」

廣州軍區空軍代表陳浩說：「中華人民共和國空軍堅決執行國防部的政策，對起義歸來的蔣軍官兵給予保護，而對那些執迷不悟頑固地追隨蔣介石賣國賊，堅決與人民爲敵的人，對那些敢於侵犯祖國神聖領土破壞祖國人民和平生活的人，是毫不留情地給以打擊，堅決將它徹底消滅。」

最後，何偉欽講話。他首先對祖國人民對他的寬容與關懷以及深厚可親的感情，表示萬分的感激，也感到萬分的榮幸；接着，說到他五月十八日駕機起義的經過。他說：「我這次毅然地飛回祖國，同各位見面，爲的是要將在胸懷中的理想來實現；換句話說就是要爲真正的革命而工作，不再爲國民黨反動集團的自私自利者所欺騙，不再受其利用，作種種危害祖國、殘害人民的勾當。」

何偉欽在會上報告起義經過
四機齊飛偵察平潭虎頭山　歸航時脫離僚機降落粵境

「五月十八日是我一生難忘的日子。虎頭山上空一霎那，不僅是脫離了另外三位同我一起擔任這次任務的同胞，也是開始脫離了蔣介石賣國集團的反動軍隊，走上了真正革命的道路；實現了胸懷中的理想。這次回來的經過是這樣的：台灣方面惟恐祖國解放金門馬祖兩島，故每天都派飛機出動偵察，我就是被派爲偵察四架飛機之一，擔任從平潭到虎頭山之間的偵察。我是五月十七日晚上接到通知的，從那時候起，直到我安全降落祖國，雖然只有十九個鐘頭，還不到一天的時間，由於我內心的興奮，緊張，每一分鐘都好像比一天還長，通過了一關又一關，直到十八日下午四時十五分才安全降落。原來計劃降落的地點有三個，但當時因爲自己也不知道在什麼時候才能脫離另外三架飛機，故只好看航行的情形而決定。當我飛行在平潭到虎頭之間的上空時，確實把我急壞了，因爲沒有一個機會可以讓我離開他們，直到最後命令歸航台灣的時候，幸好那時天空有雲，遮住了他們三個人的眼睛，我就在這一霎那間，咬緊牙關，下了決心，脫離他們。當時耳朵裏聽到他們不停地呼喚，可是爲着選擇真理與正義，我只有關了無線電不予答話。並開始尋找降落地點，可是事先沒有一點聯絡，地面與空中隨時會對我發生誤會，飛了好久，幸好在某地東邊的公路上，停有三輛軍車，我就安全降落下來，隨即受到車上解放軍同志們和當地人民的熱烈歡迎。直到那時候，我才放下心來。

「時間過得很快，回來已經一週多了，每天都在興奮和愉快的情緒中接受着各界首長們關懷的慰問和親切的款待，使我感到祖國的溫暖，同時也證明了台灣方面的宣傳是何等的虛偽、卑鄙和險毒，相信還有不少和我一樣想回來的人們，是中了他們宣傳的毒害，而躊躇不決的。」

最後他表示雖然回來只不過幾天但已看到祖國這幾年來在生產建設各方面的飛快進步，感到萬分興奮和快慰。他表示，今後要好好學習，同同胞一起爲建設繁榮富強的祖國而效力。

授獎之後還放映抗美援朝的紀錄片「鋼鐵運輸線」招待。

授獎大會結束後，何偉欽受到羣衆熱情的慰問。好多男女青年跑去和何偉欽握手、交談，就像久別的親友相逢時歡聚一樣，又輕鬆而又親切。

本報廣州專訊

細心周到護理病童
——記廣州市兒童醫院第二病房大樓

本報記者　柯狄平

新建成的廣州市兒童醫院第二病房大樓聳立在官祿路上。

彷彿走進了水晶宮

我們沿着石階拾級而上，到了病樓中間的護理室裏，一排透明的玻璃窗吸引了我，舉目一看，各間病房的情景清晰地映入眼簾，轉過身往後面看着，隔着幾間病房也能看到盡頭，彷彿走進了水晶宮。陪同我參觀的那位梁先生，看見我有點迷惑的樣子，便笑着解釋：「這是玻璃觀察窗，醫生和護士在這裏能隨時很清楚地看到每個病孩的動靜，更方便他們照顧病孩。」向一排窗開着，明亮的病室，四周粉刷得雪白。每間病房裏都安放着四張小病床，每張床附設有床頭櫃和靠背椅，全都漆上奶白色，床上鋪着潔白的被單。穿着碎小清雅的花衣服的病孩安靜地躺在床上，有的正依偎在母親懷裏吃奶，一切都是那末柔和安靜。

小頑皮都變小乖乖

在院裏留醫的病孩都是十四歲以下的兒童，除了吃奶的嬰孩和病情比較嚴重的病孩有家人住院陪伴之外，其他的病孩都由醫務人員照顧護理。病孩初入院時，對一切都不習慣，對陌生的「阿姨」也不親熱，護士們餵病孩服藥，他們卻把藥水含在口裏「咕嚕嚕……」的直吐，有些病孩睡醒後就哭叫着要媽媽抱，過去遇着這種情形，護士常被弄得手足無措。今天，病孩們都由小頑皮變成聽話懂道理的小乖乖了，該服藥的時候就讓「阿姨」餵着吞下；該休息的時候就安靜地躺在床上。病孩吳漢民睡醒後再也不吵着要媽媽取餅乾吃了，他睜開小眼睛的時候，「阿姨」就從床頭櫃的抽屜裏取出他心愛的玩具逗着他玩。

護士長周妙梅告訴我：在病孩剛進院時，醫務人員就向他的家人了解病孩的個性、嗜好等特點，掌握住他在家裏的一切生活習慣，以便入院後更好的進行護理。周妙梅嚴肅地說：「他們的父母信賴地將病孩送進醫院，我們絕對不能馬虎，不負責任。」

照料起居飲食無微不至

醫院對病孩的起居飲食的照料是無微不至的。院裏設有營養室，兩個經過研究營養學的護士和炊事員們，每天爲病孩作出有營養價值的飯菜、點心。做一頓飯可不簡單呢！病孩的年齡有大有小，各人的病情也不相同，嗜好也不相同，怎樣照顧他們的胃口，可真是個費腦筋的問題，但是營養室做出來的膳食，在一週內不會有重複的菜式，味道可口，菜款的顏色也適合兒童的心理。病孩最歡喜吃雞蛋、蕃茄、牛肉做成的飯，和波菜炒蝦仁，蛋黃配上紅色的蕃茄，青綠的波菜配上紅色的蝦仁，這種顏色實在好看，而且含有非常豐富的維他命。但是，有一些忌食物的病孩的母親，對這種富有營養價值的食物，有時也會有意見的，她們認爲多食蝦會「濕熱」呀，瓜菜「寒涼」呀……爲了使這些問題得到正確的解答，院裏的醫務人員每一週都邀請病孩的陪伴人開一次會，徵求他們對醫務人員工作上服務態度的意見，並向他們講解普通衛生常識，小兒常見的疾病的病源，預防和護理方法，使他們能夠更好的協助醫院照顧病孩。

每層樓都闢有遊戲室

在新建的病房大樓，每層樓都闢有一間遊戲室，供給病孩遊玩，每間遊戲室裏都設有幾條上漆綠色的小桌椅，另外還佈置着木馬、搖鵝等玩具，院裏的人正忙着準備在「六一」節開放。

我從遊戲室敞開着的窗口俯視樓下，在翠綠的樹下，正有一羣病孩圍坐在一起，一個穿白衣的護士在旁邊用紙教他們摺什麼玩意兒，梁先生指着那塊草地說：「地方還嫌太少，將來還得擴大。現在院裏已買了那塊屋地，準備闢爲病孩的樂園，使病孩心情更加愉快。」我順着他指的方向望去，屋地旁長着幾株影樹，紅艷艷的花朵綴滿了樹梢，正是一個將來好利用的地方呢。

羊城短簡

精緻美麗柏香扇　兒童樂園歡笑多

▲廣州市做檀香扇的手工業者，今年製造了一種「柏香扇」。這種扇的式樣和花紋，跟檀香扇一樣精緻美麗，只是香味稍遜於檀香扇，價錢卻便宜得多。

▲鐵路工人文化宮內有一個露天文娛場，備置了乒乓球、象棋、圍棋、撲克……。每逢開放的時候——星期二、三、四、五、六的晚上七點到十點，和星期日的上午和晚上，鐵路工人們便帶了愛人、孩子到這裏玩耍。

▲「兒童樂園」是中央公園最熱鬧的一個地方。每個晴朗的日子，這裏都洋溢着兒童的歡笑。託兒所的阿姨們領着一隊隊孩子來了，爸爸媽媽也拖着抱着孩子來了。孩子們在高興地溜滑梯，轉搖椅，玩吊環。孩子們都養成了守秩序的好習慣，在各個玩具前都可以看見他們自動地排起隊來輪流玩，一些年紀比較大的孩子還幫着阿姨扶持小弟弟和小妹妹。

▲華南物資交流大會交易忙，工業品交易所的五金組，到廿六日上午已經提前完成了第二階段的交流工作。現正在爭取更大的成績。

▲在華南物資交流大會工業品交易所的入口處，張貼着幾個好消息。有一條好消息是這樣的：北京市貿易代表團爲了滿足各地貿易代表的需要，特備各種花色的線襪、襯衫和布鞋，歡迎採購。另外還有粵中的代表團供應一批暢銷貨的好消息。

伏羅希洛夫莫洛托夫接見印度國會代表團

莫洛托夫指出蘇印友好的重要意義 盼兩國遵循共同和平道路維護和平

印代表團團長說：從我們所看到的事情中可以清楚地看出：蘇聯人民希望在和平中、在同其他各國人民的友誼中生活。

【新華社北京二十九日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫，蘇聯部長會議第一副主席、蘇聯外交部長莫洛托夫和蘇聯國防部長朱可夫，二十八日在克里姆林宮接見了以印度聯邦院副議長克里什納穆蒂·拉奧先生爲首的印度國會代表團。接見時在座的還有蘇聯最高蘇維埃主席團秘書別哥夫，蘇聯最高蘇維埃主席團副秘書戈爾金。他們在熱烈、友好的氣氛下進行了一個多小時的交談。

伏羅希洛夫首先代表蘇聯最高蘇維埃熱烈歡迎代表團，並請他們談談訪蘇觀感。

拉奧先生對代表團在蘇聯逗留期間受到的熱情接待表示感謝。他說：我們在任何地方都遇到談論和平的人。我們也希望和平，我們是作爲沒有任何偏見的朋友到這裏來的。從我們所看到的事情中可以清楚地看出，蘇聯人民希望在和平中、在同其他各國人民的友誼中生活。代表團團員拉爾表示相信，蘇聯政府在裁減軍備、禁止核子武器和締結奧地利國家條約方面的主動行動將對國際局勢產生積極的影響。拉奧先生最後指出，代表團的訪問將進一步加強印蘇兩國人民之間的友好關係，並且有助於改善國際局勢。他要求以他自己的名義並且代表代表團向布爾加寧和赫魯曉夫致印度人民的熱烈祝賀和最好的祝願。

莫洛托夫就印度代表們在交談中的發言指出蘇聯和印度之間的友好關係對保衛世界和平的重要意義，並指出了進一步發展和鞏固這種友誼的必要性。他說，我們毫不懷疑，在和平這個主要問題上，沒有什麼能使蘇聯人民和印度人民分開。他表示，希望印度和蘇聯遵循一個共同的和平道路來維護和平。

朱可夫說，在上次大戰中作了巨大犧牲的蘇聯人民決不允許戰爭再起。認識到自己的力量而且不害怕任何威脅的蘇聯人民，認爲和平是解決一切國際問題的唯一辦法。

最後，伏羅希洛夫代表蘇聯最高蘇維埃和蘇聯政府對代表團的團員們談到蘇聯人民時的友好言辭表示感謝。他指出，訪問過印度的蘇聯人都會談到關於印度的許多有趣的事情，並且都由衷地稱讚偉大的、勤勞的印度人民。無疑的，由於這種相互接觸的結果，我們兩國間的關係將發展成爲眞實的、深厚的友誼。伏羅希洛夫祝代表團人員歸國途中一路平安。並且要求他們代爲向印度總統普拉沙德先生、總理尼赫魯先生、印度國會和偉大的印度人民致誠摯的問候。

印度國會代表團在蘇作廿天訪問

參觀各地工農業文化宮和科學機關

【新華社北京二十九日電】據塔斯社消息：應蘇聯最高蘇維埃的邀請到蘇聯訪問的印度國會代表團，由印度國會聯邦院副議長克里什納穆蒂·拉奧率領，在蘇聯各地參觀訪問後，已於二十七日回到莫斯科。

代表團自五月七日抵達莫斯科後，在莫斯科進行了三天的參觀訪問，於五月十日離開莫斯科到蘇聯其他地區。他們先後訪問了斯大林格勒、阿克摩林斯克、阿拉木圖、斯大林納巴德、第比利斯、索契、基輔、列寧格勒等地，參觀了各地的工業企業、集體農莊、國營農場、療養院、文化宮等，了解了蘇聯人的勞動和生活，考察了科學文化機關的活動，並在這些地方和當地的國家機關的負責人和著名社會人士進行了交談。正如代表團人員所說，他們受到了蘇聯人最熱烈的接待。

代表團將在莫斯科再逗留幾天。

對蘇聯給美英法照會 西方國家反應廣泛

倫敦官方歡迎蘇聯態度

法報稱不應爲會址拖延首腦會議 西柏林報紙普遍滿意蘇聯積極態度

【新華社北京二十九日電】據塔斯社訊：蘇聯政府就召開四國政府首腦會議問題給美、英、法三國政府的照會，在許多西方國家裏引起了廣泛的反應。

「紐約時報」和「紐約先驅論壇報」的社論不得不承認這個會議對於和平事業的重要性，並且對蘇聯照會中指出美國對這個會議的態度的一段話和另外對英法兩國政府說的一段話感到不安。美聯社華盛頓消息說，沒有一個官方人物願意就蘇聯政府照會中關於美國對會議的態度的話加以評論。

路透社評論員斯坦萊·普里德爾報道說，倫敦官方人士歡迎蘇聯正式表示同意舉行「最高級」會議。普里德爾提到，外交部發言人說，將同法國和美國共同研究蘇聯的照會，「泰晤士報」推測說：「（會議的）主要議程大概是裁軍（包括核子武器和常規軍備）和歐洲安全（包括恢復德國統一問題）問題。」

英國各報也十分注意照會中對美國政府領袖的一些言論的評價。「曼徹斯特衛報」認爲，西方國家提出的所謂維也納形式上仍舊是被佔領的領土因而不適於舉行四國首腦會議的說法，是不能令人十分信服的。

巴黎「費加羅報」說，在會議地點問題上發生的分歧不應該拖延或者妨礙會議的召開。

「人道報」社論尖銳地批評美國政府領袖發表的妨礙順利舉行會議的言論。社論寫道，「當事情的發展剛剛表明四大國會議能夠有效地解決國際糾紛問題的時候，美國國務院就開始向後退，並且來破壞這一對保障和平十分重要的工作。」這家報紙抨擊美國政治首腦人物妄想暴干涉主權國家內政的企圖。它說：「如果他們在這問題上堅持這樣的提法，那麼他們的那些害怕輿論壓力的西方盟國，就不會跟着他們跑。」

西柏林報紙普遍滿意地着重指出蘇聯政府對召開四國首腦會議採取的積極態度。「電訊報」在社論中寫道：「用對蘇聯提出最後通牒式的要挾辦法，只能喪失時機。現在就是在波恩，尤其是在波恩，也必須要有明確的、現實的打算。」

荷蘭「人民報」在標題中說：「美國的態度是成功的威脅」。「電訊報」援引蘇聯政府的警告說：一切干涉的企圖都是不能容許的，必須加以排斥。

就四國首腦會議問題 杜勒斯發表聲明

歡迎蘇同意開四國會議

又說西方對時間地點還在研究中

【新華社北京二十九日電】據塔斯社華盛頓訊：美國國務院發言人蘇丹姆二十六日在記者招待會上發表了美國國務卿杜勒斯就蘇聯政府二十六日給美英法三國政府的照會發表的聲明，聲明說：「美國高興地注意到：蘇聯表示同意法、英、美三國政府提出的關於在最近期間舉行有外長參加的四國政府首腦會議的建議。美國將協力促使細節問題迅速達成協議。美國也很高興地注意到，蘇聯同意政府首腦將自行決定討論問題的範圍，以及決定解決這些問題的方法，並爲這一目的給予他們的外長以適當指示。」

蘇丹姆在記者招待會上說，「至於開會的時間和地點這樣一些細節問題還有待解決。甚至三國外長對這一些問題也沒有作任何決定。」蘇丹姆說，會議的時間和地點問題三個西方國家的外長「還在研究中」。

蘇丹姆對三個西方國家下一步將怎樣做，拒絕發表意見。但是，他說，如果在聯合國成立十周年紀念會在舊金山召開的時候這些細節問題還沒有解決，那末可能由外長們在舊金山加以討論。不過，他表示，希望這一工作能在上述舊金山會議之前結束。

【新華社北京二十九日電】據塔斯社巴黎二十六日訊：法國國民議會外交委員會二十五日舉行會議，會上聽取了儒勒·莫克關於聯合國裁軍委員會小組委員會工作的報告。莫克說，蘇聯政府關於裁減軍備、禁止原子武器和消除新戰爭威脅問題的建議中包含着「有趣的新因素」。

莫克還說，蘇聯建議中提出了整個的政策問題，他說，爲了克服達成裁軍道路上的困難，必須解決這些問題。從這方面來看，四國會議的召開是「適合時機」的，目前（裁軍）談判的繼續正是要看它來決定。

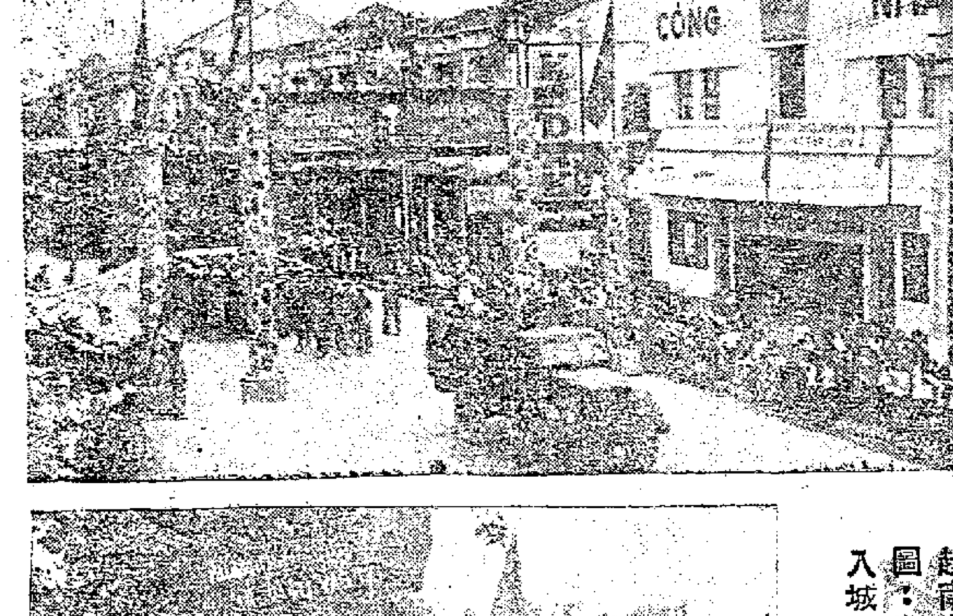
關於突尼斯問題 法與突尼斯有協議

法給予突尼斯「自治」地位 但突國國防外交仍由法控制

【路透社巴黎二十九日電】法國總理富爾和突尼斯首相塔哈爾·阿瑪爾已於二十九日成立一個協定，給予突尼斯以自治。

二十八日舉行的會談，結束了兩國代表團九個月的談判。有關突尼斯電台、民航及學校的附件也在一個會上擬訂好了。此項會議係在法國總理的寓所舉行，自二十八日起一直開到二十九日凌晨。

此項協定將於下月三日正式簽字。依據該協定，突尼斯將由突尼斯人自治，但法國仍控制着突尼斯的國防和外交。



越南人民軍接管海防

上圖：五月十四日，接管海防的越南人民軍部隊舉行盛大入城式。左圖：海防人民在路旁歡迎越南人民軍入城。（新華社稿）

菲參議員雷克托 斥責美製地租法

認爲該法出於美大使館授意

【新華社北京二十九日電】據塔斯社紐約二十五日訊：據美國各通訊社的馬尼拉消息說，菲律賓國民黨參議員雷克托就提交菲律賓國會的一項地租法案發表談話時指出，這個法案是美國大使館和美國援外事務管理署官員們的「可恥的產品」。

雷克托說，這一地租法案如果竟然被通過，菲律賓就將繼續成爲原料供應地和外國貨物的銷售市場。

從和平共處說起

施君玉

合作的基礎

訪華的印度尼西亞總理沙斯特羅阿米佐約，在北京的中山公園向一萬六千人演說，他指出，兩國雖然採用不同的政治制度，但只要互相不干涉內政，就可以和平共處。

這是國際上的民主風度，也是和平共處的最好的道理。

當然，印度尼西亞和中國還有許多相似之處；例如，兩國都曾經長期受殖民主義之害，到最近才取得完全的獨立。同時，兩國都還有一部份領土尚未解放：印度尼西亞是西伊里安，中國是台灣。

這些相似之處，就更使兩國有互相合作的廣泛基礎。

亞洲的爛仔

亞非會議通過了和平相處的十項原則，是亞非各國發展廣泛的和平關係的新起點。但是，不能否認，在這條道路上，不是沒有障礙的。

障礙之一就是美國霸佔了中國的領土台灣，豢養蔣介石賣國集團。

這個集團不僅騷擾中國沿海，而且還在緬甸進行土匪活動，在印度尼西亞進行顛覆活動，這個集團不斷在公海劫奪商船，阻撓國際間的經濟交流和合作。

最近，無可否認的證據證明，這個集團破壞印度航機「克什米爾公主」號，不僅是爲了要暗殺中國代表團人員，而且也是爲了要破壞亞非會議。

中國人民堅決要解放台灣，一方面是爲了完成解放全部中國領土的大業，一方面也是爲了肅清美國統治集團在亞洲豢養的這個爛仔。

兩處傷心地

今天，全世界人民都要求和平共處，但是，的確有些人怕和平共處和國際協商。

據路透社的消息，四國首腦會議的會議地點成了問題。

據說，一個可能的地址是日內瓦，但美國不喜歡日內瓦；因爲日內瓦使人聯想到日內瓦會議。日內瓦會議促成了印度支那停戰，確定了印度支那三國的獨立；日內瓦協議全部實現，印度支那就可能成爲亞洲的和平地區。這顯然是使美國統治集團非常傷心的。

另一個可能地點是維也納。但這也是美國統治集團的一個傷心地。在維也納最近舉行了四國外長會議，簽訂了對奧和約，確定了奧國的中立地位，使奧國有可能和鄰國和平共處。

在全世界人民要求和平降臨的時候，美國的這類傷心地是可能愈來愈多的。

南總統鐵托開宴會 招待蘇政府代表團

蘇南續商兩國今後關係問題

【新華社北京二十九日電】據塔斯社貝爾格萊德二十八日訊：五月二十八日，以蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團委員、蘇聯共產黨中央委員會第一書記赫魯曉夫爲首的蘇聯政府代表團出席了南斯拉夫聯邦人民共和國總統鐵托歡迎他們的宴會。

蘇聯政府代表團參觀了貝爾格萊德附近的在文奇的鮑里斯·基德里奇學院。

晚上，蘇聯政府代表團出席了鐵托總統在白宮舉行的招待會。

【新華社北京二十九日電】據塔斯社貝爾格萊德二十八日訊：以尼·謝·赫魯曉夫爲首的蘇維埃社會主義共和國聯盟政府代表團同以約·布·鐵托爲首的南斯拉夫聯邦人民共和國政府代表團繼續會談。

會談時，雙方就南斯拉夫聯邦人民共和國同蘇維埃社會主義共和國聯盟的今後關係問題互相交換了意見。

五月二十九日，蘇聯代表團將應南斯拉夫聯邦人民共和國政府的邀請到布萊俄尼島作一次特別訪問。

巴正考慮參加土伊軍事同盟

【新華社北京二十九日電】塔斯社喀喇蚩二十八日訊：巴基斯坦總理穆罕默德·阿里在記者招待會上談到巴基斯坦參加軍事集團的問題時說，巴基斯坦政府正在考慮關於參加土耳其—伊拉克軍事同盟的問題。

約旦內閣辭職

【路透社約旦首都安曼二十九日電】約旦國王阿卜杜拉·伊本·胡笙二十九日接受內閣和首相杜爾克·艾卜·胡達的辭職。

據說閣員之間有歧見，司法部長海查·瑪哈里最近已辭職。

美電話鐵路工人罷工取得了勝利

【新華社北京二十五日電】塔斯社紐約二十四日訊：據報紙消息，美國郵電、機器製造業工人和精密機器製造業工人的罷工獲得了勝利。南部九個州的「南方貝爾電話公司」四萬餘名員工進行了六十八天的罷工，獲得了工資的提高以及其他一些要求的滿足。南部五千名鐵路工人在進行了歷時五十八天的罷工以後，也取得了勝利。成功湖的「斯佩里·基羅斯科普」公司九千三百名工人進行了歷時五個星期的罷工，公司管理處方面不得不滿足工人的要求。

廠主們企圖利用工賊並且逮捕工人糾察隊，這種企圖遭到罷工的人的英勇反擊。

據報紙消息，在美國西部各州已經有兩萬八千名載重汽車司機開

華沙條約批准書 捷克政府已交存

【新華社北京二十九日電】據塔斯社華沙二十八日訊：捷克斯洛伐克共和國駐波蘭大使卡·沃雅澤克，二十七日向波蘭人民共和國外交部長斯克熱歇夫斯基交存了在華沙會議上簽訂的八國友好合作互助條約的批准書。

【新華社布拉格二十七日電】據捷克斯洛伐克通訊社報道：捷克斯洛伐克共和國總統薩波托斯基二十六日批准了五月十四日在華沙簽訂的八國友好合作互助條約。

碼頭工人罷工持續之際 英鐵路工人也罷工

英國工業將受嚴重影響

英政府表示可能限制煤氣電力

【法新社倫敦二十九日電】英國鐵路司機及機械員一起七萬人於二十九日早晨起開始罷工，以支援他們提高工資的要求。

雖則倫敦和北部許多地方二十八日晚仍有火車行駛，但在午夜之後，罷工馬上影響了旅客。

保守黨政府在大選中獲勝之後，馬上又面臨了這個對全國運輸系統的威脅。同時碼頭方面已存在着嚴重的情況，由於大部份碼頭工人罷工，許多重要的貨物都擱置着無人搬運。

【路透社倫敦二十九日電】倫敦和別的港口的碼頭罷工已有六天了，一百二十六艘輪船因此停航，又七十二艘輪船雖未停航但人手不齊。再加鐵路罷工，從而使英國工業遭遇到一九二六年總罷工以後最嚴重的工業問題。

英政府二十九日的聲明說：必需供應品和服務的維持計劃現已着手實施。但是，如果罷工繼續下去，可能要對煤氣和電力供應加以限制。

雖則陸軍和空軍供給飛機和卡車以載運重要郵件，但郵政和電話服務將低於正常的標準。

「真理報」論英大選結果

工黨失敗有兩原因

與保守黨政策無所區別 自己也認爲不是執政適當時機

【新華社北京二十九日電】據塔斯社莫斯科二十八日訊：「眞理報」駐倫敦記者弗·奧列霍夫在評論英國議會選舉結果時說，工黨在這次選舉中遭到明顯的失敗的主要原因，是選民們沒有辦法區別工黨和保守黨的政治路線。工黨領袖不可能，也不打算使自己同目前的保守黨政策有所區別，特別是在外交方面。

記者寫道，工黨人士現在正在抱怨，參加這次選舉投票的選民人數甚至比一九五一年選舉時還要少。他們說，如果參加投票的人數多些，他們就會勝利。但是，他們應當抱怨的不是選民的冷淡態度（選民認識到兩惡取其一，這種選擇是不值得的），而是決定了選民的這種態度的他們自己的政策。

記者指出，工黨在選舉中失敗的另一個原因是工黨領袖們事實上並沒有努力爭取勝利，他們的競選運動是極其沒有生氣的。他們雖然支持西德重新武裝的政策和軍備競賽，但是知道廣大人民和他們自己黨內的普通黨員都越來越堅決地反對這種政策。他們也認識到英國經濟的惡化、對外貿易的狀況和經濟危機的現影。因此他們認爲現在不是執政的適當時候。

至於保守黨人，他們發動了大規模的競選運動，正如倫敦報紙所說的，他們手中有着王牌，就是保證安排有蘇聯參加的大國會談。這種舉行會談的主張是得到主張緩和世界緊張局勢和鞏固和平的廣大群眾的擁護的。

奧列霍夫最後說，現在，選民們提出了一個重要問題：在這次議會選舉後英國將遵循什麼政策，特別是在外交方面？毫無疑問，選民們希望這個政策是符合英國的利益、符合和平和國際合作的利益的。

【本報訊】新華社北京二十九日電：據路透社說，這次英大選的一個特點是選民的情緒冷淡，比在上次選舉中還要低，參加投票的選民只佔合格選民的百分之七十六（一九五一年選舉時參加投票的選民是百分之八十二點五）。據評論員說，在投票時，支持工黨的人中樂觀的最少。倫敦的電台指出，「在工黨指望選民支持他們的工業地區，可以特別明顯地看出這種傾向」。據倫敦的一些記者們說，造成這種情況的原

日採煤工業不振

一年中倒閉了二百五十家煤礦

【法新社東京二十九日電】據日本通產省二十九日調查，在過去會計年度內，由於財政上的困難，日本全國有二百五十家煤礦倒閉。

九州方面的礦業受打擊最厲害，那兒已有一百五十家煤礦在北海道和本州煤礦停工之後而停工。

據調查：估計約有一萬四千礦工因此失業。

國際鱗爪

駝峯裏並未藏水 吃糖據說不傷牙

▲紐約訊：關於駱駝的駝峯，多世紀來就流傳一種說法，說是駱駝可以把水貯藏在駝峯裏面長途跋涉，因此，牠在烈日炎炎的沙漠中，可以歷一星期而不喝水。近世科學家則說駱駝的胃納特別大，可以貯藏大量的水。但據杜克大學尼爾遜教授研究：上述兩說都不對。他證明駱駝把每一滴水都貯藏在牠的體素內。因此，那怕在最熱的天氣，駱駝都可藉流汗或喘氣而得到水分。

▲倫敦訊：一般人都相信小孩的牙痛，多起因於吃糖。可是，英國醫學研究會議的專家們却不同意這種說法。該會議牙科研究委員會四個委員會在倫敦、利物浦和蒂斯爾等地做過兩年的試驗。據他們試驗的結果證明吃糖決不會影響牙齒。

▲波恩訊：議員本來全靠一張嘴，可是，現在却有一個西德自由民主黨的議員，認爲西德的議員太愛說話，因此，他主張將來議員說話要限定時間。

巴黎一萬五千流浪人 男的有一半滴酒不嘗

▲巴黎訊：巴黎大學有個名叫維里耶的學生，竟以巴黎的流浪人作博士論文題。據他說：巴黎大約有一萬五千流浪人。女流浪者頂喜歡飲甜酒，而男流浪者却有一半是滴酒不嘗的。

阿爾及利亞游擊隊活躍 十萬法軍不夠應付

法閣討論繼續增兵問題

【新華社北京二十八日電】阿爾及利亞人民反殖民統治的武裝鬥爭在繼續發展中。游擊隊二十一日攻擊了奧雷斯山區的安蘭山谷，二十二日攻擊了肯謝拉以南的卡拉尼。合衆社消息說，這兩次戰鬥是一九五四年十一月以來游擊隊對法國駐軍發動的最大的兩次戰鬥。法國軍隊在這兩次戰鬥中使用了野砲和飛機。

阿爾及利亞人民武裝鬥爭的加劇使得法國駐阿爾及利亞總督蘇斯戴爾承認：已經在阿爾及利亞的十萬法國武裝部隊用來對付游擊隊已經不夠了，他要求再增派援軍。法國內閣和法國國防委員會二十四日舉行會議，討論了向阿爾及利亞繼續增兵的問題。

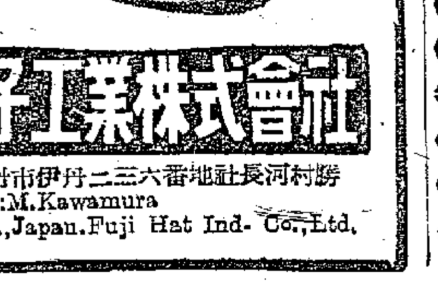
法國當局加緊在阿爾及利亞迫害參加民族運動的人。在君士坦丁有七十七人被捕，在德爾阿當弥地區有八十一人被捕，在奧雷斯的一個鄉村中有十七人被捕和被殺。

廣州 通用油墨油漆製造廠通知各股東：

本廠於一九五四年九月一日起與麗華、萬國、大生行四廠合併，改組爲通聯化學工業廠，原通用廠即於同年八月底結束，前經函知國外各股東，並請寄回同意書，惟迄今仍未寄回，茲再登報通知，希國外各股東於登報日起十五天內寄回併廠同意書，逾期如不寄回即作同意處理。

廣州市荔灣東路二〇一號通用廠啓

Fuji Hat 亞洲最大帽子帽體廠



製造出口品
羊毛禮帽
兎毛禮帽
男女及小孩毡帽胎
土耳其帽及帽胎
各種毡帽
帽子用平面毛毡
工業用平面毛毡
安可拉兎毛及製品

富士帽子工業株式會社

本社兵庫縣，伊丹市伊丹二三六番地 社長河村勝
President: M. Kawamura
Head Office 236, Itami-City, Hyogo Pref., Japan. Fuji Hat Ind. Co., Ltd.

應邀訪問我國後返國 五國工會代表抵港

印度代表說中國面貌年年不同 埋頭建設並有保衛和平的決心

【本報訊】曾經在北京參加「五一」國際典禮，並到各地遊覽歸來的印度、緬甸、南斯拉夫、澳洲、新西蘭等工會代表團團員四十四人，昨天抵達九龍火車站時，分別對記者發表此行經過。並表示對中國人民的殷勤招待，表示感謝。

印度工會代表團團長佐地．畢蘇說：「我們一致認爲這次旅行是充滿活力和愉快的，我深深感到中國人民建設國家和保衛和平的決心。」

印度工會代表團一行曾參觀中國重工業建設的中心地區，他們看到了鋼鐵廠、機器製造廠和火車機車廠的新式設備。談到這方面的觀感，佐地．畢蘇說：「我覺得中國的男女工人、技師、工程師都非常熟悉運用機器的技巧，所有工廠都由中國人自己管理，而工人們對工作與學習的熱情尤足稱讚。」

佐地．畢蘇又說，「我也曾參觀了幾所設有工科和農科的大學，使我印象最深刻的是學生食、宿、學費全免，而女學生對男生比率之高，也使我驚訝。」

佐地．畢蘇還談到遊覽杭州西湖的印象，他說杭州西湖從前是有錢人才遊覽的地方，現在杭州多的是工人療養院和遊樂場了。就從這一點可以看出中國政府對工人的關懷是無微不至的。

另一印度工會代表S．巴他查雅說：「我們在中國可以自由參觀任何地方。使我印象最深者，是中國的大城市如北京、上海都十分清潔，但從前的中國大家都知道衛生條件是很差的。」

談到教育方面的情況，S．巴他查雅說：「我參觀過中國的工業技術學校，發現這些學校，畢業生都大量地參加了工作。如所見一間高等學校的畢業生一千名，一千名學生都參加工作了。」

「新中國的確有很大進步，」S．巴他查雅補充說：「從一九五二年起，印度聯合工會大會每年都派代表到中國參觀，根據代表們的意見，中國的面貌一年年不同了，年年都在進步中。」

人民團結生活提高 創歷史上傑出時代

緬甸南斯拉夫工會代表發表談話

緬甸代表波孟基說：中國的確在進步中，他們要求和平以及和一切國家友好。

他又說：中國正盡一切努力進行建設，也盡一切努力提高生活水平。中國人民在毛澤東主席及人民政府領導下團結一致，他們的建設工作已經獲得很大成就，這無疑是中國歷史上最傑出的時代。

在談到亞非國家工會代表在北京開座談會時，波孟基說：座談會中，大多數工人代表都反對殖民主義和一致反對使用原子武器，大家都主張促進亞非國家間團結，同時贊成使原子能用於和平建設。

南斯拉夫工會代表阿爾夫列．嗜嘉見到記者便說：我們從中國帶回來非常良好的印象，特別是新中國的建設，使我們讚賞不已。

上述的五國工會代表團，包括印度二十八人，緬甸十八人，澳洲三人，南斯拉夫二人，新西蘭一人。名單如下：

印度團長佐地．畢蘇，團員V．D．德士潘特、K．G．R．堅拿查雅、K．林晏利、M．依利亞斯、S．G．洛加（以上屬全印工會大會）、S．巴他查雅、P．W．千達、K．巴那羅（以上屬聯合工會大會）、A．S．那珍、K．星美（以上屬郵電職工會）、A．C．加嘉（銀行職工會）、M．R．巴爾吉（保險職工會）、M．D．遮特吉（船場工會）、D．KS．沙夏斯那畢、M．S．資那吉（以上屬教育聯合會）、G．S．孫打林（石油工會）、S．阿里、D．來（航海工會）等。

緬甸工會代表團團長波孟基，團員吳天、吳國通、吳振歐、吳茂茂、吳昂明、吳同英、杜振宏、吳叫明、波宜坦、杜拉告、吳保才、杜裘義、吳乃漢、瑞義、吳叫新、德欽杜基、德欽米利等。

南斯拉夫工會代表阿爾夫列．嗜嘉、D．S．高域。澳洲工會代表B．發賓遜、R．些羅、G．高斯，新西蘭工會代表N．麥皆。

昨日抵港的印度、緬甸等五國工會代表團團員合影（本報攝）

今日是公衆假期 銀行機關不辦公 港九郵政分局全日休息

【本報訊】今日是公衆假期，港府各機關、各洋行、銀行、學校等均放假一天，郵政總局、上環郵政局及九龍郵政局，今天上午九時至十二時辦公，下午休息。港九各郵政分局均全日休息。

廣播

日間 八時：報時；時代曲。八時卅分：粵曲。九時：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。九時卅五分：粵語流行曲。九時四十五分：京曲。十時：粵曲。十一時：特備口琴演奏節目。十一時廿分：潮州曲。十二時：報時；故事演講。十二時卅分：天氣報告；粵曲；一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時：特備粵劇節目。四時四十五分：時代曲。五時：特備樂器演奏節目。五時廿分：京曲。

晚上 六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時三十分：國語教授。七時：特備時代曲及跳舞音樂節目。七時三十分：兒童節目，陳翠玉擔任。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；八時…特備古腔粵曲節目。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：轉播倫敦粵語新聞。九時三十分：特備古腔粵曲節目。九時四十五分：繼續特備古腔粵曲節目。十一時三十分：天氣報告。

（完）

減輕工人疾病痛苦 工聯增辦中醫診所

各業工人昨天參加盛會 診所今天下午正式開診

【本報訊】港九工會聯合會中醫診所於昨日下午二時半舉行了開幕典禮，港九各業工人都派有代表出席參加盛會。

工聯會中醫診所座落於深水埗長沙灣道三十八號三樓，地方寬敞，除醫生診室外設有可容百人的候診室。該診所定今日下午二時正式開診，港九各業工人均可憑各業工會所發介紹函前往診所領籌診病。暫時的派籌時間定每日下午一時開始，派完爲止。診症時間則分爲二時至四時及六時至八時。

昨日該診所舉行開幕慶祝會時，由工聯會副理事長徐振材主持揭幕禮。徐振材在會上致詞說：「開辦中醫診所是工聯會第七屆代表大會的決議。這個決議反映港九工人迫切要求和願望。診所的順利開幕是工聯會依靠了港九各業工人集體努力，大家出錢，大家出力，大家想辦法，團結奮鬥的結果。」

他說：「中醫診所的開辦有助於減輕工人的疾病痛苦，而且可以稍爲減少醫療所目前的擠迫情況。」他指出說：「工聯會的醫療福利事業在全體工人的團結努力之下，在社會人士的支持下，不斷發展，目前已有三間醫療所，兩間留產所，一間X光檢驗所，直接地減輕了工人的不少醫藥困難和負擔。」

徐振材最後說，醫藥困難的問題是一個社會問題，他希望港九慈善團體、熱心人士多辦醫療所，同時希望有關當局多設醫院和醫療所。他還希望港九工人繼續發揚團結，熱愛工人福利事業的精神，繼續辦好工人福利事業，並有望於各界社會人士繼續加以大力支持。

九龍山間發現老虎

老婦親見比母豬還大 菜園裏留下老虎脚印

【本報訊】九龍清水灣道牛頭角水塘下面山坑中，傳說前日凌晨四時被人發現一隻生老虎，天亮後在菜地上發現留下了拳頭般大小的梅花型老虎脚印二十幾處。據說該地三年前也曾發現過老虎脚印。

親眼看到老虎的，是居住在向無鄰居的一間水務局的石屋中的老婦人謝麗蘭。她說，當時狗叫聲突起，守門口的兩條黑狗竟似要推門入屋躲避。她驚醒後，從窗口上看見一條黑影，還以爲是自己養的一頭老母豬，便點起油燈開門外出，不料看猶可，一看大驚失色，忙拔足飛奔入屋，將大門緊閉。她說當時看到的是一隻比母豬還大的動物，走向上清水灣道的小路，她相信看到的是一隻老虎。

天亮後，她的兒子譚森（管理水塘工人）便和一個堂兄弟到菜園觀察，發現有二十幾處老虎脚印，泥鬆處深達一吋，實土地方也有幾分深。當日有一個英陸軍中尉，也曾到該地察看，認爲「這些足跡除了老虎之外，不可能是其他動物。」但他又說：「除非是有人佈置了這些足跡來開玩笑。」

香港美專 將開畫展

【本報訊】香港美術專科學校，定於六月六日至九日，在花園道聖約翰禮拜堂舉行第三屆全校畫展會，六日中午十二時由何明華會督主持開幕典禮，歡迎各界參觀。

該校昨天在窩打老道七號校所舉行預展會，招待藝術文化界及新聞界，預展分素描、彩畫及工商美術設計三室，內容豐富。前往參觀的藝術界前輩，對該校學生作品均加以讚揚。

新厦開幕添熱鬧 總商會會員聯歡

聚餐跳舞並有游藝節目 昨晚何非凡等表演粵曲

【本報訊】中華總商會慶祝新厦開幕，昨晚起一連三晚舉行會員聯歡會。昨晚是聯歡會首夕，參加者甚爲擁擠，超出原定三百人數額，游藝節目豐富，有魔術、粵曲表演，有何非凡唱「花魂點點總無情」、「碧血洗殘碑」，羅艷卿唱「萬朵紅花皆淚影」、「風雪訪情僧」，紅荳子唱「曹大家」等，獲得全場掌聲。聚餐之後，繼續舉行舞會，甚爲熱鬧。

今晚聯歡會的席券早已售罄。六時開始，表演節目有魔術、時代曲、京劇曲。

何非凡表演粵曲（本報攝）

本報專訪 英輪易隆號被扣記

本月四日在台灣海峽附近白犬島附近海面被蔣賊海盜截擊的英輪易隆號，經於日前抵港。記者訪晤了這艘船上的一些船員，根據他們所說，有兩個穿軍裝的美國人直接參加這次截擊和平商船的醜劇。

易隆號輪爲香港英商威林臣有限公司所有，註册毛重三千五百二十九噸，載重四千二百噸至四千四百噸。包括船長等四個外籍人在內，船上共有船員四十九人。

下面所記的是一個船員口述這次遇險的經過：

船上懸着英國旗

「我們的船最近一次離開香港是今年三月十五日。船開往福州之後，航行於福州和上海之間，來回跑了三趟。

「五月四日上午六時二十七分，船開離福州北上。八時五十分，領港員離船。十時三十三分，船航行在海洋上，風浪不很大，天氣很晴朗，船上懸着英國旗幟是可以看清楚的，忽然大家聽得遠遠地傳來了幾響砲聲，後來越來越響和越近了，並且夾着很密的機槍聲。我們大家都很驚訝，不知道發生了什麼事情。有很多在船艙裏面的人就跑到甲板上去張望。

機槍小砲射過來

「一會，有人看見遙遠的海面上有兩個小黑點，向我們船的方向移動。後來距離愈來愈縮短了，才看清楚那是兩艘機帆，上面沒有旗幟，機槍和小砲就從那上面發射過來，子彈有的在我們的船上空掠過，有的射落在船邊的水裏，濺起一點水花。這時，大家都爬伏在甲板上，不敢動彈，生怕給子彈害了生命。船長就命令機房停車，船停在海面上。

「那兩艘機帆來到船跟前，有一艘就在船的四周繞圈，巡來巡去，另外一艘泊在我們的船邊。我們從甲板上望下去，看見那上面有十個蔣軍，另外有些小砲和機關槍。那些蔣軍待機帆停定了，便升起一面旗。接着有四個蔣軍爬上船來，都穿一色的美國軍裝，揹帶美國衝鋒槍和短槍。這四人有一個操北方口音，其他的三個都是福建人。

上來兩個美國人

「他們上來之後，就吹吹喝喝，脅迫船長照着他們指定的方向開船，並在船上放了哨。這時是五月四日上午十一時。到了十一時四十分，船開到了白犬島海面。有一艘鐵製的砲艇迎着我們的船開來。一會，上來了兩個美國人，穿着軍裝，揹着照相機，有個翻譯跟在後面。另外還有兩個蔣軍的憲兵和三十多個武裝的蔣軍。

手錶鋼筆不見了

「這班人馬一到船上，那兩個美國人就到處照相，並找船長和船上其他三個外國人談話去。他們談些什麼，船長事後沒有說，我們也不知道。那些蔣軍就把我們船上所有的中國船員都集合到甲板上，有一個軍官模樣的高個子向我們『訓話』，接着便是檢查。

「先前，當第一批蔣軍四個人上到船來之前，我們大家心裏早就有了戒備，生怕他們搶劫，各人就把一些貴重的東西收藏起來。他們說，『大家自己的東西我們決不拿走。』可是，一陣忙亂過後，船上的司事和電報員的手錶給丟了，二伙的墨水筆也不見了。大家心裏明白，但不敢聲張。

「搜查完了之後，又把我們趕做四堆。天津人做一堆，上海人做一堆，廈門人和廣東人又分別各做一堆。每一堆派一些蔣軍來問話。他們問我們說：『大陸的大砲和軍艦多不多？』我們說：『多！』他們問：『大砲都佈置在些什麼地方？』我們說：『誰知道，我們又不是軍人，軍事重地那能進去，只聽說是很多罷了。』他們又問：『軍艦多不多？都是些什麼型式的？』我們說：『多是遠遠看去，也不知是什麼型式。』後來就不再問下去。

被困四十七小時

「這樣，他們就把我們的船扣留下來。從五月四日中午到五月六日上午十時四十八分，前後四十七個小時，在這當中，可把我們苦透了。晚上，他們在船上密密地佈置了哨位，把我們都禁錮在各自的艙房裏，誰要走出去，不問情由就開槍。整夜，蔣軍在船上四處走動，大家心中擔憂，都睡不着。白天，那白犬島上的蔣軍，也不知道是故意嚇人，還是給自己壯膽，儘放砲。我們的船泊在離岸五百公尺遠近的地方，那砲彈有的就落在船周圍的海面上，激起的水花直噴到我們船上。那白犬島就像香港的昂船洲一樣大小，上面的蔣軍不時到船上來走動，大多是些三、四十歲的老兵。我們大家都提防着，不要給他們順手牽羊，偷點什麼東西去。

「到後來，據說是英國人和他們的頭兒辦交涉，五月六日上午就把我們放了。」

這個海員說：「我是粗人，也不曉得個甚事，只是蔣介石拿我們做買賣的船發洋財，又拿槍砲威嚇我們，實在太不成話。」

本報記者杜學文

澳門貧民領取救濟米票時情形（本報攝）

澳門濟貧會發米票 貧民六萬昨往領取

人數佔了總人口二分之一

【本報訊】澳門消息：澳門各界救濟貧苦市民大會，昨天派發領米票，發米日期該會日間將公佈。米票是分別在市區、氹仔、路環三地派發，市區又分三處發米票：東區在蓮峯球場，中區在南灣銀業球場，西區在西環約魚台；計由上午十時起至中午十二時半止，五處共發出領米票三萬餘張。此外各社團、工會自行登記的貧苦會員、工人及家屬尚約有二萬多人，統計這次接受救濟的貧苦市民約共有六萬人。這數字，佔了澳門人口的二分之一。在澳門有史以來領取救濟的人數這麼多還是第一次。

昨晨四時許，救濟貧苦市民大會的數百名工作人員已經集合，分別趕赴五個發米票區。至上午七時起各貧苦市民由工作人員引導入場排隊，長龍越排越長。至於殘廢及有病的貧民，還受到特別的照顧和優先領取領米證。

在派米票時，大會的委員還分別講了話，講話的有何賢、梁培、崔德祺等。他們說：這次救貧是不分界域，凡屬貧苦的皆可得救濟。今後澳門四大社團和澳門各界同胞仍將繼續辦好社會福利事業。

大同汽水廠 昨日已開幕

【本報訊】大同汽水公司新廠落成，於昨天下午舉行開幕禮，到會來賓有黃伯芹等百餘人，由該廠廠長黃如烈、總經理黃如依、董事黃如態等親自招待，由下午四時起開始至晚上八時舉行雞尾酒會。該廠定今天上午九時半、十一時分別招待嶺光、培正兩校學生參觀。

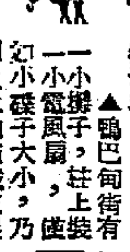
天氣 潮水

輕微無定向風。有霧，可能下雷雨。

高潮 早晨六時廿四分 下午五時五十八分

低潮 上午十一時五十七分 翌晨零時零四分

汽車房失愼 烈火燒傷身



▲昨日下午三時許，大角咀一家鐵工廠正在開工，忽有一堆鐵枝傾倒，衆工人慌忙走避。有一名李有者，當即被壓斷左手，鮮血淋漓，被送入醫院後，需留醫。

▲女子常英，失業多時，無以爲生。昨日下午三時許，在其所居石硤尾新村一平民屋中，吞服拉素輕生，被送醫院後至深夜仍昏迷不醒。

▲汽車工人陳忠，年二十一歲。昨日下午，他所服務的車房中的油爐突然猶火，瞬間燒了起來。他的身上穿的工作服上沾有電油，當下也被燒着，身上火花迸發，黑煙濃滾，變成一個火人，隨即暈倒地上；被救送醫院後，發現他頭、面、手、脚身體各部，幾乎無處無傷，傷勢甚重。

▲北角某大廈在建築中。昨日有一泥工，自該建築物的五層樓上，失足墮地，鮮血四濺，奄奄一息。傷者名何貴，年四十一歲，被送醫院救治，可能有生命之虞。

▲譚臣道某號，地下有水井，有人汲水，發現中有硬物，報警撈之，赫然乃殺人利器。計步槍一桿，子彈四十三顆，刺刀一柄。警方經報法庭申請判沒收。

風扇小如碟 却使人傳神

▲鴨巴甸街有一小攤子，柱上裝一小電風扇，僅如小碟子大小，乃用火水油箱鐵皮製成，轉動甚疾。一男子坐小風扇前，猛唱粵曲，狀甚興奮，然汗如雨下，旁人有怪而問之者，答曰：「此電風扇乃余之傑作，歷時數月，今方成功，故唱歌以示慶賀。」

今日平郵

中華人民共和國 上午九時半

澳門 上午九時、下午六時

日本、美國、中美、南美、加拿大 上午十一時

朝鮮 正午十二時

空郵

越南、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭 上午九時

泰國、緬甸、巴基斯坦、英國、歐洲 上午九時

日本 上午十一時

關島、檀香山、美國、加拿大、菲律賓 正午十二時 下午二時

冲繩、台灣、美國、緬甸、印度、巴基斯坦、英國、歐洲、日本、泰國、中東、非洲 下午六時

分類廣告

招生

旺角英專 六月一日開課，長日夜分組授八班至四班及拼音，保證半月自能拼讀任何生字。花園街八九號三樓

尋訪

尋人啓事 林金亩，男，卅八歲，中山縣十二區安堂鄉人，自去香港後一九五三年起全無音信，希見報於一個月內來信聯系。十二區安堂鄉 蕭德容

利舞台 即日獻映 藝妖情花 SVENGALI 七彩 片上中文 希露狄嘉妮芙主演 下期·七彩 虎穴梟雄

經濟導報 一九五五年 第二十期 已出版

要目

香港期望有安定繁榮的亞非市場

染廠生意爲什麼看淡？

該買就買 該賣就賣

關於新的客貨運價

新樓房裏曲樂悠揚（人與事）

華僑置業起屋有保障

廣州水果市場的早晨

富麗堂皇的新厦

欠香港商人的賬更多了（曼谷通訊）

社址：干諾道中78號 電話：28960

牛欄牌半脂奶粉最適合初出世嬰兒腸胃·

藍色罐

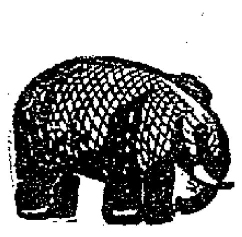
牛欄牌半脂奶粉是最適宜哺餵初出世至三個月大及消化力弱之嬰兒因其含有較輕量之脂肪當易於消化但維他命及鉄燐等滋養料甚爲豐富

總經理：廣詩頓有限公司

工商週刊

第一二三期（逢星期一出版）

曼谷的外匯為何猛漲



曼谷的外匯市場最近又掀起了漲風，私營銀行賣出的港匯價格，每港元曾漲破四銖大關。近一兩年來，曼谷的外匯市場雖然漲風屢起，但這次可算是最凌厲的一次。

今年初起迄上月底為止，曼谷的外匯市場還算平靜，沒有起過大風波。這次外匯漲風是從本月開始的。

—張遠峯

外滙猛漲

本月二日曼谷各銀行成交的外匯價格為：每一英鎊兌六〇．一〇銖，每一美元兌二一．七〇銖，每一港元兌三．七四銖，三日的外匯成交價即飛躍上昇，英鎊昇為六〇．九〇銖，美元昇為二一．九六銖，港匯昇為三．七六銖。自此以後，曼谷的外匯價格即反覆上昇，而且高潮迭見。十四日的外匯市場高潮又一起，英鎊成價昇為六一．六五銖，美匯成價昇為二二．二二銖，港匯成價昇為三．八三五銖，到二十五日又起另一高潮，英鎊成價昇為六三．七五銖，美匯成價昇為二二．九五銖，港匯成價昇至三．九五銖。在二十五日及二十六日這兩天內，港匯價曾兩度衝破四銖大關，一次為四．〇二銖，另一次為四．〇五銖。最近兩天來，曼谷的匯價雖已回低，但漲風能否平息，尚難預斷。

西貢逃資

曼谷的外匯市場為什麼會掀起漲風呢？有人說是因近日南越方面有些資金經由曼谷逃出，在曼谷市場搜購外匯，造成曼谷的外匯價漲了，亦有人說，近日外貨運到曼谷多，當地入口商要吸進外匯，以供償付貨款，買外匯人多了，價格便漲起來。這兩說法不無理由，因為南越吳庭艷與教派軍發生混戰，南越及金邊的資金由原日從西貢外逃的，現改經由曼谷外逃的情形是有的。今年來泰國發出的貨物進口證不少，所以最近兩個月來運到曼谷的外貨亦多，當地入口商需求償付貨款的外匯數量亦增多，這也是事實。但這兩點原因，都只是助長這次外匯漲風的次要原因而已。造成這次曼谷外匯漲風的主要原因，還是泰國經濟日趨惡化。

入超額大

泰國在追隨美國政策的情況下，近幾年來經濟一年比一年困難。泰國的主要外匯收入，要靠賣出白米和其他的土產。可是近兩年美國在亞洲傾銷「過剩」的米麥，泰米銷路遭受很大打擊，一九五一年泰國輸出一百六十萬噸白米，但去年只輸出一百零三十餘噸而已。不特輸出米量減少，而泰米輸出價格亦比前下跌了，故其從輸出米所收入的外匯自然減縮很多，根據泰國的對外貿易統計，一九五一年的出超額達七億六千四百萬銖，一九五二年的出超額減至一億六千三百萬銖，一九五三年更由出超變為入超七億七千二百萬銖，去年首十一個月內的對外貿易入超更增大至十二億九千六百萬銖。這是說明外匯日枯的情形已愈來愈嚴重。

儲備減少

泰國在外匯收入減少，對外貿易鉅量入超的情況下，同時追隨美國的擴軍備戰政策，故軍費支出去年佔總預算（五十六億七千萬銖）百分之六十。泰國每年的國家收入不到四十億銖，而今年的國家預算竟增至七十億銖，不足之數便要靠東拼西湊，增發通貨以作為一種支持的方法。

泰國的黃金外匯儲備，現比前減少。據聯合國統計月報發表的數字：泰國的黃金儲備變化少，一直是一億一千四百萬美元，去年十二月減為一億一千三百萬美元。但外匯儲備減少得很快，一九五二年有二億二千一百萬美元，到一九五三年便減為一億七千五百萬美元，去年初減到一億六千九百萬美元，去年十月只得一億四千四百萬美元而已。外匯儲備日趨減縮，而通貨又不能不增發，怎麼辦？今年初泰國財政部會將外匯及黃金準備基金新估價（即從前照官價計算，現以市價計算）。據說拿新估價之後，貨幣基金額，可以增發二十餘億銖鈔票。泰國政府這一公佈無異是準備大量增發通貨的先聲，一般人為了保值，於是有人將資金外逃，購買外匯，這也是近日曼谷的外匯漲風的基本的原因。

這樣法寶

泰國現在準備拿來平抑外匯漲風的法寶是拋售「美援」外匯。泰國國家銀行長說，外匯價格超過每英鎊六十二銖，每美元二十二銖的時候，就要拋售「美援」外匯。然而目前曼谷的外匯市價早已漲逾上述的限度，還未聞有「美援」外匯拋出，就算有拋售，亦如揚湯止沸，是很難收效的。

曼谷的外匯漲風，對香港與泰國間貿易是有不利影響的。現在曼谷的入口商人寄來的新訂貨單已減少，匯還貨款給香港的出口商亦已減少。因為曼谷的港匯價上月中每一港元兌三．六銖，現則漲至三．九五銖，曼谷入口商買一萬港元貨款就要比上月中增加三千五百銖的成本，也就是說，償還港商一萬港元貨款，要多付出三千五百銖，當此兩季淡月已臨，泰國一般購買力衰弱，要提高貨物售價是非容易的，所以泰國入口商只好減少來港訂貨。

泰國白米的出路

——新民

米是泰國一種最主要的農產品，也是主要出口商品之一。近年來，泰國產米量減少，而輸出的數量也少，因而外匯收入削減，經濟情況大受影響。

泰國約有七百萬農民種植稻穀，加上經營米業及與米業有關的人口在內，則為數約八百九十九萬三千人（根據泰中央統計局的數字）。

產量退減

在一九三四年至一九三八年間，泰國每年種稻面積有三百三十七萬英畝，產米四百三十五萬七千噸。在一九四八年至一九五〇年間，每年種稻面積有五百零六萬三千英畝，產米六百七十六萬七千噸，一九五二年種稻面積為五百一十三萬英畝，產米六十六萬零二千噸。一九五三年種稻面積五百九十三萬一千英畝，產米八百二十三萬九千噸。一九五四年種稻面積減為五百七十五萬英畝，產米亦減為七百七十萬噸。

去年泰國米減產，是因水利辦得不善，農田慘受旱災，而歉收所致。據泰國農林部的統計，去年受旱災損失的農田達五百三十一萬五千萊（每萊等於一千六百平方公尺）。

出口下跌

泰國輸出白米數量，從一九五一年以來逐步下跌。一九五一年輸出一百六十萬噸，一九五二年減為一百四十一萬噸，一九五三年再減為一百三十五萬噸，去年更降至一百萬零三千餘噸。泰國米在前年已告滯銷，去年除自用、原準備輸出二百一十萬噸，但結果尚剩餘一百零九萬餘噸。

今年來泰國為了爭取白米外銷市場起見，曾簡化出口商人輸出白米的手續，再取消貼價，檢查出口米的品質等，所以今年首三個月輸出白米路有增進。如一月份輸出五萬六千餘噸，二月輸出增至十一萬餘噸，三月份又增至十六萬餘噸。不過，照往年慣例，二、三月是輸出旺月，今年泰米外銷情況能否改善，目前尚難確定。

美貨侵奪

去年泰國白米外銷所以銳減，最主要原因是由於西方國家米麥「生產過剩」，特別是美國把過剩米推銷遠東各國，或透過所謂「經濟援助」方式，把過剩米麥輸入日本、菲律賓及南朝鮮市場，泰米原有的銷場便被美國的「過剩」農產品所侵奪。其次，有很多輸入食米國家如印度尼西亞及東南亞的英屬地區的糧食收成也見增加。

最近美國派了一個白米代表團來遠東，目前已到了緬甸，據說是打算來東南亞賣米而不是買米的。美國正要加緊爭奪食米銷場，今年泰米外銷，恐怕還要受美國「過剩」農產品，爭奪市場的打擊。

說明：泰國湄南河附近土地肥沃，白米產量豐富。上圖為當地農民在水田中插秧的情景。

東京物價仍跌

……鄭明……

××兄：

如你們報紙所報道的一樣，近來日本的棉織品市道是一片低沉的。因為市場的購買力弱，現在本應暢銷的夏季衣料，銷路也比往年大減了。棉布的出口價雖續降低，但積存量還是日見增大。因此，日本政府已通令各紗廠，由六月一日起再將棉紗的減產率由百分之十二增至百分之廿。

近來日本棉布輸往英鎊區的數量，似已有停滯現象。據日本紗、布出口商會統計，四月份簽約輸往英鎊區的棉布，已減至不足八百萬碼。四月份日本布疋已改以美國為第一名買家，她買去的布疋共為一千九百一十七萬八千方碼。

在「通貨緊縮」和市場淡弱的雙重打擊下，一般商品的批發價仍在續跌中。據日本銀行報告，五月中旬各種主要商品的平均批發價，已比上旬下跌百分之零點四。其中鋼片、金屬製品和機器均跌價百分之零點七，紡織品、木材、肉食、醬和其他糧食則下跌百分之一至三。現時日本仍要用高價向美元區買入多種原料，所以有些貨價在日本市場內不可能跌得很多。

因為生意不好，一般公司的利潤也減少了。據統計，三百三十九家有股票在東京證券交易所中買賣的公司，在去年十月至今年三月這半年內，平均利率已比前半年減少百分之四點八。當然，有些大企業還是繼續保有高額利潤的。不過，不少中等公司已宣佈停止派息或減低息額了。

日本的失業工人續增。據報上的消息說，四月份大阪市共有一千四百人賣血，其中有四百人是失業又兼貧困交迫的。在東京，有七成賣血的人都是找不到機會出賣勞力的。人們正在催促鳩山政府採取各項積極措施，以改變這種日益惡化的經濟情況。（廿五日寄自東京）

香港的商標法令

本文係由港府商標登記處發表，原刊於今年四月份的港府「貿易通報」。其中詳述了商標法令的主要內容、辦理商標登記的須知事項，以及進行登記的手續等等。現將原文譯出，以供讀者參考。

商標法是根據這樣的一項總原則來設立的，那就是某人做生意是誠實的，是有商譽的，同時也尊重別人的所有權。所謂「商譽」，就是指在一種生意中所取得的利益，是積基於使顧客感到滿意，使他們有意繼續購買和向別人推薦這一點上。這即是說，要顧客認識到蓋印於某種貨品上的商標，就是它的品質的一種標記。其他人不可能用欺騙手段來表明，他的貨物就是那一種已有著名商標的商品。

主要的原則

多年以前，上述主要原則即已由上訴庭用下列詞句來作出明確的規定，即「任何人均不得陳述，他的貨物就是別人所製的貨物，同時，任何人均不得利用任何商標、商品記號和商品式樣來向購買者說謊，因為他這樣做可以導致這個購買者對其他最終顧客作虛偽的描述。」

聯合王國原先設立了一項一八七五年商標登記法，這一登記法後來變成了一九三八年商標登記法。

一九五四年香港商標法令（即一九五四年第四十七號法令），在作用上是代替一九〇九年的商標法令的，這一新法令有許多地方是根據一九三八年的聯合王國商標法而制訂成。商標登記的內容分甲、乙兩部份。甲項登記冊包羅有原列於一九〇九年法令中的各項規定。

甲項登記主要事項

在這一法令的第九節中，規定了如下的甲項商標登記「主要事項」：

一、代表某種特別貨物的公司名稱、個人名稱或商行名稱；或是：二、商品上有申請人之簽名式或它的創製人的簽名式；或是：三、商品上註有一個或多個的發明文字；或是：四、一個普通字眼（別號或地理名稱除外），這字眼與該貨的品質並沒有直接關係；或是：五、任何別的表示特色的標記——如果在上述第一至第四項沒有註明別號或其他字眼的話，這種標記就只能作為一種區別貨色的證據來登記。

「特色」的意義

這裏所指的「特色」，就是表示某一種貨物有別於其他在香港製品或出售的同類貨物。從長遠來講，這種商標就是要使申請人的這一種貨品，逐漸為大家所認識。數字和字母都不是一眼望去即可區分的標記，但如能證明其在使用上和別貨有所區分的話，則它的註冊仍可接受。一個「發明」字眼必須與「普通」字眼或「字典」字眼有著很大的不同。未具特色的字眼、字母或數字，只有在貨物主人有放棄任何專用這些標記的權利的情形下，或是這些字眼是排列在主要標記之後的，才可放在一個註冊商標內。

一九五四年法令所引用的乙項登記新法，旨在准許各種未有足夠「特色」登記於甲部份中的商標，改在這裏進行登記，並希望這些商標也可在海外辦理登記，如果這種登記工作先前是只在貨物原產國辦理的話。辦理乙項登記的條件如下：

乙項登記主要事項

一、這種申請註冊的商標，至少有兩年是已在香港找得殷實用家的。

二、這商標似乎不是用來進行詐騙的；或是它所包含的物體，不會使違法庭所擁有的保護權，與法律及道德亦無抵觸；或是它沒有任何誹謗性的設計。

三、這商標不是與另一種已由別一個創製人在香港註冊的貨品商標相仿者，同時這種商標亦不是用於進行近似欺騙或製造混亂的行為。

四、登記處對於該種商標表示滿意，認定申請人的這種貨品是與別人的貨品有所不同的。申請商標登記的人，須要申明他是實際使用或意欲使用該種商標「於經商途徑上」的。這種意願必須是真實的，同時在短期內即要見諸事實，而不能只是「一種假設未定的意圖」。如果註冊商標不是這樣使用的話，那末商標登記處就要取消此項註冊，同時要控以侵害商標權的罪名。

外地商標辦理登記

在香港的每一次商標登記，都視為原本的登記。在聯合王國或其他任何國家辦過登記的商標持有人，都須要重新在香港登記他的商標，同時這商標亦須符合香港法令的要求。當須要提出使用證據時，申請人須證明這個商標是曾在香港使用過的。如果發覺到這種商標所代表的貨物，是與原產國或原產地的另一種已有登記商標的貨物相同，或是標記相仿而足以產生混亂者，則此項註冊申請將要被拒絕，除非申請人能證明他的商標在未與本國的同類商標發生抵觸之前，即已不斷在香港使用著的。如發覺有上述不符規例的情事發生，則只要法庭在該種商標已辦妥登記的七年內接到申請書，都可撤銷它的登記。

雖然香港商標法令沒有授權任何人去防止或去發現一種侵害未登記商標的行為，但此項法令亦並不影響一個未登記商標的貨物創製人，去對任何冒製他的貨品的人採取行動。

可經律師樓辦理

在香港辦理商標登記，通常是要經由一間律師樓來進行的，關於這些律師樓的全部名單，可到香港法庭商標登記處去索閱。當然，申請人亦可直接按照法令中的規定手續向登記處辦理登記。法令全文和登記費用表與登記格式紙，均可在郵政局大廈內的港府出版局購得，售價為八元。外埠寄來的定閱單則須附加郵費，收單處為香港與比利街港府印刷部。每份申請書收費廿五元，登記費為五十元。刊在港府憲報上的商標廣告，則收費廿五元至三十元之間。

在收到申請書後，港府商標登記處將先翻閱已登記的各種商標，以便查明這種商標是否與其他商標雷同，因此，申請書須要擱置一段時日。如果發現這種商標與別種已登記的商標相同或類似，則申請書將被拒絕接受。下面是一些已被拒絕登記的文字商標，因為它似與已登記的商標發生矛盾，或是被認為有侵害已登記的商標的嫌疑（註：括弧內為已登記的商標）——Galaxy（Glaxo），Bysta（Aristo），Savolina（Savorol），Scourine（Secofine），Steinborg（Steinway）。有好些向港府商標登記處申請登記的商標，在發音上是與知名的貨品商標十分接近的。下列是好些被拒絕登記的襯衫商標，因為它們的讀音與"Arrow"這商標太近似了——計開：Nerow, Hallow, Harlow, Barrow, D'Arrow。另外還有人送出"D'Art"這商標的，但"Arrow"商標的持有人，已在香港登記有同一商標了。

須在憲報發通知

在商標登記處接納了申請書之後，申請人須在港府憲報上發出一項通知，說明他意欲登記這種商標了，如有任何人反對此項登記，那他就要在上述通知刊出後的兩個月內，發出表示反對的通知。當這兩個月的期限告滿了，那末任何反對就都會被視為無效，而申請人亦跟着可酌情辦理甲項或乙項的登記手續。首次登記期限定為接納申請書後的七年內，以後的十四年內均可作不定期的重新登記。

在甲項規定下登記的商標，保有使用這種商標於同類貨品的特權，同時有權對任何使用這一商標或仿傚這一商標的人採取措施，條件是：要證明這人不是在自己登記這種商標之先，即已使用他那種商標的。根據甲項規定而領得的商標，在它登記之日起的七年後，即要被認為在各方面都是有效的了。只有當這種登記被查明係用欺騙的手段來進行，或是發現它是用以行騙的，或是法庭沒有授命加以保護的，別人才可攻擊它。

在乙項規定下辦理登記的商標，有着與甲項登記商標相同的權利，但如果被告能證明原告對他所提的控訴，並不足以構成行騙或製造混亂的罪名，則法律上不能對被告發出禁令。而且，根據甲項規定而領得的商標，即使在它辦妥登記的七年後，亦未能算作在各方面都是有效的。

戰前商標可重新登記

在日本人佔領香港的期間（一九四一年十二月至一九四五年八月），所有商標登記的紀錄都已失去了，但根據商標登記（重新建設）法令（第二六二章）第三節的規定，任何人如屬戰前某種商標的持有者，均可在一九五五年十二月八日以前重新登記，條件是要提供出一些能支持他的申請的證據。（旋進譯）

涼蓆

王京

天氣日趨炎熱，涼蓆已成為一般人所必需的東西。在炎夏的晚上，涼蓆就是人們最好的伴侶。

近日市上各種睡蓆、枕頭小蓆和草織椅墊一致暢銷。

各種睡蓆中，有草蓆、嗎喊蓆、籐蓆、竹蓆等多種，有些是全白色的，也有以紅、藍、白三色織成的。盤紋草蓆，質軟耐用而價特廉，獨睡蓆的每張不過三元，正是價廉物美，所以始終為一般人所樂用。

此外還有較為名貴的寧波草蓆、溫州草蓆、湖南草蓆、廣州籐蓆、嗎喊蓆等。這些蓆子各有各的好處，如寧波草蓆，以清涼爽身，堅韌耐用為特色，溫州草蓆則以細、柔、韌見稱，嗎喊蓆、籐蓆則以清涼，耐用為號召。

今年各種蓆子的價錢都比去年同期便宜，其中寧波草蓆賣得最廉宜抵用。如闊度三十一吋寧波草蓆每張售三元，六十吋的每張售九元。湖南花草蓆約每張四元至六元。大嗎喊蓆每張三十多元至五十元，獨睡的每張二十元左右，每張約比去年跌了四、五元。

大同汽水廠的長成

工廠介紹

目前該廠的產品有：沙示、橙汁、忌廉、青檸、白檸、桑枝、提子、菠蘿等八種，每小樽只售一毫半。

·夏芳·

一九四七年創立的大同汽水廠，現在已經八年了。八年來大同汽水廠的設備，由簡而繁，出品由少而多。目前它的產品包括有沙示、橙汁、忌廉、青檸、白檸、桑枝、提子、菠蘿等八種汽水。

新廠建成

八年前，大同汽水廠屈處在青山道的一角，八年後的今天，已經遷入自建的土瓜灣木廠街新廠房了。這個廠房佔地一萬二千呎，去年底才建成的。不但廠房是新的，生產機器也是新的。由洗樽機、入水機、紫外光消毒機和蒸氣機等組成的整個生產體系，大部是自動化，多數不假手於人。

水頭充足

汽水廠很主要的一種原料是水，缺乏了足夠的水是不成的。為了適應目前「制水」的情況，大同廠設有容量五千加侖的儲水箱一個，經常維持盤滿「水頭充足」。

把玻璃樽徹底洗淨的工作，是製汽水過程中主要的一部分。大同廠新添的洗樽機的工作速率能在一分鐘內自動洗好大樽二十四個或小樽四十八個，在同一時間內，這部機器要消耗清水十五加侖。

洗樽科學化

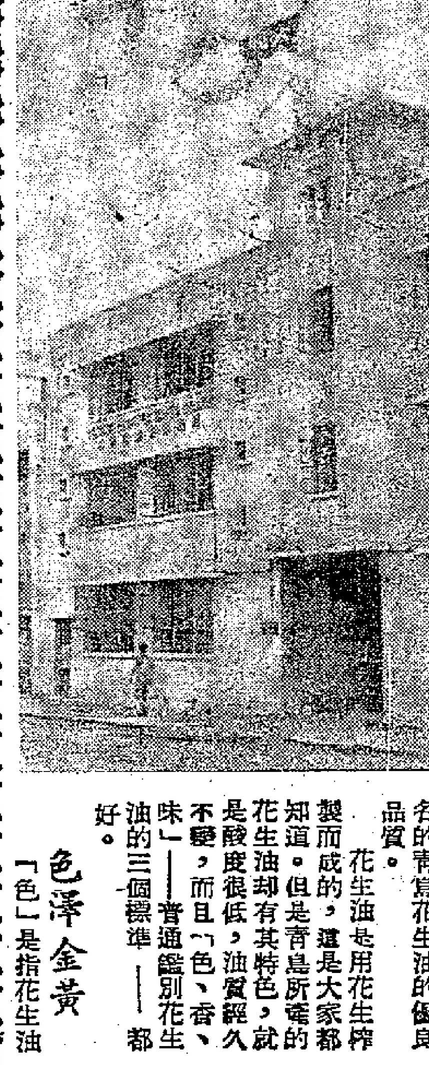
玻璃樽在洗樽機內停留的時間大約十五分鐘，中間經過華氏表八十五度、一百四十度和一百二十五度燒性液體和熱水沖洗，以達清潔的目的。

送到入水機的樽，經過機器處理後，才把各種製汽水的材料分別注入樽內。據說每一小支汽水的容水量有六盎斯半，其中糖水佔了三十五個CC。這些成為飲料的水，是經過過濾、紫外光線消毒和冷卻，再和二氧化炭氣混合才注入樽裏的。每一分鐘，入水機可以完成注滿和加蓋的工作量有三十二到四十支。

價錢特平

從洗樽起到入水完成為止，中間經過三次檢查工作。據說，大同廠現在每小時可製成小支汽水三千支，每八小時製成二萬四千支。由於水源供應等各種限制，目前大同廠尚未能作不間斷的生產。

該廠經理黃如徐說，因為新機器的添設，成本減輕，所以今年它們出品的各種小支汽水在市上一律售每支一毫五仙，使能真正成為一種大眾化的夏季飲料。



說明：左圖係用資二十多萬元建成的大同汽水廠新廠外貌。

色·香·味

—介紹青島花生油

商品介紹

·清香·

花生油是我們每天「開門幾件事」之一，是我們日常生活中不可缺少的副食品。

在香港市面上銷售的花生油有青島油、印度油、澳水油、暹羅油和非洲油……等許多種。在所有這些產品中，最為香港一般居民所樂用的無疑是我國出產的花生油。

三個條件

我們知道，最為我們所喜歡吃的花生油是色清香滑味美的花生油，而我國出產的花生油正具備着這三個條件。下面介紹的就是我國著名的青島花生油的優良品質。

花生油是用花生榨製而成的，這是大家都知道。但是青島所產的花生油卻有其特色，就是酸度很低，油質經久不變，而且「色、香、味」——普通鑑別花生油的三個標準——都好。

色澤金黃

「色」是指花生油的色澤。青島花生油的色澤是呈黃金色的，完全澄清，不混濁，無沉澱。這正是色澤優美的標誌，也是良好花生油的一種特徵。

香味芬芳

「香」是指花生油的芬芳香味。這種香氣一定要是花生原有的清香，而不是用香料配成的濃濁香氣。青島花生油由花生直接製煉而成，所以具有花生原有的天然芬芳香氣味。（鑑別花生油的香氣是天然的，還是用香料配成的，其辦法是：如果是花生原有的天然香氣，不用將盛滿花生油的罐子搖動，也可以嗅到；如果是用香料配製的香氣，則驟然嗅之沒有香氣，或者只有很輕薄的香氣，但把罐子裏的生油搖勻後，則發出濃濁的香氣，而且在生油固定之後有沉澱物質。）

甘香可口

「味」是指吃的花生油其味道甘香可口，沒有腥味，吃後舌、喉都沒有不舒服的感覺。青島花生油正是香滑味美，吃後沒有不舒服的感覺。

營養價值高

至於青島花生油具有很高的營養價值，那更是不用說了。

售價便宜

目前，市上經售青島生油的商號有雪廠街太子行三樓的道安行有限公司（電話是二六四四七）售價為：半斤裝每瓶九毫，一斤裝每瓶一元七毫，十八兩裝每瓶兩元，二斤半裝每罐四元五毫，五斤裝每罐八元，十斤裝每罐十五元五毫，二十八斤裝每罐四十一元。該行並且規定優待辦法：凡買足十斤的贈送一斤，多少推算。

經紀陳

阿陳

為了向趙源奏打聽生意路數，我陪佢過海，又到佢家中食飯。佢所食之飯，係好簡單者。老趙之兩個工人，現在只剩下一個。因招待我食飯，佢老婆也要下廚，而叫那個工人去買兩文燒肉、一文鹹蛋，燒酒亦慳番矣。時移世易，生意冇乜落行，但求在外邊似個老闆，家內各事，則得過且過也。老趙這一份人。此種情形，我在辦之後期，亦經歷過。

我看此情狀，我又懷疑老趙有否「路數」好講。如果有路數，佢自己就有生意落行，有生意落行，又點會買兩文燒肉請人食飯咁寒酸？又或者單頭大，但無力做；單頭小，又因非經紀，故不願過問耳。因此我還是抱着一線希望，向佢打聽路數。

「路數」何處有？

飯後談生意　趙源奏悠然度橋

路數從天降　經紀陳急於撈野

我正想開口，老趙又扯到非洲的生意。

老趙曰：「非洲來單雖少，但年中也有過億元生意，有人亦會坐蓆撈野者。」經他一說，如撥雲霧，見青天，我之心情開朗矣。因問曰：「邊有咁好死者，真有坐難處撈野之事耶？」

「此乃千眞萬確者，文哥之大班，就是也」。佢於是講文哥之仙人大班，專做非洲跟單生意。所謂跟單生意者，另有一番道理者也。外地商人來買貨，普通先開信用狀來，貨物落船，銀行就可磅水。現今來自非洲之生意，都是不開信用狀者，港商遞訂單付貨，出貨後將英鎊賣界銀行，每鎊合十五元九毫幾，銀行照收，辦房扣佣兼收手續費。銀行賣出英鎊，則照每鎊十六元一毫幾計算，一出一入，乾捱兩毫幾。

老趙接着曰：「你話好死唔好死。」

文哥之情形，我亦頗知一二。

佢地做非洲生意，並非很「好死」者。英鎊外匯出入之間，冚得陷，有兩毫幾賺，否則就僅賺毫把子耳。特別是，銀行有咁多，僧多粥少，各線生意又淡，實係有乜肉頭者也。

「我又非仙人，點能有文哥之大班咁好死者？」

「非也，仙人之銀行生意靜，非洲生意雖有限，但爭着做，你與文哥熟，可以直接做出口，請佢地跟個單，也比別人方便耳。」

我想又係道理。但係既有此道，老趙何以不多行之？我開門見山就問：「你何以不做，而介紹我做？」

「你神經衰弱耶？我不是已做左一單，而且磅左水後與你一同過海耶？」

「我問你為何不多做也。」

「多做亦難。」老趙臉色轉沉。「近來貨是有些去，可是來單已甚疏。」於是佢又以東非為例，話東非之馬達加斯卡島，原為港商開闢之工製品市場，但近來寄到之工業品訂單，已減少至近於無的程度，據說是因為該方土產價跌，購出減少，至冇乜英鎊外匯撥來買野也。

幸好後來佢終於為我度左兩條橋：一條為中近東有單來港，買日用塑膠品；另一條為澳洲有單來辦購草織品、塑膠玩具和雨傘。

我決定想辦法從中撈番一些佣

六千瓩汽輪機製成

我國自製的第一台六千瓩汽輪機已在上海汽輪機廠誕生了，隨着並已開始小批試製，這是我國電力工業新的發展開端。

這一台六千瓩汽輪機自製成功，意義是重大的。正如電業管理總局生產技術處工程師張景泰說：「人們通常是以汽輪機的製造技術來衡量一個國家的機械工業水平的。上海汽輪機廠製造了第一台六千瓩汽輪機，是我國工業化途程中一個新的路標。」

在過去，我國的工業——特別是機械工業是非常落後的。可是近年來，我國的機械製造業已有了很大的發展。

機械產值增十三倍

據統計，去年我國機械業製造的產值比一九四九年增加了約十三倍，可見機械工業的水平已大大提高了。

目前我國機械工業的基地——遼寧，已為國家生產了不少新的機械設備，就算大型的機械生產也一年比一年多。例如瀋陽重型機器廠，前幾年只能生產一些大型破碎機，而去年和今年就開始生產更大的各鋼鐵廠用的燒結機、一千噸到二千噸的油壓機、全套的榨蔗機等。

機械成品達數千種

機械產品也越來越多。幾年來就不同類型的機械設備已製成「達幾千種之多」。新的產品也隨日而增。據瀋陽、旅大、鞍山、撫順等地區不完全統計，去年已試製成功的新產品就有六百六十九種。這些新產品支持各地的工業建設，促進了工業化的進展。

由六千瓩汽輪機的試製成功，看到了我國機械工業水平的提高和電力工業的光明前景，這為標誌着我國人民從一九四九年建國以來的新勝利和新發展的里程碑。（西門）

香港進出口貨價統計

日期：五月廿一日至廿七日

類別	比一九五四年平均價漲▲或跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲01·29	×0·46
五金	▲04·65	×1·15
工業原料	▲00·23	▲0·57
紗布	×02·81	×0·12
西藥	×13·79	×0·31
洋紙	×01·22	×0·33
出口貨	▲14·91	×1·10

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十三種進出口貨批發價格平均計算。（謂德）

今晚嘉山華足聯賽　傑志中華首次碰頭
初級組賽敍賢遭遇同福

【本報訊】華人公開夜間足球聯賽今晚續在嘉山上演：首場六時三刻，初級組敍賢對同福；末場八時卅分，高級組傑志對中華。門票分收一元二角及六角兩種。

初級組之戰，敍賢與同福還是首次出陣，實力如何，不得而知，據有關方面透露，敍賢和同福是初級組中最強的兩隊，如果屬實，值得一看。

高級組的傑志，也是首次露臉。論人材，它與南華、巴士稱爲三強。不過，它有張觀與因在三強邀請賽中犯規，被罰停賽六個月，到本年十一月廿三日止才告期滿。在本屆的「夜波」，洪雖上陣。此外，朱永強亦隨南華遠征，不日赴菲蹄隊，但今晚仍替傑志効力。

今晚傑志的守門員將起用乙組的林賀堅補充，這對於它的實力沒有什麼影響，照理可以壓倒中華，旗開得勝。因爲中華的人材遠不及傑志平均，也沒有威脅傑志的「本錢」，如果到時傑志踢得清晚一點，可贏三球以上。

雙方擬定應戰人馬如下：

傑志：林賀堅；郭英麒、譚樹坪；李照炳、吳祺祥、郭石；何應芬、郭有、李洪祺、朱永強、侯澄滔。

中華：譚國鑾；鄧敏固、黃達全；薛錦雄、高禮明、李國華；郭灼昌、周向祥、李鏡啟、譚森泉、羅水興。

昨晚修頓女籃賽　綠蓉勝南華
第三節起綠蓉猛拖　南華走樣屢次失機

【本報訊】菲律賓綠蓉女子籃球隊昨晚在修頓球場第二次出陣，與南華對抗，結果：綠蓉以廿四比十三得勝，保持兩戰未敗的紀錄。

昨晚之戰，綠蓉全力出擊，利用蔡淑霞、洪月桂追入底線，然後將球傳出給葉貽倩、陳麗湘投射，頗奏奇效；葉貽倩並能控制籃下球。全場一路領先，穩得勝利。但她們在第三節的末期起就採取拉布戰術，拖延時間，使戰情顯得很爲沉悶，引起觀衆一片「噓」聲。

南華演出有點失常，攻勢雖多，惜葉慕貞、余少霞屢次追進對方籃下時就失掉了不少可以取分的機會，又因缺乏中距離射手，積分一路被拋在後面。她們先用聯防，繼用盯人防守，都未見收效。

綠蓉先用陳洪珍、陳麗湘、蔡淑霞、葉貽倩、洪月桂五人出場，南華由伍金葵、梁惠蘭、馮美娟、葉慕貞、余少霞應戰。開賽後，葉貽倩先開紀錄。葉慕貞切入，扳成平手。陳麗湘乘馮美娟犯規，罰進一點。南華反攻，馮美娟投進，四比三。綠蓉由林淑貞替出洪月桂，林淑貞一罰一投，以七比四佔先，完首節。次節，南華因迭次失機，只能招架，收穫不多。綠蓉又以十七比十勝。下半時，南華改用盯人防守，却因氣力不足，未見收效。第三節完，南華以十三比廿一落後。最後一節，綠蓉大部份時間採取拉布戰術，積分成膠着狀態，僅由陳洪珍、陳麗湘取得三分。全場結果，綠蓉以廿四比十三告捷。雙方個人積分如下：

（綠蓉）	投	罰	犯	分
蔡淑霞	〇	一	〇	一
陳洪珍	〇	一	一	一
陳麗湘	二	一	二	五
葉貽倩	五	一	一	一一
林淑貞	三	〇	二	六
（總分）				二四

（南華）	投	罰	犯	分
葉慕貞	二	〇	〇	四
馮美娟	三	一	一	七
余少霞	一	〇	二	二
趙月娥	〇	〇	二	〇
伍金葵	〇	〇	〇	〇
（總分）				一三

在全港平比賽中，包辦三項公開賽冠、亞軍的錢焯雄（左）與歐忠盛（右），前者爲全場冠軍。（本報攝）

淑明女籃隊今晚戰自力
男友誼賽自黃對輝煌

【本報訊】南朝鮮淑明女子籃球隊今晚八時三刻在修頓球場出戰自力。原定今晚八時三刻舉行的菲飛燕對淘大一場，因飛燕有部份球員生病，得籃聯同意改期。七時三刻加插一場男子籃球友誼賽，由自力黃對輝煌。入場券分一元二角與二元四角兩種。

淑明到港後先勝中青，再勝南華，戰績很好。因她們有了充盈的氣力，進退迅速，而且個別球員的技術都很平均，投射亦有把握，今晚料可輕易得勝。自力雖有馮雪君復出，但陣容仍然不够完整，由於兵傷將寡，後勁不足，如能儘量拖慢來打，希望可以減少失分，不過失敗還是難免的。

錄淑明、自力兩隊球員名單如下：

（淑明）李惠子（四號）、金惠子（九號）、金淑子（十二號）、李正順（三號）、金英子（十號）、金春寶（十五號）、朴信子（卅四號）、金容子（十一號）、尹賢子（七號）。

（自力）李詠芹、齊惠淑、司徒美、陳美蘭、潘元芳、馮雲君、李秋鳳、蔡佩霞、吳玩球、程桔裔。

昨日公開單車比賽
錢焯雄獲全場冠軍
獲得二千公尺與三哩兩項首席　休息時單車雜技表演相當精采

【本報訊】南華體育會主辦的第二屆全港公開單車比賽，昨日在嘉山舉行，由下午二時半至五時左右結束，賽畢由該會秘書梁兆綿頒獎。錢焯雄獲得全場冠軍。昨日到場觀衆達四五千人，場面非常熱鬧。

在每項比賽完畢後的休息時間內，由南華單車股的人員表演單車雜技助興，相當精采。

去屆贏過錦標的幾個西人，昨日沒有到場參加，只有科士打一人到場，他在三哩賽一項中獲得季軍。

二千公尺國際組賽，錢焯雄一馬當先，以壓倒的優勢首達終點；歐忠盛初時落在第四位，在最後一個圈內發力狂追，終以半個車身位擊敗林錫儀，贏得亞軍；但他落後首名十多碼。

三哩國際組賽，在前十一個圈（每圈四百公尺）都由錢焯雄領前，歐忠盛緊隨其後，到最後一圈時，錢的速度忽然緩慢下來，歐拚力踏車，距離漸漸縮短，在距終點還有二百公尺時，歐忠盛開始超出而直達終點，錢落後半個車身位而屈居亞席。西人科士打最初落在後面（共五人參加），到第八個圈後，他才超出林康等而力獲季軍。三哩華人組賽，錢焯雄仍無敵手，一路領先而順利奪標。

錄各組優勝者名單、成績如下：

二千公尺（國際組）：㊀錢焯雄，三分十八秒四；㊁歐忠盛，三分廿三秒；㊂林錫儀，三分廿三秒三。

三千公尺（華人新秀組）：㊀林康，五分廿秒；㊁林錫儀，五分廿秒四；㊂伍啓文，五分廿二秒。

一千五百公尺（男學界組）：㊀高漢強（遠東航校），二分四十三秒三；㊁黃劍徐（文成學校），二分五十二秒；㊂游慶強（華僑夜校）。

三哩（國際組）：㊀歐忠盛，八分廿三秒七；㊁錢焯雄，八分廿三秒九；㊂科士打，八分卅六秒一。

一千五百公尺（女子組）：㊀黃泉明，三分十二秒；㊁歐美蓮，三分廿秒六；㊂劉燕顏，三分五十三秒四。

三哩（華人組）：㊀錢焯雄，八分廿六秒一；㊁歐忠盛，八分廿七秒二；㊂林康，八分卅二秒六。

全港平比賽，獲得女子組一千五百公尺冠軍的黃泉明到達終點的情形。（本報攝）

賽車意外
車倒人翻受重傷　三個新秀入醫院

昨日嘉山的單車比賽發生了意外，三位「新秀運動員」倒地受傷，被送入醫院。

這件事發生在第三項——「華人新秀比賽」中，當他們離開起點約三百公尺時，走在第三位的吳偉光（廿八號），因轉彎不慎，車頭直向煤屎道旁的石欄杆中撞去，賽車的前輪當堂毀壞，吳的頭部因碰及欄杆，頭破血流，臂部也被擦傷。這時，跟在吳偉光後面的陳鴻文（八號）與梁萬祥（卅二號）一時無法閃避，車跌人倒，前者右臂撞傷，登時面青唇白，據說臂骨可能已被折斷；後者的右肋、右半邊頭部也被擦穿。吳、梁兩人傷勢頗重，流血很多（據說兩人是合與單車行的店夥），經救傷隊人員紮傷後，即由救傷車載送瑪麗醫院醫治。

據說：吳偉光當時踏車採外圈轉彎，因爲坡度太大，同時他不慣於在沙地踏車，以致「綫吠」而釀成損傷事件。

又在女子組比賽一項中，在判別勝負以後，譚佩明（十號）、歐美蓮（十三號）相繼倒地下，接着，獲得首名的黃泉明小姐也告抽筋，累得救傷隊員，滿頭大汗，幸好她們只是身體太累，稍爲休息後就告沒事。

在學界一項比賽中，剛出發後轉入第一個彎道時，又有三個運動員碰車跌倒，幸好沒有損傷。

倒地受傷的吳偉光，救傷隊員正在爲他包紮頭部傷口。（本報攝）

在成長中的籃球員
（六）梁文添

他是自力隊一手訓練成功的新人，雖然今年才正式算是自力的隊員，可是他已經在慢慢取得正選的位置了。

他年輕，身材也不錯，彈力够，氣力足，單手躍射頗準，走位也很正確，動作靈活，傳遞的手法也相當快速。除去伍躍棠之外，他算是隊中的射手。以一個新手而具有上述的條件，證明他的籃球天份相當高。此外，他的體育精神亦好，只知埋頭打波，不計其他；自從公開出賽以來，從未打過「陰濕波」或者「茅波」。有很多新人，球技尚未熟練，却早已將那些不合體育精神的動作全部學會，以致妨礙了籃球水準的提高，因此對於他的「斯文波」，是應該予以稱道的。對於一個球員的要求，技術固然要優秀，體育精神也是極重要的。

他唯一的缺點便是怯場，這是由於經驗淺和有自卑感之故。在上大場面的時候心情自必緊張，以一個新人在各「名手」在一起打波，也難免有了「自愧不如」之感。有了這兩個原因，使得他在正場的演出，只能打出平日練習演出的百分之六十，以致未能擔當大任。不過，這個缺點是可以克服的，只要多上大場，多和「名手」在一起打，便可以增加經驗和減少自卑感，演出就可以趨向正常了。如果施以良好的訓練，其成就是頗堪期待的。

南華遠征軍　首戰勝菲隊

【本報訊】南華遠征足球隊廿八日在菲作第一戰，對手爲菲律賓聯賽亞軍伊戈隊。觀衆一萬六千人。結果，南華以十一比一大勝。計射球者是：姚卓然五球，李育德兩球，何祥友兩球，陸達熙一球，陳志剛一球。

鯉城對抗中青　順聯遭遇冠雲
伊館籃球賽今晚兩場

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的甲組籃球錦標賽，今晚七時三刻起先後有兩場在該館室內場角逐：首場鯉城對中青；末場順聯對冠雲。

鯉城近況不錯，楊比福爭奪籃下球十拿九穩，供應與投射都好；陳錦江、歐陽富亦頗具威脅，今晚定可穩得勝利。

末場，順聯作戰較有條形，合作亦好，進攻與退守也有分寸，料可爭得主動。冠雲的人脚本來不錯，惜戰意低沉，今晚如不振作，難望取勝。

四隊陣容如下：

（鯉城）楊比福、顏志英、歐陽富、楊炳孝、江高明、胡兆生、陳植光、黃明輝、羅志能、陳錦江、陳世哲。

（中青）鄧永泉、郭源華、姚思褒、張盛隆、陳家駒、陳世運、黃顯威、温英璋。

（順聯）譚國健、曾啓源、馬輝、何天祥、鄭金富、潘德民、黃錦棠、梁約慈。

（冠雲）陳耀武、黎瑞明、梅宜堅、孫凌、保賓安、區鴻雄、梁德榮、余達明、劉澤斌、朱志彪、林景良、麥錫鉻。

菲閃電籃球隊今天下午到港

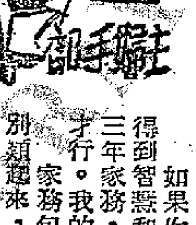
【本報訊】菲律賓閃電男子籃球隊將於今天下午五時半由菲乘CAT機飛抵港，計此行職球員共達廿人，各隊在港賽程，將於日間由籃聯比賽小組編排。

中青學籃今演四場

【本報訊】中青會主辦的學界籃球錦標賽，今日下午戰火重燃，共計有四場上演：四時，（乙組B）遠東對東方；五時，（女子）華南對嶺光；六時，（甲D）華南對培正；七時，（甲B）仿林對伯特利。

新野

談家務
麗諦



如果你眞正有誠意和毅力，希望自己從勞動中得到智慧和教育，我可以鄭重地告訴你，最好去搞三年家務，至少三年，而且要手腦並用，專心一意才行。我的話一點也不誇張。

家務包括着體力勞動和腦力勞動兩方面，分門別類起來，有衣、食、住、行、撫兒育女、人情往來，以及文娛活動等一些科目。每一科目中，又都值得你仔細地研究和玩味。家務，實在是又複雜又細緻，包含着許多細節，而又有趣的工作。

先以最大的三項衣食住來談談，從這裏也可以舉一反三。

衣：像目前的天氣，最重要的工作就是爭取陽光，提快把厚的衣服曬晒收藏起來，因爲再下去就是黃梅天了，衣服容易發霉。講到晒衣，空氣潮濕，又要經常注意風向，如果多天颳起南風，天氣就靠不住，是下雨的預兆；夏天起了北風，也同樣的失常。我剛搞家務時，不懂氣象的變化，只看見太陽出來，就把衣服晒在露台上，那知風向轉變，而自己又出外去了，結果衣服盡被雨水打濕了。至於洗衣服，處理家務上很要注意。洗衣服時，用肥皂，使擦板，都須用軟硬勁習練，初洗時，往往只顧用蠻力，把手指皮膚也洗破了，效果却並不高明。有一位太太，我看她的手臂肌肉很結實，尤其是右臂，我問她是不是平常練習打網球的，她笑着告訴我，她是洗衣服鍛鍊出來的，她說洗衣服不但能增强手勁，而且還是腰部腹部的柔軟運動呢。

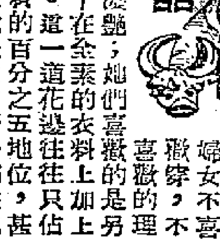
利用破舊的內衣襯衫等布料，趁天氣好時用漿糊糊硬襯，可以做鞋墊，小碎布，廢物利用，在家務的經濟觀點說來，也是重要的一項。關於衣服的添製、裁剪、縫紉等，都不是一朝一夕能夠精通的手藝，非要你平常不斷學習不可了。

講到食，燒菜煮飯的工作，可算家務中最起碼的，但是，燒飯也並不是像一加一等於二那樣呆板。要曉得，當我剛學燒飯時，一連燒過兩次焦飯，一次夾生，一次爛的。因爲燒飯不單單對水的份量有所規定，火力的強弱也須控制得好。在燒法上，還得要靠你親自動手，吸取實際經驗。至於小菜，一年四季，常腥疏菜，川流不息地變換着，你也得留意哪些菜怎樣燒得好吃，哪些菜當發價值高。天氣熱，不讓食物腐壞，在保藏方面，也是家務中不可忽略的大事。你在家務中可以得到許多食物上的知識。

再說到住，當然，清潔衛生最爲要緊。住處就是家庭的根據點。如果住的地方髒得像豬窩，那還像人的生活麼？我們暫時不講究住得怎樣富麗堂皇，但是我們要把家庭處理得井井有條，明窗淨几，地板清清爽爽，保持整齊舒適；我們還要不讓蚊子、蒼蠅、臭蟲等生長繁殖，損害健康，這是屬於家庭的衛生工作。

最後，我來講一個故事吧！有許許多多的男女青年，他們倆對未來的家庭，有着相同的理想——一個溫暖美滿的小家庭，有着像小天使似的孩子，他們過着快快樂樂的甜蜜生活。後來結婚了，小家庭組織起來了，小天使也生出來了。可是，他們又同樣地覺得生活並不像想像的那樣幸福，小天使會哭；廚房裏的煤爐還要生，用木柴引了火才燒得起來，生米煮了才成熟飯，每樣事情都要動手才像一回事。怎麼？家庭裏盡是事情。以前，他們只估計了一個家，而沒有把事務計算進去，所以他們失望了。然而，他們在失望中又埋頭苦幹起來，家庭的面目又出現了，而眞正幸福美麗的家庭建築了起來，這正是因爲他們已懂得怎樣來安排和掌握複雜的家務，深深地體味到家庭的樂趣，正是建築在繁瑣細緻的家務勞動上的。

花邊
余眞



大幅綉花的衣料，居然好看，但有的婦女不喜歡穿，不喜歡的理由是過於濃艷；她們喜歡的是另外一種——在全套的衣料上加上一道花邊。這一道花邊往往只佔到全部衣料的百分之五地位，甚至不到，但就是這佔着一點點地位的花邊，對衣料起了很大的美化作用。

但是，花邊的用途不只依附於衣料。我們平常對它的了解只限於這一種狹隘的概念是錯誤的；它在很多地方獨當一面；如鋪飾桌面，用作椅墊、「沙發」椅上的扶手、枕巾等，都是「花邊抽綉」們用的範圍。如果說，花邊是工藝的藝術作品，則花邊一般是工重於料的。按照花邊抽綉在國際市場的價值來說，一般是工佔六成，料佔四成；而紹興蕭山的著名產品「猛生活」（花邊抽綉的一種），則工佔百分之八十五，料只佔百分之十五。

蕭山的農村裏，老太太們談起自家的女兒、媳婦或別人家的女兒、媳婦時，習慣不提別的一切，只說「她作得一手猛生活」。或者只說誰家的女孩子有着一雙「巧手」，而所謂「巧手」也者，聽的人自能不言而喻，指「猛生活」作得好也。「猛」就是密的意思，這一種花邊抽綉，實是複雜細緻的極品。因而它的市場價值，也就完全應該不決定於料而決定於工了。

除了猛生活以外，還有雕空、抽紗、鑲嵌、鈎針、針結工、十字綉等等這些名目。此外，更爲別致的一種，叫作「迷蹤花邊」，是在千針萬線的工夫完成之後，局部染色，然後再將所有綉線全部抽去，料子上出現了一種「裁縫盡針綫跡」的花邊。不過，這一種花邊綉法，只能說是有此一格，目前很少進行生產；由於花的工夫大，而其效果，在不知此中甘苦的人看來，會得目爲「印花」的。

花邊生產是農村副業，產地集中在汕頭、煙台、常熟一帶。據一九五〇年估計：從業人員在汕頭有五十萬人，煙台有四十萬人，常熟有二十萬人，紹興蕭山有六萬人，全國估計有一五〇萬人左右。

買花聲
范烟橋

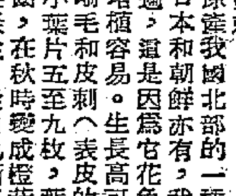
春天到了成熟的時候，可以聽到街頭巷尾賣花聲，大都是叫賣「玫瑰花」的。玫瑰花的用處多，最簡單而普通的是曬乾了放在茶葉裏，泡起來，一朵嬌豔的紅花，浮在碧綠的茶葉上面，多麼美麗，而且濃香撲鼻，更覺茶味的甘芳。或者春爛了，和以白糖，製成「玫瑰醬」，塗在麵包上喫，還可以摻在粉裏，做玫瑰糕；也可以作爲點心的「玫瑰餡」。把玫瑰花浸在高粱酒裏，既增加了酒香，又可減弱了酒力。

玫瑰雖然也可以移種，可是第二年不容易生花，花農大都是剪枝插植的，所以他們稱爲「雞娘花」，玫瑰花並不貴，每元可以買一百多朵，但是很多人還要自己去培植它，那是爲了經久的觀賞，也是爲了習勞。

「最是蘇州小兒女，車站叫賣白蘭花。」這是最近有一位詩人到蘇州來寫的斷句，是寫實，也是寫情味。在旅途中有香花作伴，別有一種韻致。賣白蘭花的，街坊上也有，但是它沒有實用價值，買的人就少，倒是大量供給茶葉公司去窨茶葉的，在車站上叫賣的，只是花農留下的極少數給小兒女們賣給遊人，換些糖果點心喫。

姑蘇竹枝詞云：「丁家巷口月朦朧，茉莉香清透曉櫳，鸚鵡呼茶金釧響，賣花人語繡簾風。」附註說「茉莉花來自閩省，山塘花農，盛以馬頭籃，沿門喚賣，女子於簾下妝錢買之。」這是百餘年前的風光，現在改變了，既沒有鸚鵡呼茶，也不會有金釧響動。而茉莉花可以窨茶，蘇州花農已繁植豐產，作爲生計，很難看到紮成茉莉花球，賣給人作簪佩裝飾了。

玫瑰花
費林

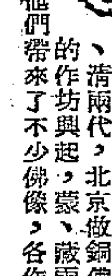


一提起玫瑰，就會使人想起它那柔和的色彩，甜蜜的芳香，以及堅硬密生的針刺。

玫瑰是原產我國北部的一種直立灌木。在日本和朝鮮亦有，我國栽培已很普遍，這是因爲它花色美、花期長、培植容易。生長高可達四五尺，枝條上密生剛毛和皮刺（表皮的附屬物），羽狀複葉，小葉片五至九枚，葉表面有皺紋，邊緣有鋸齒，在秋時變成橙黃色或紅色，花單生或數朵叢生，從白色漸至紫色，花柄短而有刺，從五月到八月左右都能開花，花後結扁球形紅色果實，此外也有不少變種，以花色來分，常見的有紅玫瑰、紫玫瑰、白玫瑰和重瓣白玫瑰。

玫瑰花除了可供觀賞外，花蕾可供藥用，或放在茶葉內飲用，內含葡萄糖、沒食子酸、揮發油等成分，有解鬱、醒脾的效能。花瓣磨碎加糖，可製成玫瑰醬；又可蒸製成香精，釀造成玫瑰酒。

銅佛
張高峯



銅佛，在北京是特有的一種工藝品。佛教傳入中國之後，北京的手工業工人就照印度的銅佛像做佛像了。明、清兩代，北京做銅佛像的作坊興起，蒙、藏兩族帶來了不少佛像，各作坊的僧侶常來北京，他們普遍加以仿造。

銅佛從製造方法上分爲兩種：一種叫「鑄料活」，一種叫「打料活」。鑄料的銅佛都是小型的，製造的方法是先按照畫像用黃蠟摻松香捏成一尊佛像，佛像外糊以細泥，頂上留着一個小洞，然後用火烤，黃蠟遇熱熔化流出，空心的細泥上就拓成像胎，這時把熔好的銅水從小洞倒入，稍涼，再把泥胎打碎，鑄成的銅佛出現了，最後經過磨光、鑿花等加工，便成一尊光亮的佛像。再用這尊鑄成的銅佛像翻砂、複製，在工序上比起做第一個省事很多。打料的銅佛，通常都是二尺高的大佛，最高有一丈多的。高大的銅佛所以不用鑄造方法，是因爲笨重運用困難。打料銅佛比鑄料銅佛費工、細緻，比鑄造需要更多的技巧。它的製造方法是先用紙描畫佛像，然後把紫銅片（比鑄料用的黃銅軟些）放在佛像的頭下，用尖鑿按照佛像的眉、眼、鼻鑿虛線，取掉紙的畫像後，紫銅片上便出現了佛的面孔，再用錘子把銅片打圓，像人頭一樣。表現高明技術的地方，就在於做面部的表情：喜、怒、哀、樂，全靠這錘子錘出來。四肢也是這樣做法。但所以先做頭，那是因爲胳臂、腿、腰身的長短要用面部的長短來量，然後做出來的佛像四肢才相稱。北京工人稱佛面叫「相子」，至於胳臂有幾個「相子」長，腰身有幾個「相子」長，那要看佛像的高矮，都有規定的。打料銅佛可以拆卸，入廠時再安裝。北京現在能做打料銅佛的工人只有兩位近七十歲的老工人樊振鐸和李萬貴。

銅佛按像貌來分有兩種，一種表情憤激，頭、臂、眼、手、足無定數，如「大威德」佛，就有九面，三十九臂、十六足、捲舌、呲牙、皺眉忿恨，口部作喝大聲狀，這是最難做的一種佛像。另一種神態和善，如釋迦牟尼、觀音、如來、彌陀，這些佛的面部祥善，兩臂、雙腿，比較好做。

解放前，國內人民生活困難，各地交通阻塞，再加上國民黨不尊重少數民族的宗教習慣，北京的銅佛沒有銷路；銅佛作坊都倒閉了，現在，大家都有了宗教信仰的自由，各民族的風俗習慣，受到重視，因此，北京銅佛的作坊又恢復起來，接受了西藏、青海、內蒙不少喇嘛廟的訂貨。

書法漫談
九、行筆
[illegible]

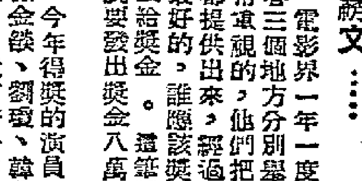
前人往往說行筆，這個「行」字，用來形容筆毫底動作是很妙的。筆毫在點畫中移動，好比人在道路上行走一樣，人行路時，兩脚必然一起一落，筆毫在點畫中移動，也得要一起一落才行。落，就是將筆鋒按到紙上去；起就是將筆鋒提開來，這正是腕的唯一工作。但提和按必須隨時隨處相結合着：才按便提，才提便按，才會發生筆鋒永遠居中的作用。正如行路，脚才下，便須抬起，才抬起，又要按下，如此動作，不得停止。

在這裏又說明了一個道理：筆畫不是平拖着過去的。因爲平拖過去，好像在沙盤上用竹筷畫字一樣，它是沒有粗細和淺深的，也就沒有什麼表情可言；沒有粗細淺深的筆畫，也就沒有各種各樣的表情的。米元章曾經這樣說過，「筆貴圓」，又說「字有八面」，這正如作畫要在平面上表現出立體來底意義相同，字必須能够寫到不是平躺在紙上，而是現出飛動着的氣勢，才有藝術的價值。

再說，轉換處更須要懂得提和按，筆鋒才能順利地換轉了再放到適當的中間去，不致於扭起來。鋒若果和副毫扭在一起，就會失掉了鋒的用場，不但如此，萬毫齊力，平鋪紙上，也就不能做到，那末，毛筆的長處便無法發展出來，不會利用它的長處，那就不算是寫字，等於亂塗一陣罷了。

前人關於書法，首重點畫用筆，次之才講間架結構。因爲點畫中鋒底法度，是基本的，結構底長短正斜疏密是可以因時因人而變的，是隨意的。趙松雪說得對：「書法以用筆爲上，而結字亦須用工。蓋結字因時相傳，用筆千古不易。」這是他臨獨孤本蘭亭帖跋中的話，前人有懷疑蘭亭十三跋者，以爲它不可靠，我却不贊同這樣說法，不知道他們所根據的是一些什麼理由。這裏且不去討論它。

得獎的人們
森森



今年得獎的演員，在上海有很多是大家熟悉的，像金燄、劉瓊、韓非、舒適、舒綉文……

電影界一年一度的評獎大會，在北京、上海、長春三個地方分別舉行過了。電影演員們對評獎是非常重視的，他們把一年來優秀的影片和優秀的演員都提供出來，經過大家的討論，決定誰是工作成績最好的，誰應該獎勵，然後在舉行大會時由影片廠發給獎金。這筆獎金的數目很大，單是上海一地就要發出獎金八萬元之巨（將近港幣二十萬元）。

今年得獎的演員，在上海有很多是大家熟悉的，像金燄、劉瓊、韓非、舒適、舒綉文、孫道臨、項堃……還有許多年青的新演員，他們有的是演技好，有的是工作態度好，有的是肯幫助別人完成任務。

得獎的演員怎樣安排這筆光榮的收入呢？他們除了用外，差不多都用在最有意義而可以留作紀念的地方。金燄拿到獎金後，不讓他太太秦怡知道就買了兩段很好的衣料，自己伏在縫紉機上爲秦怡做了一條長褲和一件花色鮮艷的襯衫，然後再用一隻精美的匣子包裝好。當他送給秦怡時，還附了一封信，祝她今年身體健康，在工作中也能獲得獎勵。原來，她去年因爲健康關係沒有參加工作。當秦怡看到禮物和那封信時，激動得擁抱了金燄，半晌說不出話來。

項堃是一連兩年獲得獎勵的演員，去年他把獎金作爲全家旅行杭州之用，太太、孩子還在西湖邊拍了一張紀念照片。今年他還是用在旅行方面，準備全家到無錫遊太湖，當然還會拍張紀念照片的。這些照片將和得獎影片的劇照並列在一起，在他的照相簿上，一年一度的光輝成績，使他看到照片時就會產生鼓舞的力量。

舒適是最開朗的人，拿到獎金高興得大跳大叫，當天他就帶了李浣青和孩子到百貨公司，讓他們每人挑選自己心愛的東西，自己呢，從襯衫到皮鞋都買了，他說：穿在身上的是一套「紀念裝」。

還有張伐、孫道臨等，平素就喜歡買書，獎金都變成了厚厚的書籍，都是有關電影戲劇方面的，張伐笑着說：「我的收穫一大半是從書裏來的，這筆收入也該用到書裏去。」

上海電影製片廠演員中獲獎的有四十多人，每個人支配獎金雖然各有不同，但對得獎金的態度是一樣的——不驕傲。至於沒有得獎的也不氣餒，因爲他們都在新的工作中繼續努力着，去年沒有得獎的，爭取今年得到獎勵。去年已經得獎的，爭取今年再度享受這份光榮。每個人都是高高興興像辦了一件喜事，他們等候明年此日，更高高興興地辦一件大喜事。

八渡河邊訪老人

田笠

【西安通訊】太陽壓了山，晚霞映射在山坡上。柔和的風吹着青崗樹葉，捲起了綠色的波浪。我沿着陝西八渡河往上走，向一個農業社社員家裏走去。

八渡河的水，彎彎曲曲的流去。河岸上，長着一排排的蘆柳樹，那嫩綠的樹葉，散發出清新的香味。在樹蔭下，坐着一個約摸七十來歲的白髮老人，幾個小孩圍着他在玩耍，看樣子都是老人的孫孫。

我好奇的走到老人跟前，打了招呼，坐下來。

孩子們看見我坐下了，比較大點的三個，跑到一邊去，用小石塊蓋樓房玩。那一個最小的，却慢慢爬到我的懷裏，用他那小手不停地撫摸着我胸前的證章和鋼筆。一雙亮晶晶的小眼睛，望着我的臉。

我和老人拉了拉眼前的春耕生產。可不知怎麼一下，就惹起老人的話頭，他的話像河水決了口，傾瀉了出來。

「毛主席的恩情，十年八輩子也說不完，道不盡……」老人激動地說。他那歷盡風霜的臉上，現出喜悅的光彩。

「看，這一河兩岸的莊稼，哪一朝代也沒有過，澤裏、灣裏、河壩裏，到處是社裏的人，看他們做活多快當呀！」

老人用他那因勞動過甚而伸不直的手指，朝房後頭的山坡指去，笑得兩隻眼睛合成了一道縫兒。

「你瞧，我這塊地種得多麼細法！是社裏昨天才補上的。四十多年了，我沒見過像這樣做過活。這還愁不多打糧食！」

回憶過去 老淚縱橫

「怎麼以前沒像這樣做過活？」我問。

「唉！……。」他抽了一口煙，看了我一眼，似乎說我連這點淺顯的道理都不懂。又繼續說下去：

「要是舊社會，誰有這般勁兒？再搭勁，還不是給地主刮了去。就以我家說，提起來就叫人傷心。」他嘆了口氣，接着就說到他一家祖祖輩輩租種地主的田地，人當牛變馬，沒死沒活地幹着，到頭來，地主狗腿子把糧食從他的淨光，鍋裏還是攪不開勺把。當他談到二兒子被拉兵的拉去時，他的嗓音嘶啞，嘴唇不停地顫動，激憤得幾乎說不下去。我同情地注視着他。

「誰不心疼親生兒子？我揹上『搭席子』進城去看老二。接兵在紮在城隍廟裏，兩扇大鐵門關得緊緊的。一進頭道門，陰森森的，不由得我直打寒噤。我喊啞了嗓子，那扇鐵門才推開二指寬的縫縫。我偏着頭朝裏望了一眼，天呀！老二那裏還像個人模樣？眼睛跌進坑裏，指頭像筷子那麼細，光着腳片片……。

「我心像給刀戳過，掏出『搭席子』裏的一雙草鞋，從門縫往裏面塞。一忽兒，只模模糊糊地聽到裏邊說：『爹，你回去，別掛念我！』

「通！鐵門關上了。我身子一陣酸，腿軟得發抖，眼睛一花，差點倒了，……。」

說着，他眼裏掉下了幾顆淚。我低下頭，撫摸着懷裏的小孩，他那小小的眼睛盯在他爺爺的臉上。

談到現在 笑逐顏開

老人又談到了現在，他的臉上才慢慢露出笑容。

「現在，世事是人民的呀！看，這一道灣，一架山，一棵樹，一根柴，哪一樣不是人民自己的！

「你想，幾張子沒見過汽車，現在天天見到它們在山裏跑來跑去；火車過年底就要開到咱略陽啦！到那時，順這河往下走不遠，就可以坐上汽車、火車到全國各地去；咱這山裏的木耳、藥材、獸皮就可以運出去，換回來北京、上海的『寬貨』啊，那時的生活該多闊氣啊！往後，拖拉機再來到這裏，還不知好成啥樣子哩！」

他向嘴裏拭了一下鬍子，竟然高興的哈哈大笑起來。那三個小孩像聽見了什麼，連忙跑過來，圍住老人，像等待着聽爺爺講故事似的。

如今八渡河 變成幸福河

「這八渡河如今變成了幸福河。從前，它把這裏的人遠遠地隔在兩岸，誰不管誰；現在，它就像一條帶子一樣，把人們聯結成一條心，朝社會主義走。你看，對面山坡上的人羣，要是早先，誰能把他們拉扯在一起呢？可如今，大家聽毛主席的話，都願意結合在一搭，別說年輕人，就連我這老頭子，也年輕了半截子哩！娃們還常說我年歲大啦，勸我少做些活，可我哪能就在家裏當老太爺？不做活心裏就不舒暢。」

「今年正二月裏，我獨個蹲在地裏，一塊兩塊的揀石頭，砌了二十來丈石牆，社裏還給我記了十八個勞動日，說我老漢也光榮啦！哈哈……。」

老人又笑了起來。手指向坡上，我順着他手指的方向看去，啊！一排一排、齊齊整整的石牆，我不能不稱讚他的好手藝。

孫子改名 意義深長

接着我指着站在旁邊的大孩子問：「這大孩子叫啥名字？上學沒有？」

老人使勁吸了口煙說：

「原先叫拴狗，現在，給改了個新名字，叫『新生』，今年才六歲，年齡夠不着，沒上學。」

「拴狗這名字不好嗎？」我驚奇地問。

「唉！說來話長。」老人嘆了一口氣，心平氣和地說着：

「老二被反動派拉走時，這娃才兩個月，一家人心想：老二有去的，沒回來的了。怕這門後也絕了，就給娃起了個『拴狗』，解放不久，老二打個回來，說他參加了解放軍，全家人樂得不得了。拴狗他舅舅說：『要在新社會裏，不用說拴狗，啥也拴不住！現在，解放啦，我給娃改個新名字，就叫『新生』。』」家裏人一聽，說這話很在理，就這樣叫他了。」

這時，在坡上種地的生產隊已回家吃晚飯。老人站起來，向我說：「明兒到家裏來坐吧！」說罷就揹起年幼的小孩，那幾個大些的孩子緊跟在他爺爺後邊蹦蹦跳跳的向家裏走去。

晉江僑胞匯款興建僑辦學校

最近匯回港幣十萬元

【晉江通訊】晉江縣奇蹊鄉私立明新小學是一所由華僑創辦的有四十七年歷史的完全小學，解放後由於學生人數增加，原有校舍不够應用。最近海外華僑匯回了港幣十萬元，給該校興建新校舍。

這批匯款是二十餘年前華僑在南洋籌集的，當時華僑看到家鄉混亂，惡霸橫行，怕款被封建頭子吞沒，所以遲遲沒有匯回。現在他們看到祖國面貌已經根本變化，人民政府鼓勵和幫助華僑興辦學校，因此就把款寄回。校董會接到匯款後已遵照華僑的意見進行籌備工作，校舍已在近日興工。

為使建校工作順利進行，晉江縣人民政府已給予有力支持，泉州中國銀行華僑服務部也已數度派人到鄉協助。樓下角村許多羣衆也表示要為建校工程開展義務勞動。

北京市少年兒童開大會慰問工人

【北京通訊】五月二十一日晚上，在北京市勞動人民文化宮勞動劇場舉行了北京少年兒童慰問工人大會。到會的有少年兒童七百多人，全市廠礦企業的勞動模範、先進工作者三千二百多人。

少先隊員、北京市東單區中心小學學生王光如在會上講話，她首先代表全市的少年兒童向工人們致以最親切的慰問和感謝，接着，介紹了他們的學習和愉快的生活情況，最後她說：「我們隨時都在準備着，長大了，我們要作優秀的工人，來接替您們的事業」。全國紡織工業勞動模範、清河製呢廠細紗車間女工劉世福代表工人講話，對少年兒童們親切的慰問表示衷心的感謝。

接着，少先隊員們向工人獻花、獻紅領巾。石景山鋼鐵廠、京西煤礦、北京第一機床廠和美術印刷廠分別把高爐模型、精密萬能銑床刻錄、岩石標本、電報等禮物贈給了少年兒童。

最後，由少年兒童為工人演出了合唱、舞蹈、朗誦等十三個精采的文藝節目，每個節目都獲得全場經久不息的掌聲。（魏中時）

富饒美麗的吉林省

中國新聞社記者寄自長春

我的家在東北的松花江上，
那裏有無盡的森林和寶藏，
還有那漫山遍野的大豆和高粱。
……

在十幾年前，人們唱的流亡歌曲就說明了吉林省的土地肥沃，資源豐富，但那個時候，吉林省松花江流域的一片森林沃野被踐踏在日本帝國主義的鐵蹄之下，無盡的寶藏被掠奪，人們過着痛苦的生活。一九四五年「九三」抗戰勝利後，吉林、長春等地區又墜入蔣匪幫手中，祖國的豐富資源慘遭破壞洗劫。

新建的汽車工業城

新中國成立以來，這裏完全變了樣。在人民政府領導下，從一九五二年完成了經濟恢復工作後，就進行着大規模的建設工作。就在吉林省省會長春市郊區，來自全國二十多個省市的成千上萬的工人和幹部，正在緊張地建設着我國第一個汽車製造廠。以前，那裏曾經是一片荒地，而現在却已經出現了一座汽車工業城。以總裝配車間為中心的十座廠房，今年內可全部建成，熱電站的大煙囱七月份就要開始冒煙了。輔助工廠四個工具車間的機器已經開始轉動起來，給製造汽車零件生產上萬種精密的工具。第一汽車製造廠是在一九五三年七月開工建設，到今年廠房建築工程就可基本完成。這是一座用蘇聯最新的技術成就裝備起來的高度現代化的汽車製造廠，正在進行各種精密的和重型機電設備安裝工程。不久，當第一汽車製造廠每個車間投入生產後，每隔幾分鐘就將有一輛我國自製的新汽車從這裏開出來。

每年產煤數十萬噸

在美麗的松花江上，一座曾被破壞得殘缺不全的水力發電站，經過一系列的恢復和改建，已成為近代化的巨型水力發電站了。這座發電站正不斷向工廠、城市、鄉村輸送着電力。分佈在長白山一帶的西安、蛟河、通化等三個礦務局所屬的各煤礦，採煤生產都已基本上機械化。礦工們在這裏是用康拜因採煤機和截煤機採煤，用電力傳送帶運煤。西安礦務局還正在建設一對蘇聯「頓巴斯式」的近代化豎井，這對豎井建成後，整個採煤過程都將是機械化、自動化的，每年可生產數十萬噸燃煤。生產人造石油的樺甸油頁岩礦和石油第九廠在剛從敵偽手中接收時，採掘頁岩是用手鎬掏，然後揹到坑外。但現在它們都成為有現代化裝備的頁岩礦和製油廠了。一九五四年的採礦產量已比一九四九年增加十二倍。除了煤和油母頁岩外，地下還埋藏着豐富的銅、鐵、鉛、鋅、銀等礦產。十多個地質勘探隊現在正在勘採這些寶藏。

在松花江、圖們江畔，著名的石峴、開山屯、吉林三大造紙廠，利用長白山豐富的木材作原料，每年生產着大量紙漿和各種紙供應全國各地需要。他們所生產的新聞紙還遠銷國外。在松花江畔新建的新中國糖廠，明年初就可投入生產。經過改建的兩座葡萄酒廠，用長白山葡萄釀製的葡萄酒，在國內外都很受歡迎。其他橡膠、針織、麻紡等工業幾年來恢復、發展都十分迅速。到一九五四年，全省工業生產總值已比一九四九年增長約三倍半以上。全省工業比重，已超過百分之五十以上。

商品糧每年外銷百多萬噸

松花江彎彎曲曲繞行而過的吉林省中部，是一片遼闊的大平原，江兩岸沃野千里，盛產大豆、高粱、包米、穀子和水稻。每年，全省商品糧都佔總產量百分之卅八到百分之四十五。這些商品糧除省內自用一部分外，還可外運百多萬噸，其中有半數是質量良好、含油率高的大豆。

商品糧比重的增長是和農村互助合作運動的發展有密切關係的。吉林省在一九四八年土地改革結束後，就領導農民組織互助組。一九五〇年參加互助組的農戶已佔總農戶的半數以上。一九五一年開始試辦農業生產合作社，到現在全省已有兩萬二千多個農業生產合作社，三分之一的農戶都已經入社。現在全省參加互助組或合作社的農戶已達百分之九十，而且已經出現了幾個先進的集體農莊。由全國人民熟悉的勞動模範韓恩領導的農業生產合作社，就是在今年初由農業生產合作社轉為集體農莊的，成為領導全省農民走向幸福之路的一面旗幟。在剛解放時，這個集體農莊的莊員們也都是窮苦、力量薄弱的農民。人民政府領導他們組織互助組共同生產，克服了許多困難。不久，他們擴大成立了農業生產合作社。到去年，入社的農戶已由四十七戶發展到一百一十七戶，勞動力增加一倍多。他們開闢了水田，種植果園，修水庫，蓋冬天種菜用的玻璃暖窖，還挖了一個放養一萬多尾魚苗的魚塘。他們的收入超過了往年，社員的生活也大為提高。於是就在今年初正式成為「幸福之路」集體農莊。國家已在農莊土地建設計劃使用電犁作業農用拖拉機。農莊計劃發展養蠶業，在五七年，預計公共財產可達二十多萬元，那時要修託兒所、浴室，還計劃買三台載重汽車。

廣大農村使用新式農具

現在，吉林省廣大農村中到處都可以看到農民用新式畜力農具耕地。一九五〇年國家供應這種新式農具還只有六十套，而今年則推廣達三千九百多套。延邊朝鮮族自治區六百多個村莊都使用成套的新式農具進行耕作。每年國家還大量供應化學肥料和各種殺蟲農藥。今年全省各區設立了技術推廣站，各地還建立了九個拖拉機站和六十個國營農場。

沿松花江東行，便是無邊無際的長白山林區，長白山主峰是白頭山，海拔二千七百多公尺，山頂有一座大天池，天池的東北角有一個大缺口，每逢池水上漲，瀑布便可顯現。這裏就是松花江的發源地。由河谷間仰望天池，真是水從天上來。登上白頭山俯視是一片無際的樹海。這裏有着可以供應國家建設的珍貴的紅松、長白落葉松和茂密的灌木。這裏還孕藏有煤、鐵、銅、汞、油母頁岩和水晶石等礦產。俗稱關東三寶人參、貂皮、烏拉草，就生長在這裏。

省內少數民族實行自治

在吉林省的東南部還有一個先進的少數民族自治區——延邊朝鮮族自治區。延邊居住着七十六萬多人的朝鮮、漢、滿、回、蒙、錫伯和民家等族人民。其中朝鮮族人口佔百分之七十三。延邊朝鮮族自治區和祖國各地一樣，在實現民族平等基礎上，各族人民團結一致進行着祖國的社會主義建設。全區工業總產值已佔工農業總產值的百分之七十六。這裏有煤礦、有色金屬礦、森林、造紙工業和糧米加工等工廠。地方工業中也有橡膠、針織、農具、皮革等四十四個企業單位。朝鮮族村中的生產互助合作運動發展很快。全區已有百分之五十的農戶參加了農業生產合作社。朝鮮族農民特別喜愛栽水稻。他們所生產的水稻質量在東北地區是最好的。人民物質文化生活不斷改善，一九五三年，各族人民的平均購買力比一九五〇年增加了四倍。全區現有設備完善的大學一所、中學四十二所和四百多所小學。自治區有百分之九十五以上的學齡兒童都得到了受教育的機會。

土地肥沃資源豐富的祖國的吉林省，今天已呈現着一片欣欣向榮的景象，明天它將更加光輝燦爛。

「電睡眠療法」上銀幕

蕪湖市第一人民醫院試行「電睡眠療法」成功，對癔病、精神分裂症、中毒性精神病、急性胃炎、精神衰弱、胃神經官能症、症狀性癲癇等病收到良好療效。現已由上海科學教育製片廠將療法過程拍成影片。

【蕪湖通訊】蕪湖市第一人民醫院潘孝淳醫師自從去年四月份起，根據蘇聯生理學家巴甫洛夫「保護性阻抑」學說的原理，從事「電睡眠療法」的研究工作。在行政領導和有關人員的幫助下，經過六個多月的艱苦努力，業已試製成功一種小型的電睡眠治療機。該機的作用是利用一種低頻率的微弱電流作用於人的大腦皮質，使病人陷入與自然睡眠十分近似的狀態，從而使病人轉好。使用這種方法治療病人，不但可以避免使用藥物催眠治療的副作用及其可能的反應，而且治療過程簡單（一般病人在接受低頻率的通電後，最長四十分鐘，最短十分鐘即可入睡），能節省大批藥品，對病人對國家都有很大好處。現在該院根據二十一個病例（包括癔病、精神分裂症、中毒性精神病、胃神經官能症、精神衰弱、急性胃炎、症狀性癲癇等）效果統計，已經證明十五個病例確係經過「電睡眠療法」引出了生理睡眠，並獲得一定的療效。今年三月該院又將試製成功的小型電睡眠療機進行改裝，使其更加合乎臨床的要求。現該機已運回，並開始為病人服務。

為了把這項醫學上的成就向全國人民介紹和推廣，經過中央衛生部宣傳處的多方面指導，已由中央電影局上海科學教育製片廠派人將電睡眠療法在臨床上應用的全部操作過程，於五月初攝成電影。（后誠俊）

五泉山夏景

霍平

【蘭州通訊】五月裏，蘭州市的風和日暖，百花盛開。蘭州市人民政府撥款整飾一新的五泉山公園，新建和修補了亭閣、走廊、水池、假山，鋪設了環山石路，栽植了櫻桃、茶花等樹木花果四千餘株，整個五泉山比從前顯得更加美麗了。

近日來，那芳香的丁香花，嫩綠的垂柳，添置一新的亭閣，迎接着萬千的遊人。學生們到這裏歡度春假，青年的工人、人民解放軍軍官和戰士，機關幹部在這裏聯歡。兒童們唱着「我們是祖國的花朵」來了，幼兒園的孩子們也來了，還有家庭主婦，白髮蒼蒼的老人……。人們在緊張的勞動、工作和學習之後，和自己的親人、朋友一起來玩，是多麼愉快！在清澈的池水旁，在潺潺的溪流邊，在亭閣長廊裏，在綠蔭下，大家一團團的圍起來，還唱歌，那邊跳舞，有的在講故事。音樂愛好者帶來了手風琴、小提琴、二胡、三絃，從亭閣裏不時傳來悠揚而激情的演奏聲。

畫家，愛好美術的孩子們，伏在畫板上寫生。畫吧，把這優美的風景畫出來，把人們熱愛祖國山河的情感表達出來！

爬到五泉山的高處，鳥瞰全市：眼前是一片建設景象，滿載建築器材的火車、汽車在奔馳，到處聳立着新建的樓房和平房，還有高聳在空中的建築架。一個五、六歲的孩子東指指西指指，旁邊的老大爺告訴他：這是火車站，那是新蓋的大樓。

五月的五泉山，和紅五月一樣，充滿歡樂。

最有效的強心劑「洋地黃毒甙」

浙江製藥廠製出第一批

【杭州通訊】地方國營浙江製藥廠已製成了第一批「洋地黃毒甙」。它是用植物洋地黃的葉子提煉而成的一種藥物，呈白色粉狀，無臭，味極苦。我國以前由於技術設備上的限制，不能自製這種藥物，全賴國外進口，而這種藥物價格極為昂貴。

兩年以前，國家決定杭州市藥物場開始種植洋地黃。浙江製藥廠根據就地取材的原則，經呈報中央輕工業部批准，於去年七月開始進行試製「洋地黃毒甙」。他們在中國科學院上海藥物研究所的幫助和指導下，經過了十個月來的苦心鑽研，反覆試驗，在四月份獲得了成功。第一批製成的「洋地黃毒甙」一品質經上海市衛生局檢驗所檢定，完全符合我國藥典所規定的標準。

吉林「汽車工業城」工地一角

甜蜜的毒藥

李子桃

我會給你出一口氣

「那你說是什麼道理？」張先生的眼睛仍釘着那邊，「從前她一直討厭他的，你是女人，一定猜得中了。」

伊湄笑了。「我實在也猜不中。別人的心事，怎可以一下子猜中的！」

打烊的時候到了，王家穡說送如霜回公寓，她也不表示反對了。張先生早已打算讓王家穡送如霜回去，給他一個機會，何況這時候他已經醉了七分，搖搖擺擺的要伊湄扶他進汽車。

王家穡叫了一部的士，送如霜走，他要求到她房間去坐一下。可是如霜不答應他。王家穡又要求她讓他送到昇降機去。如霜也不答應。王家穡捉住她的手，要她送一個香吻。

「王先生，尊重點。」如霜從他懷裏掙扎出來。

目送着如霜走進公寓，王家穡才吩咐司機開到碼頭去。他在車廂裏半閉着眼睛，深深的吸了一口清涼的午夜空氣，心裏仍在想着如霜的面容和聲音，到了碼頭的時候，他才想起太太來，因此不免煩惱。不過，他早對太太講過了，要做名流，少不免要交際應酬，他叫這個做：「隨俗而流。」所以太太要驟嘴的時候，他也可以有個理由做擋箭牌。

如霜帶着興奮的心情，回到房間去，洗了個澡，才從梳妝台的抽屜裏找出家幹的照片來，這是她手上唯一的一張照片。家幹一對憂鬱的眼睛向她盯着。

「家幹，我的愛人，你看見了會憤怒麼？你那可惡的假道學的哥哥，他在舞女面前，完全比不上你。可是他却天天的責駡你，說你和一個舞女往來。我不知道是上蒼的意思還是你的意思，使我有一個機會認識他，我想一定是你的意思了，使只有你的力量才能使他喜歡我，家幹，我會給你出一口氣，使這個人無地自容，你容許我這樣做麼？」

家幹似乎對她點點頭，她喝了相當的酒，眼睛又含着淚水，所以看東西有點朦朧：她給家幹一個深情的吻，把照片貼着胸脯好一會兒。這是每天晚上都不會忘記的一件事，算是跟她的情人道晚安。

張先生和王家穡經過半個鐘頭的研究之後，大家都斷定這是酒精和情感的力量，起先她在極力矜持，後來受了酒精的影響，再受他的款款深情的感動，才改變了態度。

「這是我有生以來最感到舒服的一次。」王家穡有點難為情的說。「想起了她，我就忘記一切了。」

「太太沒有驟嘴麼？」張先生噴了一口煙，望着他這樣一瞟，意思是：你別太興奮。（七十三）

人海微瀾

斗零

魯夏

卓太太來香港雖然已經五年多了，本地話懂得一點點。大抵她覺得是自己需要的，才去學，才懂，不是自己需要的，他就不學不懂了。

例如：「死人頭」，「冚家剷」，她都懂得。那是她認為需要學懂，以便駡傭人。為了卓太太跟本地人交際不少，所以有些廣東話，她雖然不懂說，也懂聽。要是勉強說出來呢，也可以的，那就得用手勢以明之。梁師奶就常向她取笑說：「天不怕，地不怕，至怕外江婆講廣東話。」看報紙，報紙上有時出現廣東口語，本地名詞，要是卓太太認為是她需要知道的，不恥下問，問清楚後，記在心裏。例如：好友淡友，炒金。那是因為有一個時期，他和卓先生很有興趣。假如她覺得這口語或名詞，不需要知道，請教過人家後，不再記在心裏。例如：她前幾個月，看報紙，看見一段新聞，說有一個人，為了斗零，鬧出命案，她驚奇地問梁師奶：「斗零是什麼東西，值得拿性命去爭奪？」

「咪係笑死人咯，」梁師奶笑着答：「斗零是半角的硬幣，即是五分錢。」

卓太太驚奇了，「五分錢的硬幣？五分錢作得什麼用？有這種錢的麼？」

斗零這個錢幣名詞，卓太太自然覺得不是需要知道的。卓太太，甚至對一角的硬幣也不肯接觸，他說：「這些一角硬幣，拿上來不絕在小販、勞力人手上來往，那些手，多麼髒。」他曾看見過一個乞丐伸出那隻髒手，向一個人求乞。那個人把一角硬幣擲在他手裏。他緊捏着，馬上就在道旁買一個麵包。卓太太就聯想下去，這一角硬幣，將來由麵包小販交到麵包公司，而傭人亞翠到麵包公司買麵包時，這一角硬幣恰巧到了亞翠手裏。想到這裏，她不寒而慄。所以每逢亞翠買東西回來的角幣，她永遠不接觸的，叫亞翠放在抽屜裏的一個蘋果餅盒裏，要是亞翠需要角幣買東西呢？叫亞翠自己取。（一）

猜謎小說

看病

青山

這是趙醫生告訴我的一個風趣而有趣的故事：

一天，時間是深夜三時了，我（醫生自稱）好夢方回，床頭的電話鈴聲大作，接過來一聽，對方是個嬌滴滴的聲音：

「是醫生麼？我的愛倫病了，請你馬上到來看看。」

「你是誰呀？」

「我叫柏茜。」跟着她把住址說出了。

「我們似乎沒有見過吧。」

「是的，但那有什麼關係呢，你不是醫生嗎，是醫生便應該隨時出診的。」

時間實在太夜了，我有點不願意出診，可是對方却在懇求着，並說出病者的可怕情況：

「愛倫煩燥極了，在床上老是呻吟，反來覆去的睡不着，兩隻眼睛瞪得像荔枝一般大，張着咀把舌頭吐了出來，看樣子辛苦極了。你趕快救救他吧。」

「那麼，病人會說過那個地方感覺痛苦嗎？」

「愛倫會說話倒好了，既然病人連話都不會說，就是壞在不會說話。」

我只得馬上披衣起來，叫部了的士，提着藥箱，趕到柏茜的家裏。

當我到柏茜的家，朝她躺在床上打滾的愛倫看了一眼，柏茜焦急地坐在床前。然而我却非常氣憤，沒有用藥便走了。

讀者們，趙醫生為什麼連藥也不發，氣得馬上就走呢？請你猜猜看。

天堂撈記

旦仃

三記撈得惡

肥佬王曰：「等陳伯返來耶，佢點會返來？」且仃曰：「佢信中講過話會再寫信來者。」肥佬王曰：「還有其事，賊佬偷左野，重有咁好心機寫信畀你報數不成？」且仃曰：「陳伯相當負責者！」

肥佬王聞而大笑曰：「重話負責！」且仃亦覺不好意思，想落亦笑。肥佬王曰：「你如果負責，則你不必再推三推四矣，你就挑在肩上可也。」且仃曰：「連數都冇，如何挑在肩上？我負責，這樣如何？我地設法找陳伯，找到之後，就問佢攞番條數。」未講完，肥佬王已經失笑，曰：「我搵到佢之後，重唔拉佢去差館乎？」且仃曰：「我意思可以登個報，叫佢返來，否則就交一條數出來，我負責可矣。」肥佬王曰：「但係數如果不准確，又如何？」且仃曰：「現在根本冇數，又點可靠？依照佢條數，話不可靠，則係條數都不可靠者矣，然否？我地只有信佢。」肥佬王沉吟不語。

「或者佢報大數，則我亦甚蝕唔。」肥佬王曰：「此亦無謂，我何必令你吃唔，不如這樣，我主張我地定一個約數，或者就照以前幾個月之數目，平均一下，所得之數，就算係佢騎左去那一條數。」

且仃曰：「如此算法不公道，俱樂部第一二個月收入太大，點攞得掂？要我負重責，太過！」

肥佬王一於堅持，佢講出話不相信我，假如陳伯報數，可能與我串通，以多報少。且仃頗為不滿，則曰：「然則你追佢可也，我不管，充其量你將我打斧頭之事公開！」肥佬王見我強硬，就表示退步，曰：「無所謂矣，你蝕底，我亦蝕底一下，就照上一個月之水箱數賠便是。」

正在談論之際，寶貝與一個會友去街返來，見了且仃，甚為奇怪，又表歡迎，且仃見有會友在，不便多談，寶貝行開一陣，入房間曰：「睇你個樣，好似甚不開心，到底是何緣故？」且仃苦笑，寶貝曰：「一定有什麼心事？」肥佬王便以陳伯挾款私逃事告之，寶貝亦大為震驚，因為佢亦有一份者也。

寶貝於是加入討論賠償問題，肥佬王重申前議，且仃又解說一番，叫寶貝做一個公正人。寶貝曰：「我是有關係者，正如俗語所云，手背係肉，手板亦係肉，叫我幫邊一個？我以為最公正者，莫如照幾個月來，賺錢之最低一個數賠出來。」肥佬王曰：「不行，點可以照最少之一個月數目。」寶貝曰：「肥佬，現在這一條數，不是叫陳伯賠，而係叫且仃先生賠也，且仃先生甚冤枉者，但是，可以不負責者也，但肯賠，已經是大方之至，所以我地不應該要佢賠最多，只有叫佢賠最少的一個月；即佢亦心甘一些，我地雖然損失，亦為數不多耳。大家都受左陳伯之累，無謂要一個人受得太大。然否？我並非幫且仃先生，但如此辦法比較公道。」

寶貝這一番話，雖云不是幫我，實際上即是幫我矣。且仃大為感謝，肥佬王起初沉吟，重不大願意，後來佢見寶貝甚有理由，亦無可奈何，曰：「就算我地退步，但你要即刻畀錢。」（二六七）

小說天地

魍魎世界

張恨水

第十二章 飛來的

老太爺笑道：「香港的東西，怎麼要得盡？把整個香港搬來，重慶人也不嫌多。」二小姐笑道：「雖然那末說，可是有便人從香港來，一點東西不帶，那豈不是望着糧倉餓死人？」說着，將手拍了兩拍桌上放的那小皮箱，因笑道：「這裏面是百貨啦，什麼禮品全有。」又指了那蒲包道：「這裏面東西還得趕快就吃。亞男，你去拿把剪子來，將這蒲包上的麻繩剪開，我給你看些好東西。」

亞男對於自己的姐姐，當然毋須客氣，立刻取了剪子來，將繩索一陣亂剪。隔着蒲包，已經嗅到了水果香與魚腥氣。及至打開來，裏面又是些小籃子，首先看到的是一籃子香蕉，和碗大的蘋果。老太爺呵喲了一聲，笑道：「由飛機上帶了這樣的東西到重慶來，讓人家知道，那不要被人駡死嗎？」二小姐笑道：「不是我說句不恭敬的話，你老人家是鄉下人。我在香港就知道，比這平常的東西，由香港運進來的多得很哩。」老太也站到旁邊來看，笑道：「香蕉罷了，那是這裏所缺少的。蘋果在重慶也有了，倒煩你想的週到。」二小姐在籃子裏取出一個蘋果，舉了一舉，笑道：「有這樣好，這樣大嗎？」亞男笑道：「重慶的蘋果，是劉姥姥說鴿子蛋的話，這裏的雞蛋，也長的俊。那蘋果比雞蛋，也大不了多少。」二小姐且不談那話，向她瞟了一眼，笑道：「你現在也看紅樓夢？」亞男紅着臉道：「我是什麼文學書都看的。」

二小姐又丟開了她，面向着區老太道：「伯母，我們亞男妹妹，有了對象沒有？」區老太笑道：「你這個作姐姐的不好，多年不見，見了面就和妹妹開玩笑。」二小姐笑着額子一縮，又去解開另一隻小籃子，裏面却是幾塊魚，是大魚用刀切開的，已挖去了臟腑，另一隻小籃，又是幾十隻海蝦。她回轉頭來向區老太爺笑道：「大概你們好多日子沒嘗這滋味了？」西門太太笑道：「二小姐是很能替重慶人設想的。」二小姐道：「大概這裏有錢所買不到的東西，都帶了一些來。我雖沒有到過重慶，重慶人到香港去的，我可會見多了，據他們口裏所說的，重慶所差的是什麼。」西門太太笑道：「據我所知，重慶所差的是蜜蜂牌的毛線，重慶雖然有，價錢貴，顏色還不好。」二小姐點着頭笑道：「這個我早已想到了，有有有。」

老太爺笑道：「這樣帶的有，那樣帶的也有，你這回到重慶來，預備花多少錢？」二小姐笑道：「這半年來，我拿一點錢作起生意來了，比以先活動得多。大概我半年這樣來重慶一趟，他決不反對。」老太爺笑道：「你看，這位西門太太來作客，也是勸我改行作生意，我們還沒有得結論呢。」二小姐聽說，滿臉是笑，向老太爺走近了一步，向着他道：「大伯，這辦法是對的呀。多少體面人，於今都作生意，我們為什麼保持那份清高呢？」（一四四）

致中國讀者（下）

（法國）喬治·薩杜爾作

這位法國影評家在寫給中國讀者的信中說，卓別麟欣然接受了周恩來總理的邀請，準備在一九五五年或一九五六年，在他目前正在籌備的新片攝製完成後，立刻赴北京訪問。

日內瓦位在寬闊的萊蒙湖畔。一九五三年以後，卓別麟就定居在距離萊蒙湖岸五十公里的維薇城外柯西埃村附近的一所大房子裏，他也就是在那所房子裏，從世界和平理事會的代表手上，莊嚴地接受了一九五三年國際和平獎金。卓別麟常常向他的朋友們表示他對中國的興趣。在六月裏的某一天，人們爲他、他的妻子和兒女放映了你們的歌劇影片「梁山伯與祝英台」。他表示深深讚賞這部影片，認爲他還從來沒有看到過如此動人的影片「。這部影片是他所看到過的最卓越的影片之一。爲了向在日內瓦的中國代表團表示謝意，他爲他們放映了他的兩部傑作：「城市之光」和「舞台春秋」。

事情並不就到此爲止。周恩來總理邀請了偉大的藝術家查爾斯·卓別麟和他的夫人共進晚餐，卓別麟夫婦接受了這一邀請。宴會是在七月十八日（星期日）晚上，也就是日內瓦會議的幾個協定最後簽字前四十八小時舉行的。出席宴會的有卓別麟夫婦、周恩來總理、來自卡羅維·發利的中國電影代表團部分團員。

飯菜當然是中國式的，因爲查爾斯·卓別麟非常喜愛你們的肴饌，他在吃飯時老喜歡用筷子，而不樂意按照西方的習慣用叉子。菜肴十分豐富。有許多種來自北京的菜蔬和香菌，這些在歐洲是找不到的，你們的甘美的酒，也是我們這裏人從未嘗到過的。

作爲一個演員，卓別麟可以算是你們的總理先生的老朋友了。周恩來總理說：「我在四十年前，就已經在銀幕上第一次看到你了。」而在卓別麟這方面，他對中國也不陌生。他興奮地回想起他在一九三六年剛剛拍完「摩登時代」後，和他現在已經離婚的妻子寶蓮·高黛遠渡重洋來到上海時的情形。當時使他感到驚訝的並不是爲有錢的旅行家所愛好的那種有趣的異國情調，而是在蔣介石統治下的工人所過的極度悲慘的生活。

談話進行了很長一個時間，最後放映了一部表現內蒙人民的影片「草原上的人們」。卓別麟向周恩來總理提出了無數個問題，特別是關於電影在人民中國的地位和發展情況。而當你們的總理問他願不願意偕同夫人來新中國訪問時，卓別麟夫婦欣然接受了這項邀請，答應在一九五五年或一九五六年，等到他目前準備開拍的新片攝製完成後就立刻動身前往北京。

卓別麟還重覆表示了他對歌劇影片「梁山伯與祝英台」的讚賞，而我相信，也正是在這個當口，這部影片的主要女演員之一范瑞娟起來把我的「卓別麟傳」的中譯本送給了他。她後來告訴我說，卓別麟全神貫注地翻閱着經過北京的編輯者精心選擇的那些插圖。在他重新看到他很早以前拍的那些影片的場面時（也就是周恩來總理在談話開始時向他表示讚賞的那些影片），他深感興趣。但當我知道，我的這本小書在這次會見中曾經起過一些小小的作用時，我尤其興奮。……

自從日內瓦的那次會見以來，又已經過去好幾個月了。查爾斯·卓別麟正忙於他的下一部影片。他的影片「摩登時代」在舉行首映典禮後二十年的今天，又在法國和意大利重新上映了，這次重映是一樁不平常的大事。僅僅在巴黎一地，去觀賞這部控訴舊社會的影片（也是電影史上最勇敢地向資本主義制度開火的一部作品）的觀衆，在幾個星期內就有五十萬人之多。荷里活不樂意看到法國人如此欣賞這樣一部黑白的、並且還是無聲的老片子，便憤憤地把最新製作的大批價值數百萬美元的超級彩色美國片傾瀉到法國的立體弧形寬銀幕上來。

卓別麟自己當初也有些把握不定，不知道他的那部老片子會不會受到歡迎，但這次的巨大成功打消了他的疑慮。「差利」的盛名永不衰退這一事實獲得證實後，他甚至打算在他的下一部影片裏，重新拾起他的手杖、圓頂帽和著名的小髭子。

我希望「卓別麟傳」中譯本的第二個版本能夠稍稍有助於你們去認識電影界的這位偉大人物，這位天才的藝術家、這位正直的人、這位和平戰士。由於他，才使我今後能夠在你們國家的六億人民中找到若干閱讀我的書的人，我爲此而感到自豪。

在結束本文前，我希望告訴你們這樣一件事情：我聽到過人們用許多種語言唱「國際歌」和「馬賽曲」這兩支名聞世界的法國歌曲，但最使我感到興奮的是當我聽到人們用中文唱這兩支歌的時候。在「中華女兒」裏當女游擊隊員加入共產黨時，響起了「國際歌」。「馬賽曲」是我聽你們的女演員姚向黎唱的。她的臉很像我們的偉大藝術家羅丹所雕刻的「馬賽女郎」。我在她所唱的每一個中國字裏，神奇地體會到了我們法文的意義。

公議院

議題：天體運動因何消沉？

只許運動　不許習慣

廣東先生

天體運動我素來贊成，連伯氏如果辭職，冇人繼任會長，叫我去做都制。我亦絕非鹹濕，想睇吓別人之天體。我贊成天體者，有個理由，連伯氏都未曾將此理由說出。其實我個理由最有力量。唔係嚇你，如果將我個理由列入天體運動宣言中，可以吸引全世界大部份人士擁護呢個運動也。

我個理由，係從生活出發，目前，大多數人，都爲衣食擔心，冇得食固然苦，冇得着亦係苦。但着衫其實係習慣，我地人類之老祖宗，並不着衫，北京人只留下一個骨頭，並無留下殮葬衣服。至襄唔知係邊一代，着起衣服來，從此即成爲習慣，成爲習慣都冇緊要，至緊要就係成爲法律，唔着衫唔得，叫作非禮。所就嬲嬲衰矣，搵食已經艱難，重要搵衫來着，你話幾苦？有許多場合，重唔係話求其有件衫着就得，件衫唔夠靚都唔得，即所謂先敬羅衣後敬人也。天體運動者，乃是替搵得食唔搵得着之人，解除痛苦。此後，求其搵食就可以過日，不用撲水去作番件衫。此一理由，你話夠唔夠力量？

話雖如此，我却未有參加過天體運動。何以又咁矛盾呢？無他，現在，我地着衫已經成爲習慣。如果參加天體，學習唔着衫，好容易變左唔着衫亦爲習慣。一成習慣，當我需錢之時，忘記做人非着衫不可，於是，脫埋個條底褲去上當舖頂住一餐，個陣時，非坐監不可矣。如何是好？

天體運動之消沉，即因其只許人作爲運動，不許人成爲習慣也。

棋國爭雄錄

周渭賓（先）董文淵（勝）

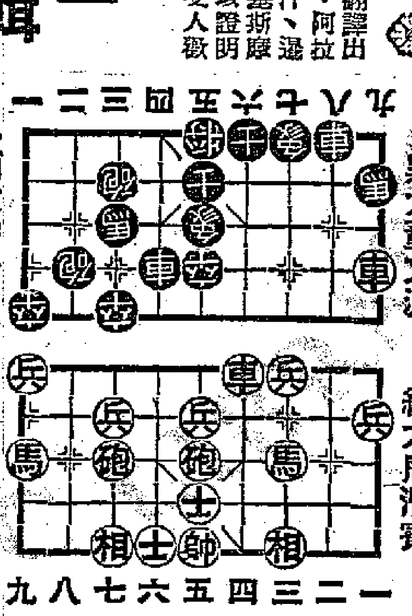
（一九五五年四月弈於漢口）

（續昨）（接圖黑先如下）

車一退二　馬三進四　㊃車四平六　馬九進七
㊄車六退一　砲二進三　㊅車六退二　馬七進六
馬三進五　砲二平五　兵三進一　馬六進五
㊆帥五平四　車八平七　帥四進一　車八進九
帥四退一　卒五進一　車六進一　車七退一
砲五平二　車四平六　車六平四　砲三平四
帥四進一　砲五平六　車四平五　車七進一
車五進一　砲六平三　砲七平四　馬四進五
士五進六　車七退一　帥四退一　砲四進七
帥四平五　車四進一　（黑勝）　車六進四

註：㊃如改走車四平八，董方砲三平二捉車，車八平五，馬七進六，車一進一捉馬，馬六進七捉車，車五平六，砲二平四，兵九進一，渡河去卒，周方先手。又若改爲周方車四平八，董方走馬七進六，周方兵九進一，渡河去卒，馬四進五去兵，馬三進五去馬，馬六進五亦去馬，兵九進一捉砲，砲二平三，砲七退一，車八進九捉相，董佔優勢。㊄空着，應改走車六退二。㊅如改走兵七進一捉砲，則董方砲三進四打兵，攆殺又捉車，亦董方得子勝。㊆若改走車一平三保相，則董方馬四退六兌車，以後董方車馬砲歸邊，而周方右邊空虛，任由對方進攻，結果亦敗。

黑方董文淵



紅方周渭賓

（蘭友按）上圖的中變形勢，是由周方先手用五六砲進攻，董方用屏風馬抵擋演變而來。在佈局上，紅方走子通車極快，可惜的是錯過了入局的機會，雖然多吃了黑方七九兩路兵，但被董方暗中調集了雙砲車馬四隻子力，進攻周方左路。而且周方的中宮砲打不出去，最易遭受對方的側路進攻。所以照子力看似乎是周方多一子，但深入一層看，倒是董方暗藏殺局。接着的變着是董方運籌的搶先，雙馬活躍起來，把紅方的河頭車趕開，反而安放了中砲，通出雙車，破相入局。周方在守無可守的情形下，終至負去此局。

董文淵的棋藝相當高超，中局的變化甚妙，周渭賓的殘着也好，只是在開局時常會走偏着。棋藝當然不及董文淵的老練，失敗自是意中之事。

董文淵在漢口連戰皆勝，把漢口的棋人橫掃一空，沒有人能抗禦，後來恰遇楊官璘由廣州去北京，順道在漢口停留了幾天。漢口的棋友，就邀請董、楊兩人來一次表演賽，這裏在刊過董文淵對漢口李義庭的對局以後，將接刊董楊的對局。他兩人在目前可說是全國最好的棋手。他們對局的着法是值得注意的。

安徒生與狄更斯

達夫

今年是安徒生誕生一百五十年的紀念，許多國家都開會慶祝。倫敦開了一個展覽會，陳列和這個偉大童話家有關的東西。電台報告員巴巴拉·胡柏廣播安徒生生前的趣事。

她說安徒生到過英國幾次，結交了不少朋友。他曾在大文豪狄更斯家裏住了五個星期。狄更斯在他所寫的一部書中，提到安徒生很是淘氣。當他住在他的家裏時，有一次用雛菊穿成一串，纏在小說家韋爾基·科林斯的帽子上。科林斯沒有覺察，戴了它到外面散步，惹得過路的人都笑他。

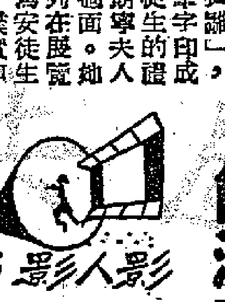
狄更斯的家人雖然覺得他們的客人太過頑皮，令人討厭，但這兩位大作家却成爲莫逆之交。他們別後互相通信，信裏充滿着率眞熱烈的情感。這些信札陳列在展覽會裏面，其中有一封是安徒生寫給狄更斯的，開首說：「自從別後，你的影子老是浮在我的腦海裏，使我覺得好像在你的屋子裏和你同行同坐一樣。興念到此，寫作無心，只好擱筆遐思了。」狄更斯也有一信謝安徒生給他的禮物說：「你贈給我的書眞是使我高興極了。聖誕節的晚上，我坐在火爐邊讀着這部書，身心非常舒暢。望你不久再來英國，以敘別後的契闊。」

展覽會陳列着那些初期譯成英文的安徒生作品中，有一部薄薄的書，書名叫「一個詩人的幻想」，這是他懷念和貢獻給狄更斯的。另有一部「苦海孤雛」，用狄更斯的親筆字印成，做爲贈送安徒生的禮物。女詩人勃朗寧夫人也和安徒生見過面。她在一封信（陳列在展覽會裏）中，描寫安徒生是一個「熟誠，樸實和像小孩子一樣天眞的人」。

安徒生除了寫精采生動的童話外，還寫了很多其他的東西。當他十七歲時，寫了一篇關於一個盜賊的劇詩，刊在一本雜誌上。在他逝世之前七個年頭，他把他歷年所寫的日記摘錄出來。他寫過四部小說，全都有英譯本。英國的里克寧博士，喜歡搜集安徒生及和他有關係的著作——他的私人圖書室中所藏的約有一千七百種——算是英國最多的了。此次倫敦所辦的展覽會，陳列的東西一部分是向他借來的。

安徒生眞是多才多藝。他的素描畫很好，他所著的童話中那些名畫家所繪的精采插圖，也不會令他自己的畫遜色。他又善於剪紙，剪出來的人物和他的童話一樣新奇生動。這些從他手裏剪出來的作品，已印成書。他的童話大約用六十多種文字翻譯出來，包括有中國、阿拉伯、猶太、阿富汗、暹羅、烏克蘭、愛斯基摩等文字，由此足以證明他的作品是那麼受人歡迎。

影人影



三十年前的小生　飾演報館總編輯

在「我是一個女人」中，有這樣一個鏡頭：紅線女打電話給平凡，興奮地告訴他說：「我現在已經成了廿世紀的諸葛亮了，半步不出門，能知天下事……」

「你工作有興趣嗎？」

「有興趣極了！」金沙走過來說報館的同事們今天要聚餐，正好電話裏又問：「那麼你幾點鐘回去吃晚飯呢？」金沙對紅線女搖手作狀，她就回答：「今天同事們聚餐。我不回來吃了。」掛斷了電話，回坐到自己的椅子上，金沙笑着走開了。

這是「我是一個女人」中「報館編輯室」佈景的一個鏡頭。

三十年前默片時代在銀幕上以小生姿態出現過，也就是「我是一個女人」的導演李萍倩，在戲中飾演報館的總編輯，是紅線女所飾的女記者工作上的領導者。

科學幻想故事

祕密

A·阿特巴舍夫　吳曄 譯

一、緊急的傳召

這是一幢神祕而又引起人們好奇心的房屋。許多門窗都被毛氈和黑漆布掩蓋着。在這裏經常揭露出一些複雜而棘手的罪案。

三月前，我得到了這幢作爲光學分析實驗室的門鑰匙。它和我在科學研究所中所用的那個實驗室相比，並沒有多大的區別。通常我每天上午準十一時到這實驗室來。我撥開了開關，裝在特製黑色玻璃罩中的水銀石英燈，就發射出一種肉眼所看不見的紫外線。大家都知道，各種物體在紫外線的照射下，能顯示出各種不同的顏色。我就是根據這個原理來進行分析工作。關於分析的對象，通常我很少知道它的內容，它有時甚至是僞造的文件。

例如昨天我就檢查過一張姓伊凡諾夫的護照，辨別它圖章的眞僞。在漆黑的實驗室中，在紫外線的照射下，護照上的筆跡和圖章顯出了同樣暗灰色的微光；但加蓋在照片上的那四分之一的圖章上卻顯出了比較強烈和色彩不同的光。這就是說像片上的圖章是在蓋印了眞正的圖章後才蓋上去的；並且這種顏料的化學成份也和其餘部分有所不同。我長久地坐在漆黑的實驗室裏思索着：伊凡諾夫是個什麼樣的人？他爲什麼要僞造護照呢？

突然就在今天，我接到局長的緊急傳召的通知。不知怎的我立刻就斷定我將面臨一件有趣而不平凡的任務。

杜布拉維上校是個上了年紀、稍稍有些肥胖的人。他額上有一條闊闊的傷痕，這是多年前馬刀所留下的痕跡。他那灰色的、修剪得短短的頭髮特徵地分梳着。

上校從桌上的文件夾中取出一張不大的紙，把它遞給了我。在研究所的便箋上寫着：

「速件。新拍列夫院士同志：今晨七時微生物製造器的實驗設備被竊，執行裝配的技師米海依洛夫同志同時失蹤。米海依洛夫同志昨天晚上與其他三位考察團的工作同志於十一時同睡在營中。在考察團的活動地區內並未發現陌生人。涅南卓洛夫。」

「諾密諾夫同志，我們認爲這是一樁很嚴重的案件。我們科學家所發明的微生物製造器是爲和平事業而服務的，如果它落在別人手中，則會招致不幸禍害。我已任命波達波夫少校負責偵察。你要聽他的指揮，並且要準備一具攜帶式的光學分析器，任務明白了嗎？」

「是，上校同志。」

「我不再多留你了，少校同志會親自來見你的。」

司機緊張地注視着密林，把汽車停下來了。在一些高大的松樹的陰影附近，架搭着六座較小的帆布帳篷、一座大帳篷（顯然它是一個流動的實驗室）及一個堆放着許多箱子和大桶的帆布棚。就在它們旁邊停放着十二輛綠色的油槽汽車。

不會說外國話的旅行家

「喂，伙記，我要這個！」

兩地相思

在前些時我們看到馬師曾和紅線女合演了粵劇「昭君出塞」中的一段戲；現在，他倆合演的影片「兩地相思」，也已推出與廣大觀衆見面了。

愛情可以是一首美好的歌，也可以是一杯苦酒，問題就在於你怎樣處理它，亦即要視乎「情」是否「用」得恰當。看過本片之後，再來仔細研究這個問題，我們或許會有更深一層的認識。

影片先把余志堅和阮淑貞這對青年學生介紹出場。他倆現在已念完大學了，而且也有由相愛轉而到結合的意思。我們可以看到，淑貞在與志堅分手返家之際，腦海中就已出現一幅十分美妙的畫景。

但是，當淑貞返抵家門之後，便發覺情勢並不如想像中的那麼好了。原來她父親這時正因投機失敗，虧空公款而感狼狽，在苦思無計之餘，他還想着去自殺呢。於是，淑貞爲了父親而親自出去找公司的董事長，希望他設法補救。但她結果又遇不到董事長，而只是碰上董事長的兒子陳仲賢，仲賢是個好心的人，他同情淑貞一家的遭遇，答應她代向老父講情。仲賢在父親面前撒了一次謊，說淑貞已與自己訂有婚約，這回非給她父親還了〔…〕才可。

董事長看見事已如此，也就只好答應下來。

後來因爲淑貞在相約見面之日遇不到志堅（原來他家裏反對他與淑貞結合，他又悲傷又怨憤地在路上踱步，結果被汽車輾斷了右腿），而仲賢又催着她結婚以向老父「交差」，就這樣，她爲報恩與救父而嫁給仲賢了。

婚後，仲賢對淑貞還算好，但因淑貞未能忘舊，同時仲賢亦因往返忙碌而未暇多陪伴她，所以她在精神上還是苦悶與空虛的。其後在一個偶然的場合下，淑貞復與志堅相晤，這時志堅已變成個身染重病、精神頹唐的可憐人了。當淑貞從醫生口中獲知他只能再活十數天時，她便留書給丈夫而跑去陪伴志堅，直到他用盡最後一口氣爲止。

由於淑貞不辭而別，就使仲賢誤會她與志堅是餘情未了的。仲賢在一怒之下，也就與女兒離開這地方。在以後的幾年間，淑貞就與姊姊合開一家洗衣店來過活。最後，她就靠着一件由自己女兒交來洗濯的衣服，還一線索而找得女兒和丈夫。經過多方解釋和表明心跡後，這對夫婦才又和好起來。

我們不可以從這部影片中想出一些道理：

一、愛情不是一種施予，亦不能只是一種報恩的表現。淑貞孝順父親，這是好的，但爲了父恩而不惜把自己的畢生幸福拋掉，就未免犧牲太大了。第二、甚麼不鞏固的結合，固然會給男女雙方帶來痛苦，但只要雙方在婚後互助互諒，可以努力把眞正的愛情培養起來，則幸福還是一樣可以找到的。淑貞不與仲賢共同商討怎樣給志堅以應有的幫助，而只是私下跑到志堅那裏去，這就造成了誤會，所以疏忽最好能夠避免。

李慕長

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時50分	上午 7時50分	上午 6時55分	上午 8時
7時44分	8時50分	7時26分	8時31分
8時47分	9時51分	8時25分	9時29分
10時	11時6分	10時10分	11時14分
11時25分	中午12時30分	11時48分	中午12時47分
中午12時31分	下午 1時36分	下午 1時45分	下午 2時52分
下午 2時08分	3時10分	2時46分	3時52分
4時27分	5時30分	3時40分	4時44分
5時28分	6時26分	4時17分	5時10分
6時24分	7時29分	6時08分	7時08分
8時10分	9時18分	7時50分	8時55分
10時	10時59分		

粵滬線

開往上海	站名	抵達廣州
1·15	廣州	10·00
20·46 / ·54	英德	2 / 6·11
22·4? / 23·01	韶關	23 / 4·01
3·32 / 45	郴縣	30 / 23·15
7·14 / 33	衡陽	54 / 19·37
22·08 / 2	鷹潭	5·02 / 4·50
5·47 / 6·02	金華	27 / 21·12
10·12 / 81	杭州	17·02 / 16·47
14·30	上海	18·0

註：本月內逢單日由廣州開往上海

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
	14·49	11·36	武北	4·40	19·50	
	21·25 / 41	16·50 / 17·05	岳陽	27 / 23·11	5 / 12·39	
	2·04 / 19	20·29 / 42	長沙	27 / 19·14	24 / 8·11	
	3·59 / 4·15	21·57 / 22·12	株州	58 / 17·43	28 / 6·18	
	8·06 / 22	1·10 / 27	衡陽	47 / 14·29	23 / 2·06	
	12·40 / 52	4·49 / 5·03	郴縣	11·00 / 10·46	42 / 21·29	
6·45	18·16 / 33	9·50 / 10·10	韶關	6·13 / 5·53	16·00 / 15·40	2·45
14·15	1·40	15·35	廣州	23·55	8·30	19·15

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7·40	廣州	19·04
8·56 / 8·58	新塘	17·47 / 17·45
9·48 / 10·00	石龍	16·54 / 16·42
11·01 / 11·06	樟木頭	15·42 / 15·37
12·27	深圳	14·15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午二時	每日凌晨三時	德記	26819
德星	每日午夜12時	每日下午三時	大榮	20515
佛山	每日上午十時	每日凌晨二時	元安	24797

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時；佛山輪逢星期六港開下午二時半往澳

今日入口船要

船名	西名	開來埠名	日期	公司
太平洋運艦	Pacific Transport	美國蜆城	30日	渣甸
翅鋒	Pioneer Bay	美國蜆城	30日	美輪
爪哇郵	Java Mail	蜆城	30日	鴻來
歌賦	Corfu	英國星洲	30日	鐵行
飛行獨立	Flying Independent	美國星洲	30日	和捷
民興	Elsbeth	西貢金邊	30日	順昌
西蘇士	Cyclops	中國	30日	太古

今日出口船要

船名	西名	開往埠名	日期	公司
澳加馬士基	Olga Maersk	西貢曼谷	30日	捷成
渣華郵	Java Mail	日本美國	30日	福來
灣鋒	Pioneer Bay	基隆日本釜山	30日	美輪
太平洋運艦	Pacific Transport	日本美國	30日	渣甸
緬甸	Burma	蜆城歐洲	30日	太平
勝高利太子	Cingalese Prince	菲律賓美國	30日	渣甸

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
利來	Akron Lily	釜山	31日	安慎
夏利臣	Hermod	曼谷	31日	多利順
大利高拿	Tricolor	歐洲星洲	31日	多利順
非島怡美利	Noreverett	星洲	31日	福來
東星	Eastern Star	澳洲	31日	渣甸
漢堡	Hamburg	歐洲星洲	31日	捷成
愛蓮馬士基	Ellen Maersk	波斯灣印度	31日	捷成
海皇	Hoi Wong	星洲吡能暹羅	31日	捷順
德高	Tefkros	天津青島	31日	捷順

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
新利華利	Sunny Ville	洛杉磯舊金山	31日	銀行
西蘇士	Cyclops	星洲歐洲	31日	太古
英抗	Eng Sang	暹羅	31日	振盛行
飛行獨立	Flying Independent	日本美國	31日	和捷
夏利臣	Hermod	日本	31日	多利順
鄱陽	Po Yang	釜山日本	31日	太古
民興	Elsbeth	西貢金邊	31日	順昌
東方貿易	Eastern Trader	山打根	31日	捷順

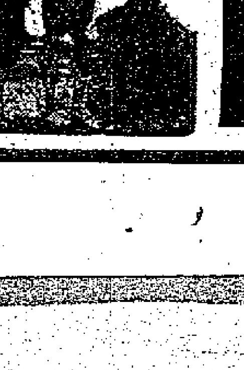
新世界　後天起獻映　梁山伯與祝英台　出類拔萃新中國首創第一彩色藝術巨片　影壇奇葩港九澳連映半載觀衆愈百萬人　預售門票

普慶 57276　同慶劇團　今晚封相　三月孤魂　九月同生　票價一元至六元七　今天放映傻仔洞房

太平　麗都　北河　新華　油麻地　國際　第五天映　爲報恩而結合　爲愛情而仳離

兩地相思　影迷必看

金陵　國民　金華　好世界　新舞台　各院冷氣開放　第五天映　大公影片公司　新生影片公司　聯合出品　黃岱導演



魂斷望夫山　全部在望夫山實地外景拍攝

皇后　平安　今天仍映　哥倫比亞驚險巨片　血洒金磚　A PRIZE OF GOLD　海浴春色

紐約　大世界　寶島血戰　Return To Treasure Island　降傘突擊隊　海空虎將

京華　今天續映　派拉蒙　後窗　全部特藝七彩　海空殲滅戰

都城　昨早滿今續映　巫山斷夢　戰鼓柔腸　十載尋夫記

娛樂宮　即日獻映　沙場英烈傳　BRIDGES AT TOKO-RI　特藝七彩　潛艇襲東京

樂聲　連日滿今續映　情聖　A MAN CALLED PETER

快樂　今天獻映　一曲情深　"Deep in My Heart"

東方　新藝綜合體　無情荒地有情天　Untamed

高陞大戲院（電話）27139　黃金劇團

環球　中央　域多利　光明　望夫山上望夫歸

皇宮　金星　明聲　即日　龍城

刊登廣告　請打電話：三七二二三

國泰　連日滿座

閃電戀愛